CÔD DARLLEDU OFCOM

(sy'n cynnwys y Côd Trawshyrwyddo) | 28 Chwefror 2011

Ofcom
Y SWYDDFA GYFATHREBIADAU

Cynnwys

Cefndir Deddfwriaethol y Côd

Sut i Ddefnyddio'r Côd

Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed

Adran Dau: Niwed a Thramgwydd

Adran Tri: Troseddu

Adran Pedwar: Crefydd

Adran Pump: Didueddrwydd Dyladwy a Chywirdeb Dyladwy a Rhoi Amlygrwydd Gormodol i Farnau a Safbwyntiau

Adran Chwech: Etholiadau a Refferenda

Adran Saith: Tegwch

Adran Wyth: Preifatrwydd

Adran Naw: Cyfathrebiadau Masnachol mewn Rhaglennu Teledu

Adran Deg: Cyfathrebiadau Masnachol mewn Rhaglennu Radio

Atodiad 1: Rhannau o Ddeddfwriaeth perthnasol y DU

Atodiad 2: Rhannau o'r Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol

Atodiad 3: Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol

Atodiad 4: Hyrwyddiadau Ariannol ac Argymhellion Buddsoddi

Atodiad 4: Hyrwyddiadau Ariannol ac Argymhellion Buddsoddi

Mynegai Côd

Darlledu Ofcom

Côd Trawshyrwyddo
Cyflwyniad

Cefndir deddfwriaethol y Côd

Egwyddorion

Rheolau

Arweiniad

Arweiniad cyffredinol ar y Côd Trawshyrwyddo

Cefndir Deddfwriaethol y Côd[1]

Dan Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 (fel y'i diwygiwyd) ("y Ddeddf") a Deddf Darlledu 1996 (fel y'i diwygiwyd) ("Deddf 1996") mae'n rhaid i Ofcom lunio côd ar gyfer teledu a radio, yn ymdrin â safonau mewn rhaglenni, nawdd, gosod cynnyrch mewn rhaglenni teledu, tegwch a phreifatrwydd. Mae'r Côd hwn i'w alw'n Gôd Darlledu Ofcom ("y Côd").

Dylai darlledwyr fod yn ymwybodol o gefndir deddfwriaethol y rheolau, yr egwyddorion sy'n berthnasol i bob adran, yr ystyron a roddwyd gan Ofcom a'r arweiniad a gyhoeddwyd gan Ofcom, y gallent oll fod yn berthnasol wrth ddehongli a chymhwyso'r Côd. Ni ddylid darllen unrhyw reol ar ei phen ei hun ond yn hytrach o fewn cyd-destun y Côd cyfan gan gynnwys y penawdau, croesgyfeiriadau a thestun cysylltiol arall.

Wrth osod y safonau hyn, rhaid i Ofcom sicrhau amcanion y safonau sydd wedi'u nodi yn y Ddeddf. Yn ogystal â gosod safonau gofynnol, mae hyn hefyd yn cynnwys hynny o safonau eraill a all fod yn briodol. (Gweler adrannau 3(1)(a) a (b), (2)(e) ac (f) a (4)(b)(g)(h)(j)(k) ac (l), 319, 320, 321, 325, 326 ac Atodlen 11a o'r Ddeddf ac adrannau 107(1) o Ddeddf 1996. Mae'r rhannau hyn yn Atodiad 1 i'r Côd.)

Mae'r Côd hefyd yn gweithredu nifer o ofynion sy'n ymwneud â theledu yng Nghyfarwyddeb 2010/13/EU y Gymuned Ewropeaidd ("Cyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol"). Ceir rhannau ohoni yn Atodiad 2 i'r Côd.

Mae'r Côd wedi'i ddrafftio hefyd yng ngoleuni Deddf Hawliau Dynol 1998 a'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol ("y Confensiwn"). Yn benodol, mae'r hawl i ryddid mynegiant, fel y mae wedi'i ddatgan yn Erthygl 10 o'r Confensiwn, yn cwmpasu hawl y gynulleidfa i dderbyn deunydd creadigol, gwybodaeth a syniadau heb ymyrraeth ond yn ddarostyngedig i gyfyngiadau sydd wedi'u pennu gan y gyfraith ac sy'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd. Mae'r Erthygl hon, ynghyd

1. Yn y Côd Darlledu hwn, os yw'r cyd-destun yn caniatáu hynny, mae cyfeiriadau at unrhyw ddarpariaethau deddfwriaethol, boed mewn deddfwriaeth sylfaenol neu is-ddeddfwriaeth, yn cynnwys cyfeiriadau at y darpariaethau hynny fel y cawsant eu diwygio neu eu hailfabwysiadu neu fel y newidir y modd y cânt eu cymhwyso gan ddarpariaethau eraill o bryd i'w gilydd; bydd unrhyw gyfeiriad at ddarpariaeth statudol yn cynnwys unrhyw is-ddeddfwriaeth a wneir o bryd i'w gilydd dan y ddarpariaeth honno.

ag Erthygl 8 ynghylch hawl rhywun i gael parch tuag at ei fywyd preifat a theuluol, ei gartref a'i ohebiaeth; Erthygl 9, yr hawl i ryddid meddwl, cydwybod a chrefydd; ac Erthygl 14, yr hawl i fwynhau hawliau dynol heb wahaniaethu ar seiliau fel rhyw, hil a chrefydd, yn Atodiad 3 i'r Côd.

Oni nodir yn benodol fel arall, mae'r Côd yn berthnasol i gynnwys radio a theledu (gyda rhai eithriadau yn achos y Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig ("y BBC") – gweler isod) mewn gwasanaethau sydd wedi'u trwyddedu gan Ofcom, mewn gwasanaethau sydd wedi'u hariannu gan ffi'r drwydded a ddarperir gan y BBC ac i Sianel Pedwar Cymru ("S4C").

Mae'n ofynnol dan delerau eu trwydded Ofcom i ddarlledwyr ufuddhau i'r Côd Safonau a'r Côd Tegwch, sydd i'w dehongli fel cyfeiriadau at y Côd hwn. Mae ufudd-dod i'r Côd hwn hefyd yn ofynnol yn achos y BBC drwy Gytundeb y BBC1 ac, yn achos S4C, drwy statud. Heblaw lle mae'r Côd yn datgan fel arall, mae'r term "darlledwyr teledu" yn cyfeirio at ddarparwyr gwasanaethau rhaglenni teledu (gan gynnwys unrhyw wasanaethau lleol fel gwasanaethau teledu cyfyngedig), y BBC ac S4C, ac mae "darlledwyr radio" yn cyfeirio at ddarparwyr gwasanaethau rhaglenni radio (gan gynnwys gwasanaethau radio lleol a chymunedol a gwasanaethau rhaglenni sain digidol cymunedol) a'r BBC. Nid yw adrannau Pump, Chwech, Naw, ar wahan i'r rheolau ar osod cynnyrch berthnasol (gweler Adran Naw), a Deg o'r Côd yn berthnasol i wasanaethau BBC sydd wedi'u hariannu gan ffi'r drwydded. Does dim un rhan o'r Côd yn berthnasol i Wasanaeth Byd y BBC a ariennir gan gymorth grant.

Dan y Ddeddf, darparwr gwasanaeth yw'r person sydd â "rheolaeth gyffredinol" dros ba raglenni a chyfleusterau a gwasanaethau eraill sydd wedi'u cynnwys yn y gwasanaeth (adran 362(2) o'r Ddeddf).

Mae rheolaeth gyffredinol yn ehangach na rheolaeth olygyddol i'r graddau ei bod yn cynnwys rheolaeth dros wasanaethau a chyfleusterau y rhoddir mynediad atynt (er

2. Cytundeb dyddiedig Gorffennaf 2006 rhwng Ysgrifennydd Gwladol Ei Mawrhydi dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon a'r Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig yw Cytundeb y BBC y gellir ei ddiwygio o bryd i'w gilydd.

enghraifft, drwy gynnwys dolen neu gyfleuster ar gyfer nodweddion rhyngweithiol yn y prif wasanaeth) ac y gallai'r darlledwr fod heb reolaeth olygyddol drostynt.

Er y gallai dolen sydd wedi'i chynnwys yn y gwasanaeth fod yn un sy'n arwain at nodweddion y tu allan i'r gwasanaeth hwnnw nad ydynt wedi'u rheoleiddio gan Ofcom, mae darparu mynediad at y nodweddion hynny, drwy gynnwys dolen, er enghraifft, yn fater sydd dan reolaeth y darlledwr ac felly'n rhan o gylch gwaith Ofcom. Felly caiff Ofcom fynnu y bydd dolen neu gyfleuster o'r fath yn cael ei ddileu, os yw Ofcom yn pryderu, yng ngoleuni ei ddyletswyddau statudol ac, yn benodol, amcanion y safonau sydd wedi'u nodi yn adran 319 o'r Ddeddf, ynghylch y deunydd y mae'n arwain ato. Beth bynnag, rhaid i'r newid o reolaeth y darlledwr i reolaeth trydydd parti fod yn glir i'r gwyliwr, er mwyn rheoli disgwyliadau'r gynulleidfa o ran y deunydd y mae'n cael ei harwain ato a'r risg o gael bod y darlledwr yn torri'r Côd hwn (er enghraifft, Rheolau 1.2 a 2.1).

Lle mae'r Côd wedi'i dorri, bydd Ofcom fel arfer yn cyhoeddi dyfarniad ac yn egluro pam y mae darlledwr wedi torri'r Côd (mae'r dyfarniadau hyn ar gael ym Mwletinau Darlledu Ofcom yn www.ofcom.org.uk). Os bydd darlledwr yn torri'r Côd yn fwriadol, yn ddifrifol neu'n fynych, caiff Ofcom osod sancsiynau statudol yn erbyn y darlledwr. Ceir gweithdrefnau Ofcom ar gyfer ymchwilio i achosion (ar ôl cael cwyn neu fel arall) a gosod sancsiynau statudol yn erbyn darlledwyr ar y wefan hefyd. Mae aelodau o'r cyhoedd sydd heb fynediad i'r we yn gallu gofyn i Ofcom anfon copi o'r gweithdrefnau atynt drwy'r post.

Mae'r Côd wedi'i rannu'n adrannau sy'n seiliedig yn bennaf ar yr amcanion fel y maent wedi'u nodi yn adran 319(2) o'r Ddeddf ac adran 107(1) o Ddeddf 1996, yn ogystal â Deddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 (fel y'i diwygiwyd).

Sut i Ddefnyddio'r Côd

Mae'r Côd wedi'i osod ar ffurf egwyddorion, ystyron a rheolau ac, yn achos Adrannau Saith (Tegwch) ac Wyth (Preifatrwydd), mae hefyd yn cynnwys cyfres o "arferion i'w dilyn" gan ddarlledwyr. Mae'r egwyddorion wedi'u cynnwys er mwyn helpu darllenwyr i ddeall amcanion y safonau ac i gymhwyso'r rheolau. Rhaid i ddarlledwyr sicrhau eu bod yn cydymffurfio â'r rheolau fel y maent wedi'u nodi yn y Côd. Mae'r ystyron yn helpu i egluro beth y mae Ofcom yn ei olygu wrth rai o'r geiriau ac ymadroddion a ddefnyddir yn y Côd. Mae'r ddeddfwriaeth ar ddarlledu sy'n fwyaf perthnasol wedi'i nodi dan bennawd pob adran fel y gall darllenwyr droi at y ddeddfwriaeth os ydynt yn dymuno.

Wrth gymhwyso'r Côd at gynnwys, dylai darlledwyr fod yn ymwybodol bod y cyd-destun lle mae'r deunydd yn ymddangos yn allweddol. Wrth lunio'r Côd hwn, mae Ofcom wedi ystyried y canlynol (yn unol â gofynion adran 319(4) o'r Ddeddf):

(a) graddau'r niwed a thramgwydd sy'n debygol o gael ei achosi drwy gynnwys unrhyw fath penodol o ddeunydd mewn rhaglenni'n gyffredinol, neu mewn rhaglenni o fath penodol

(b) maint a chyfansoddiad tebygol y gynulleidfa bosibl i raglenni a gynhwysir mewn gwasanaethau teledu a radio'n gyffredinol neu mewn gwasanaethau teledu a radio o fath penodol;

(c) disgwyliad tebygol y gynulleidfa o ran natur cynnwys rhaglen a'r graddau y gellir dod â natur cynnwys rhaglen i sylw aelodau posibl y gynulleidfa;

(d) y tebygolrwydd y bydd unigolion nad ydynt yn ymwybodol o natur cynnwys rhaglen yn dod yn agored yn anfwriadol, drwy eu gweithredoedd eu hunain, i'r cynnwys hwnnw;

(e) y buddioldeb o sicrhau bod cynnwys gwasanaethau'n nodi pan fydd newid sy'n effeithio ar natur gwasanaeth sy'n cael ei wylio neu y gwrandewir arno ac, yn benodol, newid sy'n berthnasol i'r cymhwyso ar safonau a osodwyd dan yr adran hon;

(f) y buddioldeb o gadw annibyniaeth y rheolaeth olygyddol dros gynnwys rhaglenni.

Mae'r meini prawf hyn wedi llywio'r modd y mae Ofcom wedi gosod y Côd ac felly rhaid i ddarlledwyr eu hystyried wrth ddehongli'r rheolau.

Nid oes bwriad i'r Côd allu delio â phob un achos a allai godi. Gallai darlledwyr wynebu nifer o sefyllfaoedd neilltuol nad oes cyfeiriad penodol atynt yn y Côd hwn. Nid yw'r enghreifftiau sydd yn y Côd yn hollgynhwysol. Er hynny, disgwylir y bydd yr egwyddorion, fel y maent wedi'u disgrifio yn yr adrannau canlynol, yn egluro pwrpas y Côd ac yn helpu darlledwyr i wneud y penderfyniadau angenrheidiol.

Er mwyn rhoi cymorth pellach i'r rhai sy'n gweithio ym maes darlledu, yn ogystal â gwylwyr a gwrandawyr sy'n dymuno deall safonau darlledu, bydd Ofcom hefyd yn cyhoeddi arweiniad i gyd-fynd â'r Côd ar wefan Ofcom ac fe'i hadolygir yn rheolaidd.

Dylai darlledwyr fod yn gyfarwydd â'u cynulleidfaoedd a sicrhau y gellir cyfiawnhau cynnwys rhaglenni bob amser ar sail cyd-destun ac anghenion golygyddol y rhaglen. (Yn y Côd, cymerir bod y gair 'rhaglenni' yn golygu rhaglenni teledu a rhaglenni radio.)

Caiff darlledwyr wneud rhaglenni am unrhyw fater a ddewisant, ond disgwylir y bydd darlledwyr yn sicrhau bob amser fod eu rhaglenni'n cydymffurfio â'r gyfraith gyffredinol, yn ogystal â'r Côd.

Arweiniad cyffredinol ar y Côd

Cyfrifoldeb y darlledwr yw cydymffurfio â'r Côd. Os oes ar wneuthurwyr rhaglenni angen cyngor pellach ynghylch cymhwyso'r Côd hwn, dylent siarad, yn y lle cyntaf, â'r rhai sydd â chyfrifoldeb golygyddol dros y rhaglen a swyddogion cyfreithiol a chydymffurfio'r darlledwr.

Gall Ofcom gynnig arweiniad cyffredinol ar ddehongli'r Côd. Fodd bynnag, rhoddir unrhyw gyngor o'r fath ar yr amod glir na fydd yn effeithio ar ryddid Ofcom i farnu ynghylch achosion a chwynion ar ôl darlledu ac na fydd yn effeithio ar yr arfer ar gyfrifoldebau rheoleiddio Ofcom. Dylai darlledwyr geisio eu cyngor cyfreithiol eu hunain ar unrhyw faterion sy'n codi ynghylch cydymffurfio. Ni fydd Ofcom yn atebol am unrhyw golled neu ddifrod a geir o ddibynnu ar arweiniad anffurfiol.

Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed

Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 3(4)(h) a 319(2)(a) ac (f) o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, Erthygl 27 o'r Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol, Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Rhaid darllen yr adran hon ar y cyd ag Adran Dau: Niwed a Thramgwydd.

Egwyddor

Sicrhau bod pobl dan ddeunaw oed yn cael eu diogelu.

Rheolau

Gwybodaeth am amserlennu a chynnwys

1.1 Rhaid peidio â darlledu deunydd a allai amharu'n ddifrifol ar ddatblygiad corfforol, meddyliol neu foesol pobl dan ddeunaw oed.

1.2 Wrth ddarparu gwasanaethau, rhaid i ddarlledwyr gymryd pob cam rhesymol i ddiogelu pobl dan ddeunaw oed. Yn achos gwasanaethau teledu, mae hyn yn ychwanegol at eu dyletswyddau o ganlyniad i'r Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol (yn benodol, Erthygl 27, gweler Atodiad 2).

1.3 Rhaid diogelu plant hefyd, drwy amserlennu priodol, rhag deunydd sy'n anaddas iddynt.

Ystyr "plant":
Mae plant yn bobl sydd dan bymtheng mlwydd oed.

Ystyr "amserlennu priodol":
Dylid barnu amserlennu priodol yn ôl:

- natur y cynnwys;
- nifer ac ystod oedran tebygol y plant yn y gynulleidfa, gan ystyried amser ysgol, penwythnosau a gwyliau;
- amser dechrau ac amser gorffen y rhaglen;
- natur y sianel neu'r orsaf a'r rhaglen benodol; a
- disgwyliadau tebygol y gynulleidfa ar gyfer sianel neu orsaf benodol ar adeg benodol ac ar ddiwrnod penodol.

1.4 Rhaid i ddarlledwyr teledu gadw at y trothwy

Ystyr "y trothwy":
Nid yw'r trothwy ond yn gymwys i deledu. Mae'r trothwy am 2100. Yn gyffredinol, ni ddylid dangos deunydd sy'n anaddas i blant cyn 2100 neu ar ôl 0530.

Ar wasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr sydd heb eu diogelu fel y nodir yn Rheol 1.24, mae'r trothwy am 2000. Nid oes trothwy ar wasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr neu wasanaethau talu wrth wylio sydd wedi'u diogelu fel y nodir yn Rheolau 1.24 ac 1.25.

1.5 Rhaid i ddarlledwyr radio fod yn neilltuol o ystyriol o adegau pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando.

Ystyr "pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando":
Mae'r ymadrodd hwn yn cyfeirio'n benodol at adeg mynd â phlant yn ôl ac ymlaen i'r ysgol ac amser brecwast, ond gallai gynnwys adegau eraill.

1.6 Rhaid i'r newid at ddeunydd sy'n fwy addas i oedolion beidio â bod yn rhy sydyn wrth y trothwy (yn achos teledu) neu ar ôl yr amser pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio). Yn achos teledu, dylai'r deunydd cryfaf ymddangos yn hwyrach ar yr amserlen.

1.7 Yn achos rhaglenni teledu a ddarlledir cyn y trothwy, neu raglenni radio a ddarlledir pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando, dylid rhoi gwybodaeth glir i'r gynulleidfa am gynnwys a allai achosi gofid i rai plant, os yw hynny'n briodol (gan ystyried y cyd-destun).

(Er mwyn cael ystyr "cyd-destun" gweler Adran Dau: Niwed a Thramgwydd.)

Sylw i droseddau rhywiol a throseddau eraill yn y DU sy'n ymwneud â rhai dan ddeunaw oed

1.8 Os yw cyfyngiadau statudol neu gyfyngiadau cyfreithiol eraill yn berthnasol sy'n atal enwi unigolion, dylai darlledwyr hwythau fod yn neilltuol o ofalus i beidio â rhoi cliwiau a allai arwain at adnabod rhai nad ydynt eto'n oedolion (gallai'r oedran diffiniol fod yn wahanol mewn gwahanol rannau o'r DU) ac sydd, neu a allai fod, yn gysylltiedig fel dioddefwr, tyst, diffynnydd neu droseddwr arall yn achos troseddau rhywiol sy'n cael sylw mewn achosion mewn llysoedd troseddol, llysoedd sifil neu lysoedd teulu:

- drwy gyflwyno gwybodaeth gyfyngedig y gellid ei chysylltu â gwybodaeth arall sydd ar gael mewn man arall, er enghraifft mewn adroddiadau papur newydd (yr 'effaith jig-so');
- yn anfwriadol, er enghraifft drwy alw trosedd yn "llosgach"; neu
- mewn unrhyw fodd anuniongyrchol arall.

(Sylwer: Dylai darlledwyr fod yn ymwybodol y gallai cyfyngiadau statudol ar adrodd fod yn gymwys hyd yn oed os nad yw llys yn benodol wedi gwneud gorchymyn i'r perwyl hwnnw.)

1.9 Wrth roi sylw i unrhyw ymchwiliad cyn treial i drosedd honedig yn y DU, dylai darlledwyr roi sylw neilltuol i sefyllfa fregus bosibl unrhyw unigolyn nad yw eto'n oedolyn sy'n gysylltiedig fel tyst neu ddioddefwr, cyn darlledu ei enw, ei gyfeiriad, enw ei ysgol neu sefydliad addysgol arall, ei le gwaith, neu unrhyw lun llonydd neu symudol ohono. Mae angen cyfiawnhad penodol hefyd dros ddarlledu deunydd o'r math hwnnw sy'n ymwneud ag adnabod unrhyw berson nad yw eto'n oedolyn sy'n gysylltiedig â'r amddiffyniad fel diffynnydd neu ddiffynnydd posibl.

Cyffuriau, ysmygu, toddyddion ac alcohol

1.10 Yn achos defnyddio cyffuriau anghyfreithlon, camddefnyddio cyffuriau, ysmygu, camddefnyddio toddyddion a chamddefnyddio alcohol:

- rhaid peidio â'i gynnwys mewn rhaglenni sydd wedi'u gwneud yn bennaf ar gyfer plant oni bai fod cyfiawnhad golygyddol cryf;
- rhaid eu hosgoi fel arfer a pha un bynnag rhaid peidio â'u cymeradwyo, eu hyrwyddo na'u 'glamoreiddio' mewn rhaglenni eraill a ddarlledir cyn y trothwy (yn achos teledu), neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio), oni bai fod cyfiawnhad golygyddol;
- rhaid peidio â'u cymeradwyo, eu hyrwyddo na'u 'glamoreiddio' mewn rhaglenni eraill y mae llawer o rai dan ddeunaw oed yn debygol o'u gweld neu eu clywed oni bai fod cyfiawnhad golygyddol.

Trais ac ymddygiad peryglus

1.11 Rhaid cyfyngu mewn modd priodol ar drais, ei ôl-effeithiau a disgrifiadau o drais, pa un a yw'n eiriol neu'n gorfforol, mewn rhaglenni a ddarlledir cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio) a rhaid iddo gael ei gyfiawnhau gan y cyd-destun hefyd.

1.12 Yn achos trais, pa un a yw'n eiriol neu'n gorfforol, y gall plant ei efelychu'n rhwydd mewn modd sy'n niweidiol neu'n beryglus:

- rhaid peidio â'i gynnwys mewn rhaglenni sydd wedi'u gwneud yn bennaf ar gyfer plant oni bai fod cyfiawnhad golygyddol cryf
- rhaid peidio â'i ddarlledu cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio), oni bai fod cyfiawnhad golygyddol.

1.13 Yn achos ymddygiad peryglus, neu bortreadau o ymddygiad peryglus, y mae plant yn debygol o allu ei efelychu'n rhwydd mewn modd sy'n niweidiol::

- rhaid peidio â'i gynnwys mewn rhaglenni sydd wedi'u gwneud yn bennaf ar gyfer plant oni bai fod cyfiawnhad golygyddol cryf;
- rhaid peidio â'i ddarlledu cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio), oni bai fod cyfiawnhad golygyddol.

(Mewn cysylltiad â Rheolau 1.11 i 1.13 gweler Rheolau 2.4 a 2.5 yn Adran Dau: Niwed a Thramgwydd.)

Iaith dramgwyddus

1.14 Rhaid peidio â darlledu'r iaith fwyaf tramgwyddus cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio).

1.15 Rhaid peidio â defnyddio iaith dramgwyddus mewn rhaglenni sydd wedi'u gwneud ar gyfer plant iau heblaw yn yr amgylchiadau mwyaf eithriadol.

1.16 Rhaid peidio â darlledu iaith dramgwyddus cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio), oni bai fod y cyd-destun yn cyfiawnhau hynny. Pa un bynnag, rhaid osgoi defnydd mynych o iaith o'r fath cyn y trothwy.

(Mewn cysylltiad â Rheolau 1.14 i 1.16 gweler Rheol 2.3 yn Adran Dau: Niwed a Thramgwydd.)

Deunydd Rhywiol

1.17 Ni chaniateir darlledu deunydd sy'n cyfateb i ddosbarthiad R18 Bwrdd Dosbarthu Ffilmiau Prydain ("BBFC") ar unrhyw adeg.

1.18 Ni chaniateir darlledu 'deunydd rhyw ar gyfer oedolion' - deunydd sy'n cynnwys delweddau a/neu iaith o natur rywiol gref sy'n cael eu darlledu'n bennaf ar gyfer cynhyrfu neu gyffroi pobl yn rhywiol – ar unrhyw adeg heblaw rhwng 2200 a 0530 ar wasanaethau premiwm i danysgrifwyr a gwasanaethau talu

fesul noson/talu wrth wylio sy'n gweithredu gyda mynediad cyfyngedig gorfodol.

Ar ben hynny, rhaid rhoi mesurau ar waith i sicrhau bod y tanysgrifiwr yn oedolyn.

Ystyr "mynediad cyfyngedig gorfodol":
Mae mynediad cyfyngedig gorfodol yn golygu system sy'n cael ei diogelu gan rif adnabod personol (PIN), neu amddiffyniad cyfatebol arall, na all y defnyddiwr gael gwared arni, sy'n cyfyngu mynediad i'r rhai sydd wedi'u hawdurdodi i wylio'n unig.

1.19 Rhaid i ddarlledwyr sicrhau bod y cyd-destun yn cyfiawnhau deunydd a ddarlledir ar ôl y trothwy sy'n cynnwys delweddau a/neu iaith o natur rywiol amlwg neu gref, ond nad yw'n 'ddeunydd rhyw ar gyfer oedolion' fel y'i diffinnir yn Rheol 1.18 uchod.

(Gweler Rheolau 1.6 ac 1.18 a Rheol 2.3 yn Adran Dau: Niwed a Thramgwydd, sy'n cynnwys ystyr "cyd-destun".)

1.20 Rhaid peidio â darlledu portreadau o gyfathrach rywiol cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio), oni bai fod pwrpas addysgol difrifol dros wneud hynny. Rhaid bod cyfiawnhad golygyddol dros unrhyw drafodaeth ar ymddygiad rhywiol, neu bortread ohono, os caiff ei gynnwys cyn y trothwy, neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando, a rhaid cyfyngu arno mewn modd priodol.

Noethni

1.21 Rhaid i noethni cyn y trothwy fod wedi'i gyfiawnhau gan y cyd-destun.

Ffilmiau, gwasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr, gwasanaethau talu wrth wylio

1.22 Rhaid peidio â darlledu unrhyw ffilm y mae Bwrdd Dosbarthu Ffilmiau Prydain (BBFC) wedi gwrthod rhoi dosbarthiad iddi oni bai iddi gael dosbarthiad wedyn neu i'r BBFC gadarnhau na fyddid yn ei gwrthod yn ôl y safonau sy'n weithredol ar hyn o bryd. Hefyd, rhaid peidio â darlledu unrhyw ffilm sydd wedi'i thorri fel amod ar gyfer rhoi dosbarthiad iddi gan BBFC mewn fersiwn sy'n cynnwys y deunydd a dorrwyd oni bai fod:

- y BBFC wedi cadarnhau bod y deunydd wedi'i dorri i ganiatáu derbyn y ffilm mewn categori is; neu fod
- y BBFC wedi cadarnhau na fyddai'n rhaid torri'r ffilm yn ôl y safonau sy'n weithredol ar hyn o bryd.

1.23 Rhaid peidio â darlledu ffilmiau a gafodd ddosbarthiad 18 gan y BBFC neu rai sy'n cyfateb iddynt cyn 2100 ar unrhyw wasanaeth (heblaw gwasanaethau talu wrth wylio), a hyd yn oed wedyn gallent fod yn anaddas i'w darlledu bryd hynny.

1.24 Caiff gwasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr ddarlledu ffilmiau hyd at ddosbarthiad 15 y BBFC neu rai sy'n cyfateb iddynt, ar unrhyw adeg o'r dydd ar yr amod bod mynediad cyfyngedig gorfodol ar waith cyn 2000 ac ar ôl 0530.

Hefyd, rhaid i'r systemau diogelu hynny sydd ar waith i amddiffyn plant gael eu hesbonio'n glir i'r holl danysgrifwyr.

(Gweler ystyr "mynediad cyfyngedig gorfodol" dan Reol 1.18 uchod.)

1.25 Caiff gwasanaethau talu wrth wylio ddarlledu ffilmiau hyd at ddosbarthiad 18 y BBFC neu rai sy'n cyfateb iddynt, ar unrhyw adeg o'r dydd ar yr amod bod mynediad cyfyngedig gorfodol ar waith cyn 2100 ac ar ôl 0530.

Ar ben hynny:

- rhaid darparu gwybodaeth am gynnwys rhaglen a fydd yn helpu oedolion i asesu ei haddasrwydd i blant;
- rhaid cael system filio fanwl i danysgrifwyr sy'n rhestru'n glir y cwbl a wyliwyd gan gynnwys amseroedd a dyddiadau gwylio; a bod
- rhaid i'r systemau diogelu hynny sydd ar waith i amddiffyn plant gael eu hesbonio'n glir i'r holl danysgrifwyr.

(Gweler ystyr "mynediad cyfyngedig gorfodol" dan Reol 1.18 uchod.)

1.26 Rhaid peidio â darlledu ffilmiau a gafodd ddosbarthiad R18 gan y BBFC.

Dadreibio, yr ocwlt a'r goruwchnaturiol

1.27 Rhaid peidio â dangos arddangosiadau o ddadreibio, arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol (yr honnir eu bod yn rhai go iawn) cyn y trothwy (yn achos teledu) neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio). Rhaid peidio â darlledu arferion goruwchnaturiol i ddibenion adloniant pan ellid disgwyl y bydd niferoedd sylweddol o blant yn gwylio, neu pan fyddant yn neilltuol o debygol o fod yn gwrando. (Nid yw'r rheol hon yn berthnasol i ddrama, ffilm na chomedi.)

(Gweler Rheolau 2.6 i 2.8 yn Adran Dau: Niwed a Thramgwydd a Rheol 4.7 yn Adran Pedwar: Crefydd.)

Cynnwys pobl dan ddeunaw oed mewn rhaglenni

1.28 Rhaid gofalu'n briodol am les corfforol ac emosiynol ac urddas pobl dan ddeunaw oed sy'n cymryd rhan neu'n cael eu cynnwys fel arall mewn rhaglenni. Rhaid gwneud hyn heb ystyried unrhyw ganiatâd a roddwyd gan yr un sy'n cymryd rhan neu gan riant, gwarcheidwad neu gan unigolyn arall sydd dros ddeunaw oed yn lle rhiant.

1.29 Rhaid peidio ag achosi gofid neu bryder diangen i bobl dan ddeunaw oed drwy eu cynnwys mewn rhaglenni neu drwy ddarlledu'r rhaglenni hynny.

1.30 Rhaid i wobrau sydd wedi'u bwriadu ar gyfer plant fod yn addas i ystod oedran y gynulleidfa yr anelir ati a'r rhai sy'n cymryd rhan.

(Gweler Rheol 2.16 yn Adran Dau: Niwed a Thramgwydd.)

Adran Dau: Niwed a Thramgwydd

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 3(4)(g) ac (l) a 319(2)(a), (f) ac (l) o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, ac Erthyglau 10 a 14 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Rhaid darllen yr adran hon ar y cyd ag Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed. Mae'r rheolau yn yr adran hon wedi'u bwriadu nid yn unig i roi amddiffyniad digonol i oedolion ond hefyd i amddiffyn pobl dan ddeunaw oed.

Egwyddor

Sicrhau y cymhwysir safonau a dderbynnir yn gyffredinol at gynnwys gwasanaethau teledu a radio fel y rhoddir amddiffyniad digonol i aelodau o'r cyhoedd rhag cynnwys deunydd niweidiol a/neu dramgwyddus mewn gwasanaethau o'r fath.

Rheolau

Safonau a Dderbynnir yn Gyffredinol

2.1 Rhaid cymhwyso safonau a dderbynnir yn gyffredinol at gynnwys gwasanaethau teledu a radio fel y rhoddir amddiffyniad digonol i aelodau o'r cyhoedd rhag cynnwys deunydd niweidiol a/neu dramgwyddus mewn gwasanaethau o'r fath.

2.2 Rhaid i raglenni neu eitemau ffeithiol neu bortreadau o faterion ffeithiol beidio â chamarwain y gynulleidfa'n sylweddol.

(Nodyn i Reol 2.2: Mae newyddion wedi'i reoleiddio dan Adran Pump o'r Côd.)

2.3 Wrth gymhwyso safonau a dderbynnir yn gyffredinol, rhaid i ddarlledwyr sicrhau bod deunydd a allai achosi tramgwydd wedi'i gyfiawnhau gan y cyd-destun (gweler ystyr "cyd-destun" isod). Gall deunydd o'r fath gynnwys y canlynol ond heb ei gyfyngu iddynt: iaith dramgwyddus, trais, rhyw, trais rhywiol, difrïo, gofid, amharu ar urddas pobl, iaith neu driniaeth wahaniaethol (er enghraifft, ar sail oed, anabledd, rhyw, hil, crefydd, credoau a chyfeiriadedd rhywiol). Dylid hefyd ddarlledu gwybodaeth briodol os byddai o gymorth i osgoi neu leihau tramgwydd.

Ystyr "cyd-destun":
Mae cyd-destun yn cynnwys (ond heb fod wedi'i gyfyngu i'r canlynol):

- cynnwys golygyddol y rhaglen, y rhaglenni neu'r gyfres;
- y gwasanaeth y darlledir y deunydd arno;
- amser y darllediad;
- pa raglenni eraill sydd wedi'u hamserlennu cyn ac ar ôl y rhaglen neu raglenni dan sylw;
- maint y niwed neu dramgwydd sy'n debygol o gael ei achosi drwy gynnwys unrhyw fath penodol o ddeunydd mewn rhaglenni'n gyffredinol neu raglenni o fath penodol;
- maint a chyfansoddiad tebygol y gynulleidfa bosibl a disgwyliad tebygol y gynulleidfa;
- y graddau y gellir dwyn natur y cynnwys i sylw'r gynulleidfa bosibl, er enghraifft, drwy roi gwybodaeth; ac
- effaith y deunydd ar wylwyr neu wrandawyr a allai ddod ar ei draws yn ddiarwybod.

Trais, ymddygiad peryglus a hunanladdiad

2.4 Rhaid i raglenni beidio â chynnwys deunydd (boed mewn rhaglenni unigol neu mewn rhaglenni o'u cymryd gyda'i gilydd) sydd, o ystyried y cyd-destun, yn cymeradwyo neu'n 'glamoreiddio' ymddygiad treisiol, peryglus neu dra gwrthgymdeithasol ac sy'n debygol o gymell eraill i efelychu ymddygiad o'r fath.

(Gweler Rheolau 1.11 i 1.13 yn Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed.)

2.5 Rhaid peidio â chynnwys dulliau hunanladdiad a hunan-niwed mewn rhaglenni oni bai fod cyfiawnhad golygyddol drostynt a bod y cyd-destun hefyd yn eu cyfiawnhau.

(Gweler Rheol 1.13 yn Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed.)

Dadreibio, yr ocwlt a'r goruwchnaturiol

2.6 Rhaid ymdrin â gwrthrychedd priodol ag unrhyw arddangosiadau o ddadreibio, yr ocwlt, y goruwchnaturiol, dewiniaeth, neu arferion sy'n gysylltiedig ag unrhyw un o'r rhain yr honnir eu bod yn rhai go iawn (yn hytrach nag adloniant).

(Gweler Rheol 1.27 yn Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed, ynghylch cyfyngiadau ar amserlennu.)

2.7 Os gwneir arddangosiad o ddadreibio, yr ocwlt, y goruwchnaturiol, dewiniaeth, neu arferion sy'n gysylltiedig ag unrhyw un o'r rhain i ddibenion adloniant, rhaid egluro hyn i wylwyr a gwrandawyr.

2.8 Rhaid peidio â chynnwys cyngor newid bywyd sydd wedi'i anelu at unigolion mewn arddangosiadau o ddadreibio, yr ocwlt, y goruwchnaturiol, dewiniaeth, neu arferion sy'n gysylltiedig ag unrhyw un o'r rhain (pa un a honnir bod arddangosiadau o'r fath yn rhai go iawn neu eu bod i ddibenion adloniant).

(Mae rhaglenni crefyddol wedi'u heithrio rhag y rheol hon ond rhaid iddynt gydymffurfio, pa un bynnag, â'r darpariaethau yn Adran Pedwar: Crefydd. Nid yw ffilmiau, dramâu a ffuglen yn dod o dan y rheol hon fel arfer.)

Ystyr "newid bywyd":
Mae cyngor newid bywyd yn cynnwys cyngor uniongyrchol i unigolion y gallent weithredu ar ei sail neu ddibynnu arno'n rhesymol ynghylch iechyd, materion ariannol, cyflogaeth neu berthnasoedd.

Technegau hypnotig ac eraill, newyddion dynwaredol ac epilepsi ffotosensitif

2.9 Os bydd darlledwyr yn darlledu deunydd sy'n cynnwys arddangosiadau o dechnegau hypnoteiddio, rhaid iddynt arfer cyfrifoldeb priodol er mwyn atal hypnosis a/neu adweithiau niweidiol ymysg gwylwyr a gwrandawyr. Rhaid i'r hypnotydd beidio â darlledu geiriau ei act arferol yn llawn na chael ei ddangos yn perfformio'n syth i'r camera.

2.10 Rhaid darlledu newyddion dynwaredol (er enghraifft, mewn dramâu neu mewn rhaglenni dogfen) yn y fath fodd fel nad oes posibilrwydd rhesymol y bydd y gynulleidfa'n cael ei chamarwain i gredu eu bod yn gwylio neu'n gwrando ar newyddion go iawn.

2.11 Rhaid i ddarlledwyr beidio â defnyddio technegau sy'n manteisio ar y posibilrwydd o gyfleu neges i wylwyr neu wrandawyr, neu o ddylanwadu ar eu meddwl fel arall heb iddynt fod yn ymwybodol, neu'n llwyr ymwybodol, o'r hyn sydd wedi digwydd.

2.12 Rhaid i ddarlledwyr teledu ofalu am gadw lefel isel o risg i wylwyr sydd ag epilepsi ffotosensitif. Mewn achosion lle nad yw'n rhesymol ymarferol dilyn arweiniad Ofcom (gweler gwefan Ofcom), a lle y gall darlledwyr ddangos bod cyfiawnhad golygyddol dros ddarlledu patrymau a/neu oleuadau sy'n fflachio, dylid rhoi rhybudd digonol i wylwyr ar lafar a hefyd, os yw'n briodol, ar ffurf testun ar ddechrau'r rhaglen neu'r eitem mewn rhaglen.

Cystadlaethau a phleidleisio a ddarlledir

2.13 Rhaid i gystadlaethau a phleidleisio a ddarlledir gael eu cynnal yn deg.

2.14 Rhaid i ddarlledwyr sicrhau nad yw gwylwyr a gwrandawyr yn cael eu camarwain yn sylweddol am unrhyw gystadleuaeth neu bleidleisio a ddarlledir.

2.15 Rhaid i ddarlledwyr lunio rheolau ar gyfer pleidlais neu gystadleuaeth a ddarlledir. Rhaid i'r rheolau hyn fod yn glir a rhaid rhoi gwybod amdanynt mewn modd priodol. Yn benodol, rhaid datgan yr amodau pwysig a all effeithio ar benderfyniad gwrandäwr neu wyliwr i gyfrannu ar yr adeg y darlledir gwahoddiad i gyfrannu.

2.16 Rhaid disgrifio gwobrau cystadlaethau a ddarlledir yn gywir.

(Gweler hefyd Rheol 1.30 yn Adran Un: Diogelu'r Rhai dan Ddeunaw Oed, sy'n ymdrin â darparu gwobrau priodol i blant.)

Sylwer:
Ar gyfer pleidleisio a chystadlaethau a ddarlledir sy'n cynnwys y defnydd o wasanaethau ffôn ar y gyfradd premiwm (PRS), dylai darlledwyr teledu gyfeirio hefyd at Reolau 9.26 i 9.30. Dylai darlledwyr radio gyfeirio at Reolau 10.9 a 10.10.

Ystyr "cystadleuaeth a ddarlledir":
Cystadleuaeth neu gyfle i ennill gwobr ar raglen lle mae gwylwyr neu wrandawyr yn cael eu gwahodd i gystadlu drwy unrhyw ffordd am y cyfle i ennill gwobr.

Ystyr "pleidleisio":
Mae'n digwydd mewn rhaglen lle mae gwylwyr neu wrandawyr yn cael eu gwahodd i gofrestru pleidlais drwy unrhyw ffordd er mwyn penderfynu neu ddylanwadu ar ganlyniad cystadleuaeth, ar unrhyw gam.

Adran Tri: Troseddau

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 3(4)(j) a 319(2)(b) o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, Erthygl 6 o'r Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol, ac Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Egwyddor

Sicrhau na fydd deunydd sy'n debygol o annog neu gymell troseddu neu o arwain at anhrefn yn cael ei gynnwys mewn gwasanaethau teledu neu radio.

Rheolau

3.1 Rhaid peidio â chynnwys deunydd sy'n debygol o annog neu gymell troseddu neu o arwain at anhrefn mewn gwasanaethau teledu neu radio.

3.2 Rhaid peidio â darlledu disgrifiadau neu arddangosiadau o dechnegau troseddol sy'n cynnwys manylion hanfodol a allai gynnig modd i gyflawni trosedd oni bai fod cyfiawnhad golygyddol dros hynny.

3.3 Ni cheir rhoi unrhyw daliad, addewid o daliad, neu daliad mewn nwyddau i rai sydd wedi'u cael yn euog o drosedd neu sydd wedi cyffesu trosedd, boed yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, am gyfraniad i raglen gan y troseddwr (neu unrhyw berson arall) mewn cysylltiad â'i drosedd(au). Yr unig eithriad i hyn yw pan fydd er lles y cyhoedd.

3.4 Tra bydd achos troseddol yn mynd ymlaen, ni cheir rhoi unrhyw daliad neu addewid o daliad, yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, i unrhyw dyst neu unrhyw berson y gellir disgwyl yn rhesymol iddo gael ei alw'n dyst. Ni ddylid awgrymu rhoi unrhyw daliad ychwaith neu ei wneud yn ddibynnol ar ganlyniad y treial. Dim ond gwariant gwirioneddol neu golled enillion anochel a gafwyd wrth gyfrannu at raglen y ceir ei ad-dalu.

3.5 Os yw achos troseddol yn debygol neu os gellir ei ragweld, ni ddylid rhoi taliadau i bobl y gellid disgwyl yn rhesymol iddynt fod yn dystion oni bai fod budd amlwg i'r cyhoedd yn hynny, er enghraifft, drwy ymchwilio i drosedd neu ddrwgweithredu difrifol, a bod angen y taliad i gael yr wybodaeth. Os rhoddir taliad o'r fath, bydd yn briodol datgelu'r taliad i'r amddiffyniad ac i'r erlyniad os bydd y person yn dyst mewn unrhyw dreial a geir wedyn.

3.6 Rhaid i ddarlledwyr wneud pob ymdrech i beidio â darlledu deunydd a allai beryglu bywydau neu amharu ar lwyddiant ymdrechion i ddelio ag achos o gipio neu herwgipio.

Adran Pedwar: Crefydd

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 319(2)(e) a 319(6) o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, ac Erthyglau 9, 10 a 14 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Mae'r rheolau yn yr adran hon yn gymwys i raglenni crefyddol.

Egwyddorion

Sicrhau bod darlledwyr yn arfer cyfrifoldeb priodol mewn cysylltiad â chynnwys rhaglenni sy'n rhaglenni crefyddol.

Sicrhau nad yw rhaglenni crefyddol yn cynnwys unrhyw gamfanteisio ar unrhyw deimladau sydd gan y gynulleidfa ynghylch rhaglen o'r fath.

Sicrhau nad yw rhaglenni crefyddol yn cynnwys unrhyw ymdriniaeth ddifrïol â barnau a chredoau crefyddol y rhai sy'n perthyn i grefydd neu enwad crefyddol penodol.

Rheolau

4.1 Rhaid i ddarlledwyr arfer cyfrifoldeb priodol mewn cysylltiad â chynnwys rhaglenni sy'n rhaglenni crefyddol.

Ystyr "rhaglen grefyddol":
Mae rhaglen grefyddol yn rhaglen sy'n delio â materion crefyddol fel testun canolog, neu fel rhan bwysig, o'r rhaglen.

4.2 Rhaid peidio ag ymdrin yn ddifrïol â barnau a chredoau crefyddol y rhai sy'n perthyn i grefydd neu enwad crefyddol penodol.

4.3 Os yw crefydd neu enwad crefyddol yn destun, neu'n un o'r testunau, i raglen grefyddol, rhaid i enw'r grefydd a/neu'r enwad fod yn glir i'r gynulleidfa.

4.4 Rhaid i raglenni crefyddol beidio â cheisio hyrwyddo barnau neu gredoau crefyddol yn llechwraidd.

4.5 Rhaid i raglenni crefyddol ar wasanaethau teledu beidio â cheisio recriwtiaid. Nid yw hyn yn berthnasol i wasanaethau teledu crefyddol arbenigol. Mae rhaglenni crefyddol ar wasanaethau radio'n cael ceisio recriwtiaid.

Ystyr "ceisio recriwtiaid":
Ystyr ceisio recriwtiaid yw apelio'n uniongyrchol i aelodau'r gynulleidfa i ymuno â chrefydd neu enwad crefyddol.

4.6 Rhaid i raglenni crefyddol beidio â chamfanteisio ar unrhyw deimladau sydd gan y gynulleidfa.

(Yng nghyswllt apeliadau elusennol mewn rhaglenni ac apeliadau am nawdd gan ddarlledwyr, dylai darlledwyr teledu gyfeirio at Reolau 9.33 a 9.34 a 9.36 a 9.39. Dylai darlledwyr radio gyfeirio at Reolau 10.11 a 10.12).

4.7 Os yw rhaglen grefyddol yn cynnwys honiadau bod rhywun byw (neu grŵp) yn meddu ar bwerau neu alluoedd arbennig, rhaid iddi drin honiadau o'r fath â gwrthrychedd priodol a rhaid iddi beidio â darlledu honiadau o'r fath ar adegau pan ellid disgwyl i niferoedd sylweddol o blant fod yn gwylio (yn achos teledu), neu pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando (yn achos radio).

Adran Pump:
Didueddrwydd Dyladwy a Chywirdeb Dyladwy a Rhoi Amlygrwydd Gormodol i Farnau a Safbwyntiau

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 319(2)(c) a (d), 319(8) ac adran 320 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, ac Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Nid yw'r adran hon o'r Côd yn berthnasol i wasanaethau BBC sydd wedi'u hariannu gan ffi'r drwydded, a reoleiddir yn y materion hyn gan Ymddiriedolaeth y BBC.

Egwyddorion

Sicrhau y bydd newyddion, ar ba bynnag ffurf, yn cael eu hadrodd gyda chywirdeb dyladwy a'u cyflwyno gyda didueddrwydd dyladwy.

Sicrhau y cydymffurfir â gofynion arbennig y Ddeddf o ran didueddrwydd.

Rheolau

Ystyr "didueddrwydd dyladwy":
Mae "dyladwy" yn oleddfiad pwysig i'r cysyniad o ddidueddrwydd. Mae didueddrwydd ei hun yn golygu peidio â ffafrio un ochr yn fwy nag un arall. Mae "dyladwy" yn golygu digonol neu briodol i destun a natur y rhaglen. Felly nid yw "didueddrwydd dyladwy" yn golygu bod rhaid rhoi'r un amser ar gyfer pob barn neu fod rhaid cynrychioli pob dadl a phob agwedd ar bob dadl. Gall yr ymagwedd at ddidueddrwydd dyladwy amrywio yn ôl natur y testun, y math o raglen a sianel, disgwyliad tebygol y gynulleidfa o ran cynnwys, a'r graddau y dangosir natur y cynnwys a'r ymagwedd i'r gynulleidfa. Mae cyd-destun, fel y mae wedi'i ddiffinio yn Adran Dau: Niwed a Thramgwydd, yn bwysig.

Didueddrwydd dyladwy a chywirdeb dyladwy mewn newyddion

5.1 Rhaid adrodd newyddion, ar ba bynnag ffurf, gyda chywirdeb dyladwy a'u cyflwyno gyda didueddrwydd dyladwy.

5.2 Fel arfer dylid cydnabod camgymeriadau o bwys mewn newyddion a'u cywiro ar yr awyr yn gyflym. Dylid amserlennu cywiriadau'n briodol.

5.3 Ni cheir defnyddio unrhyw wleidydd fel darllenydd newyddion, cyfwelydd neu ohebydd mewn unrhyw raglenni newyddion oni bai fod cyfiawnhad golygyddol

dros hynny mewn achosion eithriadol. Mewn achos o'r fath, rhaid egluro teyrngarwch gwleidyddol y person hwnnw i'r gynulleidfa.

Gofynion arbennig o ran didueddrwydd: rhaglenni newyddion a rhaglenni eraill

Materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadlau a materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol

Ystyr "materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadlau a materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol":
Mae materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadlau'n faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol y mae gwleidyddion, diwydiant a/neu'r cyfryngau'n dadlau yn eu cylch. Nid yw materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol yn destun dadlau o reidrwydd ond maent yn ymwneud â pholisi sy'n destun trafod neu sydd wedi'i bennu eisoes gan lywodraeth genedlaethol, ranbarthol neu leol neu gan gyrff sydd wedi'u hawdurdodi gan y cyrff cyhoeddus hynny i wneud polisi ar eu rhan, er enghraifft, cyrff anllywodraethol, sefydliadau Ewropeaidd perthnasol, etc.

Gwahardd barnau neu safbwyntiau

(Mae Rheol 5.4 yn berthnasol i wasanaethau teledu a radio heblaw gwasanaethau cyfyngedig.)

5.4 Rhaid i raglenni yn y gwasanaethau (sydd wedi'u rhestru uchod) wahardd pob mynegiant o farnau a safbwyntiau gan y sawl sy'n darparu'r gwasanaeth am faterion gwleidyddol a diwydiannol sy'n destun dadlau a materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol (oni bai fod y person hwnnw'n siarad mewn fforwm deddfwriaethol neu mewn llys barn). Mae barnau a safbwyntiau sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau rhaglenni wedi'u heithrio rhag y gofyniad hwn hefyd.

Cadw didueddrwydd dyladwy

(Mae Rheolau 5.5 i 5.12 yn berthnasol i wasanaethau rhaglenni teledu, gwasanaethau teletestun, gwasanaethau rhaglenni radio cenedlaethol a sain digidol cenedlaethol.)

5.5 Rhaid i unrhyw un sy'n darparu gwasanaeth (sydd wedi'i restru uchod) gadw didueddrwydd dyladwy ar faterion gwleidyddol a diwydiannol sy'n destun dadlau a materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol. Gellir sicrhau hyn o fewn rhaglen neu drwy gyfres o raglenni wedi'u cymryd gyda'i gilydd.

Ystyr "cyfres o raglenni wedi'u cymryd gyda'i gilydd":
Mae hyn yn golygu mwy nag un rhaglen yn yr un gwasanaeth, sydd â chysylltiad golygyddol, sy'n ymdrin â'r un materion neu rai cysylltiedig o fewn cyfnod priodol ac sydd wedi'i hanelu at gynulleidfa debyg. Gall cyfres gynnwys, er enghraifft, llinyn, neu ddwy raglen (fel drama a dadl am y ddrama) neu 'glwstwr' neu 'dymor' o raglenni ar yr un testun.

5.6 Fel arfer dylid egluro i'r gynulleidfa ar yr awyr fod rhaglenni sydd â chysylltiad golygyddol sy'n ymdrin â'r un testun yn cael eu darlledu (fel rhan o gyfres lle y mae'r darlledwr yn bwriadu sicrhau didueddrwydd dyladwy).

5.7 Rhaid peidio â chamliwio safbwyntiau a ffeithiau. Hefyd rhaid cyflwyno safbwyntiau gyda phwys dyladwy dros gyfnodau priodol.

5.8 Rhaid egluro i'r gynulleidfa unrhyw fuddiant personol sydd gan ohebydd neu gyflwynydd a fyddai'n codi amheuaeth ynghylch didueddrwydd dyladwy'r rhaglen.

5.9 Mae cyflwynwyr a gohebwyr (heblaw cyflwynwyr newyddion a gohebwyr mewn rhaglenni newyddion), cyflwynwyr rhaglenni neu eitemau "barn bersonol" neu "awdurol", a chadeiryddion rhaglenni trafod yn cael mynegi eu barn eu hunain am faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun trafod neu faterion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol. Fodd bynnag, rhaid tynnu sylw digonol at safbwyntiau eraill un ai yn y rhaglen, neu mewn cyfres o raglenni wedi'u cymryd gyda'i gilydd. Yn ogystal â hynny, rhaid i gyflwynwyr beidio â manteisio ar ymddangosiadau rheolaidd i hyrwyddo eu barn mewn modd sy'n groes i'r gofyniad am ddidueddrwydd dyladwy. Yn achos rhaglenni ffonio i mewn i siarad â chyflwynwyr, rhaid cymell barnau gwahanol a pheidio â'u gwahardd.

5.10 Rhaid hysbysu'r gynulleidfa'n glir ar y dechrau os yw rhaglen neu eitem yn un awdurol neu'n cyflwyno barn bersonol. Mae hyn yn ofyniad sylfaenol ac mae'n bosibl na fydd yn ddigonol ym mhob amgylchiad. (Mae cyflwynwyr 'personoliaeth' ar raglenni ffonio i mewn ar y radio wedi'u heithrio rhag y ddarpariaeth hon oni bai fod eu statws o ran datgan barn bersonol yn aneglur.)

Ystyr “barn bersonol” ac “awdurol”:
Mae rhaglenni “barn bersonol” yn rhaglenni sy’n cyflwyno barn neu safbwynt penodol. Mae rhaglenni barn bersonol yn gallu amrywio o fynegiad plaen o farn bleidiol iawn, er enghraifft gan rywun sy’n aelod grŵp sy’n ymgyrchu ar y mater, i farn “awdurol” ystyriol gan newyddiadurwr, sylwebydd neu academydd, sydd ag arbenigedd proffesiynol neu arbenigaeth mewn maes sy’n ei alluogi i fynegi barn nad yw o reidrwydd yn un sydd yn y brif ffrwd.

Materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy’n destun dadlau helaeth a materion o bwys mawr sy’n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol

5.11 Yn ogystal â’r rheolau uchod, rhaid i’r sawl sy’n darparu gwasanaeth (sydd wedi’i restru uchod) gadw didueddrwydd dyladwy ar faterion gwleidyddol a diwydiannol sy’n destun dadlau helaeth a materion o bwys mawr sy’n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol ym mhob rhaglen neu mewn rhaglenni sy’n amserol ac wedi’u cysylltu’n glir.

Ystyr “materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy’n destun dadlau helaeth a materion o bwys mawr sy’n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol”:
Bydd y rhain yn amrywio yn ôl digwyddiadau ond fel arfer maent yn faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy’n destun dadlau neu’n faterion sy’n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol sydd o bwys cenedlaethol, ac yn aml o bwys rhyngwladol, neu’n rhai o bwysigrwydd tebyg o fewn ardal ddarlledu lai.

5.12 Wrth ymdrin â materion gwleidyddol a diwydiannol sy’n destun dadlau helaeth a materion o bwys mawr sy’n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol, rhaid cynnwys ystod briodol eang o safbwyntiau pwysig a rhoi pwys dyladwy iddynt ym mhob rhaglen neu mewn rhaglenni sy’n amserol ac wedi’u cysylltu’n glir. Rhaid peidio â chamliwio safbwyntiau a ffeithiau.

Atal amlygrwydd gormodol i farnau a safbwyntiau ar faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy’n destun dadlau a materion sy’n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol

(Mae Rheol 5.13 yn berthnasol i wasanaethau radio lleol (yn cynnwys gwasanaethau radio cymunedol), gwasanaethau rhaglenni sain digidol lleol (yn cynnwys gwasanaethau rhaglenni sain digidol cymunedol) a gwasanaethau cynnwys trwyddedadwy radio.)

5.13 Ni ddylai darlledwyr roi amlygrwydd gormodol i farnau a safbwyntiau pobl neu gyrff penodol ar faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun trafod a materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol yn yr holl raglenni sydd wedi'u cynnwys mewn unrhyw wasanaeth (sydd wedi'i restru uchod) o'u cymryd gyda'i gilydd.

Ystyr "amlygrwydd gormodol i farnau a safbwyntiau":
Mae amlygrwydd gormodol yn ddiffyg cydbwysedd sylweddol yn y safbwyntiau a fynegir wrth roi sylw i faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadlau neu faterion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol.

Ystyr "rhaglenni sydd wedi'u cynnwys mewn unrhyw wasanaeth...O'u cymryd gyda'i gilydd":
Ystyr rhaglenni sydd wedi'u cynnwys mewn unrhyw wasanaeth o'u cymryd gyda'i gilydd yw'r holl raglenni ar wasanaeth sy'n ymdrin â'r un materion neu rai cysylltiedig o fewn cyfnod priodol.

Adran Chwech: Etholiadau a Refferenda

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 319(2)(c) a 320 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, ac Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol. Dylai darlledwyr ddal sylw hefyd ar yr adrannau perthnasol yn Neddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 (fel y'i diwygiwyd) – gweler yn benodol adrannau 66A, 92 a 93 (sydd wedi'i diwygio gan adran 144 o Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000).)

Nid yw'r adran hon o'r Côd yn berthnasol i wasanaethau BBC sydd wedi'u hariannu gan ffi'r drwydded, a reoleiddir yn y materion hyn gan Ymddiriedolaeth y BBC.

Mae rheolau a wnaed dan adran 333 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 (mewn cysylltiad â darllediadau etholiadol gan bleidiau, darllediadau gwleidyddol gan bleidiau a darllediadau ymgyrchoedd refferenda) a pharagraff 18 o Atodlen 12 i'w cael yn *Ofcom Rules on Party Political and Referendum Broadcasts sydd* ar wefan Ofcom. Fodd bynnag, mae hefyd yn ofynnol i ddarllediadau o'r fath gydymffurfio â darpariaethau perthnasol y Côd hwn, er enghraifft, y darpariaethau ynghylch niwed a thramgwydd – er bod y cynnwys yn gyfrifoldeb fel arfer i'r pleidiau gwleidyddol perthnasol.

Egwyddor

Sicrhau y cymhwysir y gofynion arbennig o ran didueddrwydd sydd yn Neddf Cyfathrebiadau 2003 ac mewn deddfwriaeth arall sy'n ymwneud â darlledu ar etholiadau a refferenda, ar adeg etholiadau a refferenda.

Rheolau

Rhaglenni ar adeg etholiadau a refferenda

6.1 Mae'r rheolau sydd yn Adran Pump, yn enwedig y rheolau sy'n ymwneud â materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadlau helaeth a materion o bwys mawr sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol, yn berthnasol i'r sylw i etholiadau a refferenda.

Rhaglenni ar adeg etholiadau a refferenda yn y DU

Nid yw gweddill yr adran hon ond yn gymwys yn ystod cyfnod yr etholiad neu'r refferendwm ei hun sydd wedi'i ddiffinio isod.

Ystyr "etholiad":
At ddiben yr adran hon mae etholiadau'n cynnwys etholiad cyffredinol seneddol, is-etholiad seneddol, etholiad llywodraeth leol, etholiad maer, etholiad Senedd yr Alban, etholiadau Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Cynulliad Gogledd Iwerddon a Chynulliad Llundain, ac etholiad Senedd Ewrop.

Ystyr "refferendwm":
At ddiben yr adran hon mae refferendwm (y mae Deddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000 yn berthnasol iddo) yn cynnwys refferendwm ar draws y DU, refferendwm cenedlaethol neu ranbarthol, ond nid yw'n cynnwys refferendwm lleol.

6.2 Rhaid rhoi pwys dyladwy ar y sylw i'r prif bleidiau yn ystod cyfnod yr etholiad. Rhaid i ddarlledwyr hefyd ystyried rhoi sylw priodol i bleidiau eraill ac ymgeiswyr annibynnol sydd â barnau a safbwyntiau pwysig.

Ystyr "prif blaid":
Ar hyn o bryd, y prif bleidiau yn y DU yw'r Blaid Geidwadol, y Blaid Lafur a'r Democratiaid Rhyddfrydol. Yn ogystal â hynny, mae Plaid Cymru yn un o'r prif bleidiau yng Nghymru a Phlaid Genedlaethol yr Alban yn un o'r prif bleidiau yn yr Alban. Y prif bleidiau yng Ngogledd Iwerddon yw Plaid yr Unoliaethwyr Democrataidd, Sinn Fein, Plaid y Democratiaid Cymdeithasol a Llafur, a Phlaid Unoliaethol Ulster.

Ystyr "cyfnod yr etholiad":
Yn achos etholiad cyffredinol seneddol, mae'r cyfnod hwn yn dechrau wrth gyhoeddi diddymu'r Senedd. Yn achos is-etholiad seneddol, mae'r cyfnod hwn yn dechrau wrth gyhoeddi gwrit neu ar ddyddiad cynharach yn unol â hysbysiad yn y London Gazette. Yn achos etholiadau Senedd yr Alban, mae'r cyfnod yn dechrau wrth ddiddymu Senedd yr Alban neu, yn achos is-etholiad, ar y dyddiad pan ddaw sedd yn wag. Yn achos Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Cynulliad Gogledd Iwerddon, Cynulliad Llundain ac etholiadau llywodraeth leol, mae'n dechrau ar y dyddiad olaf ar gyfer cyhoeddi hysbysiadau etholiad. Yn achos etholiadau Senedd Ewrop, mae'n dechrau

ar y dyddiad olaf ar gyfer cyhoeddi'r hysbysiad etholiad, sef 25 o ddiwrnodau cyn yr etholiad. Ym mhob achos bydd y cyfnod yn dod i ben pan fydd pleidleisio'n gorffen.

Ystyr "ymgeisydd":
Mae i ymgeisydd yr ystyr a roddir iddo yn adran 93 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 (fel y'i diwygiwyd) ac mae'n golygu ymgeisydd sydd wedi'i enwebu i sefyll yn yr etholiad neu ei gynnwys mewn rhestr o ymgeiswyr a gyflwynwyd mewn cysylltiad ag ef.

6.3 Rhaid rhoi pwys dyladwy i gyrff dynodedig mewn rhaglenni yn ystod cyfnod y refferendwm. Rhaid i ddarlledwyr hefyd ystyried rhoi sylw priodol i gyfranogwyr eraill a ganiateir sydd â barnau a safbwyntiau pwysig.

Ystyr "corff dynodedig" a "cyfranogwyr a ganiateir":
Cyrff dynodedig a chyfranogwyr a ganiateir yw'r rheini sydd wedi'u dynodi gan y Comisiwn Etholiadol.

Ystyr "cyfnod y refferendwm":
Yn achos refferenda, gall gwahanol gyfnodau fod yn gymwys. Bydd refferendwm a gynhelir dan Ddeddf Gogledd Iwerddon 1998 (fel y'i diwygiwyd) yn dechrau pan roddir drafft o Orchymyn gerbron y Senedd i'w gymeradwyo gan y ddau Dŷ. Yn achos refferendwm a gynhelir dan Ddeddfau eraill, nodir yr adeg pan fydd cyfnod refferendwm yn dechrau yn y Deddfau penodol. Yn achos Gorchymyn sydd gerbron y Senedd, rhoddir yr amser yn y Gorchymyn hwnnw. Ym mhob achos bydd y cyfnod yn dod i ben pan fydd pleidleisio'n gorffen.

6.4 Rhaid gorffen trafod a dadansoddi materion sy'n ymwneud ag etholiadau a refferenda pan fydd y pleidleisio'n dechrau. (Mae hyn yn cyfeirio at agor y gorsafoedd pleidleisio eu hunain. Nid yw'r rheol hon yn berthnasol i unrhyw bleidlais a gynhelir drwy'r post yn unig.)

6.5 Ni chaiff darlledwyr gyhoeddi canlyniadau unrhyw arolwg barn ar y diwrnod pleidleisio ei hun nes bydd gorsafoedd pleidleisio'r etholiad neu refferendwm yn

cau. (Yn achos etholiadau Senedd Ewrop, mae hyn yn gymwys nes bydd yr holl orsafoedd pleidleisio ledled yr Undeb Ewropeaidd wedi cau.)

6.6 Rhaid i ymgeiswyr yn etholiadau'r DU, a chynrychiolwyr cyfranogwyr a ganiateir yn refferenda'r DU, beidio â gweithredu fel cyflwynwyr newyddion, cyfwelwyr neu gyflwynwyr mewn unrhyw fath o raglen yn ystod cyfnod yr etholiad.

6.7 Mae ymddangosiadau gan ymgeiswyr (yn etholiadau'r DU) neu gynrychiolwyr (i gyfranogwyr a ganiateir yn refferenda'r DU) mewn rhaglenni anwleidyddol a gafodd eu cynllunio neu eu hamserlennu cyn cyfnod yr etholiad neu'r refferendwm yn cael mynd ymlaen, ond ni ddylid trefnu a darlledu unrhyw ymddangosiadau newydd yn ystod y cyfnod.

Sylw i etholaethau a sylw i ardaloedd etholiadol mewn etholiadau

(Ni fydd Rheolau 6.8 i 6.13 ond yn gymwys i S4C os yw S4C wedi'u mabwysiadu dan Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl fel ei Chôd Ymarfer.)

6.8 Rhaid sicrhau didueddrwydd dyladwy mewn adroddiadau neu drafodaethau ar etholaethau neu mewn adroddiadau a thrafodaethau ar ardaloedd etholiadol.

Ystyr "ardal etholiadol":
Ardal etholiadol (er enghraifft, adran etholiadol, ward bwrdeistref neu ardal arall) yw'r hyn sy'n cyfateb mewn llywodraeth leol i'r term seneddol "etholaeth".

6.9 Os bydd ymgeisydd yn cymryd rhan mewn eitem am ei etholaeth neu ei ardal etholiadol ei hun, rhaid cynnig cyfle i gymryd rhan i ymgeiswyr o bob un o'r prif bleidiau. (Fodd bynnag, os byddant yn gwrthod neu'n methu â chymryd rhan, caiff yr eitem fynd ymlaen serch hynny.)

6.10 Yn ogystal â Rheol 6.9, rhaid i ddarlledwyr gynnig cyfle i gymryd rhan mewn adroddiadau a thrafodaethau ar etholaethau neu ardaloedd etholiadol i'r holl ymgeiswyr yn yr etholaeth neu ardal etholiadol sy'n cynrychioli pleidiau a fu â chefnogaeth sylweddol ymysg etholwyr cyn hynny neu lle y mae tystiolaeth o gefnogaeth sylweddol ar y pryd. Mae hyn yn berthnasol hefyd i ymgeiswyr

annibynnol. (Fodd bynnag, os bydd ymgeisydd yn gwrthod neu'n methu â chymryd rhan, caiff yr eitem fynd ymlaen serch hynny.)

6.11 Rhaid cynnwys mewn unrhyw adroddiad neu drafodaeth ar etholaeth neu ardal etholiadol a ddarlledir ar ôl cau'r enwebiadau restr o'r holl ymgeiswyr sy'n sefyll, gan roi eu henwau cyntaf, eu cyfenwau ac enw'r blaid y maent yn ei chynrychioli neu, os ydynt yn sefyll yn annibynnol, y ffaith eu bod yn ymgeisydd annibynnol. Rhaid cyfleu hyn drwy sain a/neu lun. Os ailddarlledir adroddiad ar etholaeth ar wasanaeth radio nifer o weithiau ar yr un diwrnod, dim ond unwaith y mae angen darlledu'r rhestr lawn. Os na fydd yr adroddiad ar etholaeth yn rhoi'r rhestr lawn o ymgeiswyr wrth ei ailddarlledu wedyn ar y diwrnod hwnnw, dylid cyfeirio'r gynulleidfa i wefan briodol neu ffynhonnell wybodaeth arall sy'n rhestru'r holl ymgeiswyr ac yn rhoi'r wybodaeth sydd wedi'i nodi uchod.

6.12 Os bydd ymgeisydd yn cymryd rhan mewn rhaglen ar unrhyw fater, ar ôl galw'r etholiad, rhaid peidio â rhoi cyfle iddo wneud pwyntiau am yr etholaeth, neu bwyntiau am ardal etholiadol ynghylch yr etholaeth neu ardal etholiadol lle y mae'n sefyll, os na roddir cyfle tebyg i unrhyw ymgeiswyr eraill.

6.13 Os rhoddir sylw i ranbarthau etholiad ehangach, er enghraifft, mewn etholiadau i Senedd yr Alban, Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Cynulliad Gogledd Iwerddon, Cynulliad Llundain neu Senedd Ewrop, bydd Rheolau 6.8 i 6.12 yn gymwys o ran cynnig cyfle i gymryd rhan i ymgeiswyr. Yn yr achosion hyn, dylid rhestru'r holl bleidiau sydd ag ymgeisydd yn y rhanbarth perthnasol drwy sain a/neu lun, ond nid oes angen rhestru ymgeiswyr yn unigol. Fodd bynnag, rhaid enwi unrhyw ymgeisydd annibynnol nad yw'n sefyll ar restr plaid. Os ailddarlledir adroddiad ar wasanaeth radio nifer o weithiau ar yr un diwrnod, dim ond unwaith y mae angen darlledu'r rhestr lawn. Os na fydd yr adroddiad ar etholaeth yn rhoi'r rhestr lawn o ymgeiswyr wrth ei ailddarlledu wedyn ar y diwrnod hwnnw, dylid cyfeirio'r gynulleidfa i wefan briodol neu ffynhonnell wybodaeth arall sy'n rhestru'r holl ymgeiswyr ac yn rhoi'r wybodaeth sydd wedi'i nodi uchod.

Adran Saith
Tegwch

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 3(2)(f) a 326 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 ac adrannau 107(1) a 130 o Ddeddf Darlledu 1996 (fel y'i diwygiwyd), Erthygl 28 o'r Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol ac Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Rhagair

Mae'r adran hon a'r adran sy'n dilyn ar breifatrwydd yn wahanol i adrannau eraill y Côd. Maent yn ymwneud â'r modd y mae darlledwyr yn trin yr unigolion neu gyrff y mae rhaglenni'n effeithio arnynt yn uniongyrchol, yn hytrach na'r hyn y mae'r cyhoedd yn ei weld a/neu ei glywed fel gwylwyr a gwrandawyr.

Yn ogystal ag egwyddor a rheol, mae'r adran hon yn cynnwys "arferion i'w dilyn" gan ddarlledwyr wrth ddelio ag unigolion a chyrff sy'n cymryd rhan mewn rhaglenni neu'n dod yn uniongyrchol dan eu heffaith fel arall fel y'u darlledwyd. Ni fydd dilyn yr arferion hyn yn fodd i osgoi mynd yn groes i'r adran hon o reidrwydd (Rheol 7.1). *Fodd bynnag, ni fydd methiant i ddilyn yr arferion hyn ond yn groes i'r Côd os yw'n arwain at annhegwch ag unigolyn neu gorff yn y rhaglen.* Mae'n bwysig nodi nad yw'r Côd yn gallu nac yn ceisio nodi'r holl "arferion i'w dilyn" er mwyn osgoi triniaeth annheg.

Mae'r darpariaethau canlynol yn yr adran nesaf ar breifatrwydd hefyd yn berthnasol i'r adran hon:

- yr esboniad o fudd cyhoeddus sydd yn ystyr "gyda chyfiawnhad" dan Reol 8.1 yn Adran Wyth: Preifatrwydd;
- ystyr ffilmio neu recordio dirgel sydd dan "arferion i'w dilyn" dan 8.13 yn Adran Wyth: Preifatrwydd.

Egwyddor

Sicrhau bod darlledwyr yn osgoi trin unigolion neu gyrff yn anghyfiawn neu'n annheg mewn rhaglenni.

Rheol

7.1 Rhaid i ddarlledwyr osgoi trin unigolion neu gyrff yn anghyfiawn neu'n annheg mewn rhaglenni.

Arferion i'w dilyn (7.2 i 7.14 isod)

Delio â chyfranwyr yn deg a chael cydsyniad gwybodus

7.2 Fel arfer dylai darlledwyr a gwneuthurwyr rhaglenni ddelio'n deg â chyfranwyr posibl i raglenni oni bai fod cyfiawnhad dros wneud fel arall mewn achosion eithriadol.

7.3 Os gwahoddir rhywun i gyfrannu at raglen (heblaw pan yw'r deunydd yn ddibwys neu'r rhan y mae'n ei chymryd ynddi'n fach) dylid gwneud y canlynol fel arfer ar adeg briodol:

- ei hysbysu am natur a phwrpas y rhaglen, beth sydd dan sylw yn y rhaglen a rhoi eglurhad clir iddo am y rheswm dros ofyn iddo gymryd rhan a pha bryd (os yw'n hysbys) ac ym mhle y mae'n debygol o gael ei darlledu gyntaf;
- rhoi gwybod iddo am y math o gyfraniad a ddisgwylir ganddo, er enghraifft, un byw, wedi'i recordio ymlaen llaw, cyfweliad, trafodaeth, wedi'i olygu, heb ei olygu, ayb.;
- ei hysbysu am y meysydd y bydd y cwestiynau'n ymwneud â hwy ac, os yw'n bosibl, natur y cyfraniadau tebygol eraill;
- rhoi gwybod iddo am unrhyw newidiadau pwysig yn y rhaglen wrth iddi ddatblygu a allai effeithio'n rhesymol ar ei gydsyniad gwreiddiol i gymryd rhan, ac a allai achosi annhegwch sylweddol;
- ei hysbysu am natur ei hawliau a'i rwymedigaethau contractiol a'r rheini sydd gan wneuthurwr y rhaglen a'r darlledwr mewn cysylltiad â'i gyfraniad;
- rhoi gwybodaeth glir iddo, os cynigir cyfle iddo weld y rhaglen cyn ei darlledu, ynghylch a fydd yn gallu peri unrhyw newidiadau ynddi.

Drwy gymryd y camau hyn, mae'n debygol y bydd y cydsyniad a roddir yn 'gydsyniad gwybodus' (a elwir yn yr adran hon ac yng ngweddill y Côd yn "gydsyniad").

Gallai fod yn deg atal y cwbl neu rywfaint o'r wybodaeth hon os oes cyfiawnhad dros wneud hynny er lles y cyhoedd neu dan ddarpariaethau eraill yn yr adran hon o'r Côd.

7.4 Os yw cyfrannwr dan un ar bymtheg oed, dylid cael cydsyniad fel arfer gan riant neu warcheidwad, neu gan rywun arall sy'n ddeunaw oed neu'n hŷn yn

lle rhiant. Yn benodol, ni ddylid gofyn i rai dan un ar bymtheg oed am eu barn am faterion sy'n debygol o fod y tu hwnt i'w gallu i ateb yn briodol heb gael cydsyniad o'r fath.

7.5 Yn achos rhai dros un ar bymtheg oed nad ydynt mewn sefyllfa i roi cydsyniad, dylai rhywun sy'n ddeunaw oed neu'n hŷn sydd â'r prif gyfrifoldeb dros ei ofal roi cydsyniad ar eu rhan fel arfer. Yn benodol, ni ddylid gofyn i rai nad ydynt mewn sefyllfa i roi cydsyniad am eu barn am faterion sy'n debygol o fod y tu hwnt i'w gallu i ateb yn briodol heb gael cydsyniad o'r fath.

7.6 Os yw rhaglen wedi'i golygu, dylid cyfleu cyfraniadau'n deg.

7.7 Fel arfer dylid anrhydeddu gwarantiadau a roddir i gyfranwyr, er enghraifft, ynghylch cynnwys rhaglen, cyfrinachedd neu anhysbysrwydd.

7.8 Dylai darlledwyr sicrhau na fydd ail ddefnydd o ddeunydd, h.y. defnyddio deunydd a gafodd ei ffilmio neu ei recordio'n wreiddiol at un diben a'i ddefnyddio wedyn at ddiben arall neu ei ddefnyddio mewn rhaglen ddiweddarach neu un wahanol, yn creu annhegwch. Mae hyn yn berthnasol i ddeunydd a gafwyd gan eraill a deunydd y darlledwr ei hun.

Cyfle i gyfrannu ac ystyriaeth briodol i ffeithiau

7.9 Cyn darlledu rhaglen ffeithiol, gan gynnwys rhaglenni sy'n edrych ar ddigwyddiadau yn y gorffennol, dylai darlledwyr gymryd gofal rhesymol i'w bodloni eu hunain:

- nad yw ffeithiau perthnasol wedi'u cyflwyno, eu diystyru neu eu gadael allan mewn modd sy'n annheg ag unigolyn neu gorff;
- bod unrhyw un y byddai ei adael allan yn gallu bod yn annheg ag unigolyn neu gorff wedi cael cynnig cyfle i gyfrannu.

7.10 Ni ddylai rhaglenni – fel dramâu a dramâu sydd â sail ffeithiol – bortreadu ffeithiau, digwyddiadau, unigolion neu gyrff mewn modd sy'n annheg ag unigolyn neu gorff.

7.11 Os bydd rhaglen yn gwneud honiadau am ddrwgweithredu neu anghymhwyster neu'n gwneud honiadau sylweddol eraill, dylid fel arfer roi cyfle priodol ac amserol i ymateb i'r rhai dan sylw.

7.12 Os bydd rhywun y cysylltwyd ag ef i ofyn iddo gyfrannu i raglen yn dewis peidio â gwneud sylw neu'n gwrthod ymddangos mewn darllediad, dylai'r darllediad egluro bod yr unigolyn dan sylw wedi dewis peidio ag ymddangos a dylai roi ei eglurhad os byddai'n annheg peidio â gwneud hynny.

7.13 Os yw'n briodol cyfleu barn person neu gorff nad yw'n cymryd rhan yn y rhaglen, rhaid gwneud hynny mewn modd teg.

Twyll, dal pobl a galwadau 'cynhyrfu'

7.14 Fel arfer ni ddylai darlledwyr neu wneuthurwyr rhaglenni gael neu geisio gwybodaeth, deunydd clywedol, lluniau neu gytundeb i gyfrannu drwy gamliwio neu dwyll. (Mae twyll yn cynnwys ffilmio neu recordio dirgel.) Fodd bynnag:

- mae'n bosibl y byddai cyfiawnhad dros ddefnyddio deunydd a gafwyd drwy gamliwio neu dwyll os yw er lles y cyhoedd ac os na ellir ei gael yn rhesymol fel arall;
- os nad oes cyfiawnhad digonol ar sail budd cyhoeddus, er enghraifft, rhai galwadau cynhyrfu na ofynnwyd amdanynt neu drefniadau i ddal pobl er mwyn difyrrwch, dylid cael cydsyniad gan yr unigolyn a/neu gorff dan sylw cyn darlledu'r deunydd;
- os na ellir adnabod yr unigolyn a/neu gorff yn y rhaglen, ni fydd angen cael cydsyniad i ddarlledu;
- gellir defnyddio deunydd sy'n cynnwys pobl enwog a'r rheini sydd yn llygad y cyhoedd heb gael cydsyniad i ddarlledu, ond ni ddylid ei ddefnyddio heb fod cyfiawnhad ar sail budd cyhoeddus os yw'n debygol o'u gwneud yn destun gwawd cyhoeddus neu o beri gofid personol nad oes modd ei gyfiawnhau. (Fel arfer, felly, dylid recordio cyfraniadau o'r fath cyn eu darlledu.)

(Gweler "arferion i'w dilyn" 8.11 i 8.15 yn Adran Wyth: Preifatrwydd.)

Adran Wyth
Preifatrwydd

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 3(2)(f) a 326 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, adrannau 107(1) a 130 o Ddeddf Darlledu 1996 (fel y'i diwygiwyd), ac Erthyglau 8 a 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol.)

Rhagair

Mae'r adran hon a'r adran flaenorol ar degwch yn wahanol i adrannau eraill y Côd. Maent yn ymwneud â'r modd y mae darlledwyr yn trin yr unigolion neu gyrff y mae rhaglenni'n effeithio arnynt yn uniongyrchol, yn hytrach na'r hyn y mae'r cyhoedd yn ei weld a/neu ei glywed fel gwylwyr a gwrandawyr.

Yn ogystal ag egwyddor a rheol, mae'r adran hon yn cynnwys "arferion i'w dilyn" gan ddarlledwyr wrth ddelio ag unigolion neu gyrff sy'n cymryd rhan mewn rhaglenni neu'n dod yn uniongyrchol dan eu heffaith fel arall, neu wrth wneud rhaglenni. Ni fydd dilyn yr arferion hyn yn fodd i osgoi mynd yn groes i'r adran hon o'r Côd o reidrwydd (Rheol 8.1). *Fodd bynnag, ni fydd methiant i ddilyn yr arferion hyn ond yn groes i'r côd os yw'n arwain at dresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad.* Mae'n bwysig nodi nad yw'r Côd yn gallu nac yn ceisio nodi'r holl "arferion i'w dilyn" er mwyn osgoi tresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad.

Mae Deddf Darlledu 1996 (fel y'i diwygiwyd) yn mynnu bod Ofcom yn ystyried cwynion am dresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad mewn rhaglen neu mewn cysylltiad â chael deunydd sydd wedi'i gynnwys mewn rhaglen. Gallai hyn alw am rai penderfyniadau anodd yn y fan a'r lle ynghylch a dresmasir ar breifatrwydd heb gyfiawnhad drwy ffilmio neu recordio, yn enwedig wrth adrodd ar sefyllfaoedd o argyfwng ("arferion i'w dilyn" 8.5 i 8.8 ac 8.16 i 8.19). Rydym yn cydnabod y gellir cael budd cyhoeddus pwysig mewn adrodd ar sefyllfa o argyfwng wrth iddi ddigwydd ac rydym yn sylweddoli y gall darlledwyr fod dan bwysau mewn man lle y mae trychineb neu argyfwng a all ei wneud yn anodd penderfynu ar y pryd a yw ffilmio neu recordio'n tresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad. Bydd Ofcom yn ystyried y ffactorau hyn wrth ddyfarnu ynghylch cwynion.

Lle y mae cyfeiriad at gydsyniad yn Adran Wyth, mae'n gyfeiriad at gydsyniad gwybodus.

Gweler "arfer i'w ddilyn" 7.3 yn Adran Saith: Tegwch.

Egwyddor

Sicrhau bod darlledwyr yn osgoi unrhyw dresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad mewn rhaglenni ac mewn cysylltiad â chael deunydd sydd wedi'i gynnwys mewn rhaglenni.

Rheol

8.1 Os ceir unrhyw dresmasu ar breifatrwydd mewn rhaglenni, neu mewn cysylltiad â chael deunydd sydd wedi'i gynnwys mewn rhaglenni, rhaid bod â chyfiawnhad dros hynny.

Ystyr "â chyfiawnhad":
Yn yr adran hon, mae ystyr penodol i "â chyfiawnhad". Mae'n golygu, lle y mae darlledwyr yn dymuno dangos bod cyfiawnhad dros dresmasu ar breifatrwydd, y dylent allu dangos pam y mae cyfiawnhad dros hynny dan amgylchiadau penodol yr achos. Os mai'r rheswm am hynny yw ei fod er budd cyhoeddus, dylai'r darlledwr allu dangos bod y budd cyhoeddus yn bwysicach na'r hawl i breifatrwydd. Enghreifftiau posibl o'r budd cyhoeddus yw datgelu neu ddarganfod troseddu, diogelu iechyd neu ddiogelwch y cyhoedd, datgelu honiadau camarweiniol gan unigolion neu gyrff neu ddatgelu anghymhwystra sy'n effeithio ar y cyhoedd.

Arferion i'w dilyn (8.2 i 8.22)

Bywydau preifat, lleoedd cyhoeddus a disgwyliad dilys o breifatrwydd

Ystyr "disgwyliad dilys o breifatrwydd":
Bydd disgwyliadau dilys o breifatrwydd yn amrywio yn ôl lle a natur yr wybodaeth, gweithgarwch neu gyflwr sydd dan sylw, y graddau y mae yn y parth cyhoeddus (os ydyw o gwbl) ac a yw'r unigolyn dan sylw eisoes yn llygad y cyhoedd. Gellir cael amgylchiadau lle y gall pobl fod â disgwyliad rhesymol o breifatrwydd hyd yn oed mewn man cyhoeddus. Gallai rhai gweithgareddau a chyflyrau fod o'r fath natur breifat fel y byddai ffilmio neu recordio, hyd yn oed mewn man cyhoeddus, yn gallu golygu tresmasu ar breifatrwydd. Mae pobl sy'n destun ymchwiliad neu sydd yn

llygad y cyhoedd, a'u teulu a'u ffrindiau agos, yn cadw'r hawl i fywyd preifat, er y gall ymddygiad preifat arwain at ystyriaethau sydd o ddiddordeb dilys i'r cyhoedd.

8.2 Ni ddylid datgelu gwybodaeth sy'n dangos lleoliad cartref rhywun neu gartref ei deulu heb ganiatâd, oni bai fod cyfiawnhad dros hynny.

8.3 Os caiff pobl eu hunain yng nghanol digwyddiadau sy'n destun sylw yn y newyddion, maent yn dal i fod â hawl i breifatrwydd wrth wneud rhaglen ac wrth ei darlledu, oni bai fod cyfiawnhad dros dresmasu ar yr hawl honno. Mae hyn yn gymwys i adeg y digwyddiadau hyn ac i unrhyw raglenni diweddarach sy'n rhoi sylw eto i'r digwyddiadau hynny.

8.4 Dylai darlledwyr sicrhau nad yw geiriau, delweddau neu weithredoedd a gaiff eu ffilmio neu eu recordio mewn man cyhoeddus, neu eu darlledu ohono, yn rhai sydd mor breifat fel bod angen cael cydsyniad ymlaen llaw cyn darlledu gan yr unigolyn neu gorff sy'n gysylltiedig, oni bai fod cyfiawnhad dros ddarlledu heb gael cydsyniad ganddynt.

Cydsyniad

8.5 Os oes unrhyw dresmasu ar breifatrwydd wrth wneud rhaglen, dylid cael cydsyniad gan y person a/neu'r corff ar gyfer hynny neu dylai fod cyfiawnhad drosto fel arall.

8.6 Os byddai darlledu rhaglen yn tresmasu ar breifatrwydd person neu gorff, dylid cael cydsyniad cyn darlledu'r deunydd perthnasol, oni bai fod cyfiawnhad dros dresmasu ar breifatrwydd. (Bernir bod rhai sy'n galw rhaglenni ffonio i mewn wedi rhoi cydsyniad i ddarlledu eu cyfraniad.)

8.7 Os tresmasir ar breifatrwydd unigolyn neu gorff, a bod hwnnw'n gofyn am atal y ffilmio, y recordio neu'r darlledu byw, dylai'r darlledwr wneud hynny, oni bai fod cyfiawnhad dros fynd ymlaen.

8.8 Os bydd ffilmio neu recordio mewn sefydliadau, cyrff neu asiantaethau eraill, dylid cael caniatâd gan yr awdurdod neu reolwr perthnasol, oni bai fod cyfiawnhad dros ffilmio neu recordio heb gael caniatâd. Fel arfer ni fyddai angen cael cydsyniad unigol gan weithwyr neu eraill sy'n ymddangos yn ddamweiniol neu lle y maent i bob pwrpas yn aelodau di-enw o'r cyhoedd.

- Fodd bynnag, mewn mannau a allai fod yn sensitif fel ambiwlansiau, ysbytai, ysgolion, carchardai neu orsafoedd heddlu, dylid cael cydsyniad ar wahân fel arfer cyn ffilmio neu recordio ac ar gyfer darlledu gan y rheini sydd mewn sefyllfaoedd sensitif (oni bai fod cyfiawnhad dros beidio â chael cydsyniad). Os na fydd modd adnabod yr unigolyn yn y rhaglen, ni fydd angen cael cydsyniad ar wahân ar gyfer darlledu.

Casglu gwybodaeth, sain neu ddelweddau ac ailddefnyddio deunydd

8.9 Rhaid i'r dull o gael deunydd fod yn gymesur yn yr holl amgylchiadau ac yn benodol yn ôl cynnwys y rhaglen.

8.10 Dylai darlledwyr sicrhau na fydd ailddefnyddio deunydd, h.y. defnyddio deunydd a gafodd ei ffilmio neu ei recordio'n wreiddiol at un diben a'i ddefnyddio wedyn mewn rhaglen at ddiben arall neu ei ddefnyddio mewn rhaglen ddiweddarach neu un wahanol, yn arwain at dresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad. Mae hyn yn berthnasol i ddeunydd a gafwyd gan eraill a deunydd y darlledwr ei hun.

8.11 Ni ddylid ffilmio neu recordio'n ddirybudd ar gyfer rhaglenni ffeithiol oni bai fod cais am gyfweliad wedi'i wrthod neu iddi fod yn amhosibl gwneud cais am gyfweliad, neu fod rheswm da dros gredu y caiff ymchwiliad ei lesteirio os cysylltir â'r gwrthrych yn agored, a bod cyfiawnhad dros ffilmio neu recordio'n ddirybudd. Fodd bynnag, bydd darlledwyr fel arfer yn cael cyfweld, ffilmio neu recordio pobl sydd yn y newyddion heb roi rhybudd ymlaen llaw pan fyddant mewn mannau cyhoeddus.

(Gweler "arfer i'w dilyn" 8.15).

Ystyr "ffilmio neu recordio'n ddirybudd":
Ffilmio neu recordio'n ddirybudd yw ffilmio neu recordio cyfweliad neu geisio cyfweld rhywun, neu gyhoeddi bod galwad yn cael ei ffilmio neu ei recordio i ddibenion darlledu, heb roi rhybudd ymlaen llaw. Fodd bynnag, nid yw'n cynnwys barn y bobl neu 'vox-pops' (samplu barn aelodau'r cyhoedd ar hap).

8.12 Gall darlledwyr recordio galwadau ffôn rhwng y darlledwr a'r parti arall os ydynt wedi dweud pwy ydynt ar ddechrau'r alwad, wedi egluro pwrpas yr alwad ac wedi dweud bod yr alwad yn cael ei recordio a'i bod yn bosibl y caiff ei darlledu (os felly y mae) oni bai fod cyfiawnhad dros beidio â dilyn un neu ragor o'r arferion hyn. Os daw'n amlwg yn ddiweddarach y bydd galwad sydd wedi'i recordio'n cael ei darlledu (ond bod hynny heb ei egluro i'r parti arall ar adeg yr alwad), rhaid i'r darlledwr gael cydsyniad cyn darlledu gan y parti arall, oni bai fod cyfiawnhad dros beidio â gwneud hynny.

(Gweler "arferion i'w dilyn" 7.14 ac 8.13 i 8.15.)

8.13 Dim ond os oes cyfiawnhad dros hynny y dylid ffilmio neu recordio'n ddirgel. Fel arfer, ni fydd cyfiawnhad dros hynny oni bai fod:

- tystiolaeth *prima facie o* stori sydd er budd y cyhoedd; a
- bod lle rhesymol i amau y gellid cael tystiolaeth berthnasol bellach; a
- bod hynny'n angenrheidiol er mwyn hygrededd a dilysrwydd y rhaglen.

Gweler "arferion i'w dilyn" 7.14, 8.12, 8.14 ac 8.15.)

Ystyr "ffilmio neu recordio'n ddirgel":
Mae ffilmio neu recordio'n ddirgel yn cynnwys defnyddio lensys hir neu declynnau recordio, yn ogystal â gadael camera neu declyn recordio heb neb i ofalu amdano ar eiddo preifat heb gael cydsyniad llawn a gwybodus y preswylwyr neu eu hasiant. Yn ogystal â hynny, gallai gynnwys recordio sgyrsiau ffôn yn ddiarwybod i'r parti arall, neu barhau i recordio'n fwriadol pan yw'r parti arall yn credu ei fod wedi gorffen.

8.14. Os cafwyd deunydd drwy ffilmio neu recordio'n ddirgel, ni ddylid ond ei ddarlledu os oes cyfiawnhad dros hynny.
(Gweler hefyd "arferion i'w dilyn" 7.14 ac 8.12 i 8.13 ac 8.15.)

8.15 Gellir cael cyfiawnhad dros ffilmio neu recordio'n ddirgel, ffilmio neu recordio'n ddirybudd neu alwadau 'cynhyrfu' wedi'u recordio er mwyn cael deunydd i ddibenion difyrrwch os yw'n rhan annatod o'r difyrrwch ac os

nad yw'n golygu tresmasu sylweddol ar breifatrwydd i'r graddau ei fod yn achosi annifyrrwch, gofid neu embaras. Ni ddylid darlledu'r deunydd a gafwyd o ganlyniad heb gael cydsyniad y rheini sy'n gysylltiedig. Fodd bynnag, os na ellir adnabod yr unigolyn a/neu gorff yn y rhaglen, ni fydd angen cael cydsyniad ar gyfer darlledu.
(Gweler "arferion i'w dilyn" 7.14 ac 8.11 i 8.14.)

Dioddefaint a gofid

8.16 Ni ddylai darlledwyr ffilmio neu recordio neu ddarlledu deunydd gweledol neu glywedol o bobl sydd wedi'u dal mewn argyfwng, rhai sydd wedi bod mewn damwain neu'r rhai sy'n dioddef oherwydd trychineb personol, hyd yn oed mewn man cyhoeddus, os yw hynny'n arwain at dresmasu ar breifatrwydd, oni bai fod cyfiawnhad dros hynny neu fod y bobl sy'n gysylltiedig wedi rhoi cydsyniad.

8.17 Ni ddylid pwyso ar bobl sydd mewn gofid i gymryd rhan mewn rhaglen neu roi cyfweliadau, oni bai fod cyfiawnhad dros hynny.

8.18 Dylai darlledwyr ofalu na fyddant yn datgelu pwy yw rhywun sydd wedi marw neu wedi dioddef oherwydd damwain neu drosedd treisiol, oni bai a hyd nes ei bod yn amlwg bod y perthynas agosaf wedi'i hysbysu am y digwyddiad neu oni bai fod cyfiawnhad dros hynny.

8.19 Dylai darlledwyr geisio lleihau'r gofid posibl i ddioddefwyr a/neu berthnasau wrth wneud neu ddarlledu rhaglenni sydd â'r amcan o edrych ar ddigwyddiadau yn y gorffennol sy'n cynnwys trawma i unigolion (gan gynnwys troseddu) oni bai fod cyfiawnhad dros wneud fel arall. Mae hyn yn berthnasol i ail-greu dramatig a dramâu ffeithiol, yn ogystal â rhaglenni ffeithiol.

- Yn benodol, i'r graddau y mae hynny'n rhesymol ymarferol, dylid hysbysu dioddefwyr byw a/neu deuluoedd agos y rheini y mae eu profiad wedi'i gynnwys yn y rhaglen, am y cynlluniau ar gyfer y rhaglen a'r bwriad i'w darlledu, hyd yn oed os yw'r digwyddiadau neu'r deunydd sydd i'w ddarlledu

wedi bod yn y parth cyhoeddus yn y gorffennol.

Pobl dan un ar bymtheg oed a rhai sy'n agored i niwed

8.20 Dylai darlledwyr roi sylw penodol i breifatrwydd pobl sydd dan un ar bymtheg oed. Ni fyddant yn colli eu hawl i breifatrwydd oherwydd enwogrwydd neu enw drwg eu rhieni, er enghraifft, neu oherwydd digwyddiadau yn eu hysgolion.

8.21 Os bydd rhaglen yn cynnwys unigolyn dan un ar bymtheg oed neu rywun sy'n agored i niwed mewn modd sy'n tresmasu ar breifatrwydd, rhaid cael cydsyniad gan:

- riant, gwarcheidwad neu berson arall sy'n ddeunaw oed neu'n hŷn yn lle rhiant; a
- lle bynnag y bo modd, yr unigolyn sydd dan sylw;
- oni bai fod y cynnwys yn ddibwys neu'n annadleuol a'r rhan a gymerir yn fach, neu fod cyfiawnhad dros fynd ymlaen heb gael cydsyniad.

8.22 Ni ddylid holi rhai dan un ar bymtheg oed a phobl sy'n agored i niwed am faterion preifat heb gael cydsyniad gan riant, gwarcheidwad neu berson arall sy'n ddeunaw oed neu'n hŷn yn lle rhiant (yn achos rhai dan un ar bymtheg oed), neu gan berson sydd â'r prif gyfrifoldeb dros ei ofal (yn achos rhywun sy'n agored i niwed), oni bai fod cyfiawnhad dros fynd ymlaen heb gael cydsyniad.

Ystyr "pobl sy'n agored i niwed":
Mae hyn yn amrywio, ond gallai gynnwys y rheini sydd ag anawsterau dysgu, y rheini sydd â phroblemau iechyd meddwl, rhai mewn profedigaeth, rhai a gafodd anaf i'w hymennydd neu sydd â mathau o ddemensia, pobl sydd wedi'u trawmateiddio, rhai sy'n wael eu hiechyd neu sydd â salwch terfynol.

Adran Naw: Cyfeiriadau Masnachol mewn Rhaglennu Teledu

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 319(2)(fa), (i) a (j) a 319(4) (a), (c), (e) ac (f), adran 321(1) a (4) ac adran 324(3) o Ddeddf Cyfathrebu 2003; adran 202 o Ddeddf Darlledu 1990 (paragraff 3 yn Rhan 1 o Atodlen 2), Erthyglau 9, 10, 11, a Phennod VII (Erthyglau 19 i 26) o'r Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol; rheoliad 3(4)(d) o Reoliadau Gwarchod y Defnyddiwr Rhag Masnachu Annheg 2008, adran 21(1) o Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000; paragraff 3 o Ddeddf Rheoliadau Argymhellion Buddsoddi (Cyfryngau) 2005; ac Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol).

Mae'r adran hon o'r Côd yn rhoi sylw i'r holl gyfeiriadau masnachol sydd i'w gweld **mewn rhaglennu teledu**. Mae Adran Deg o'r Côd yn berthnasol i radio'n unig.

Mae gofynion deddfwriaethol amrywiol yn rheoli cyfeiriadau masnachol ar y ddau gyfrwng. Felly, os defnyddir terminoleg debyg yn Adrannau Naw a Deg o'r Côd, nid oes iddi'r un ystyr o angenrheidrwydd. Dylai darlledwyr edrych ar yr ystyron penodol a nodir ym mhob adran.

Sylwer:
Mae'r adran hon o'r Côd yn **cynnwys cyfres o egwyddorion a rheolau cyffredinol, eang** sy'n berthnasol i bob cyfeiriad masnachol mewn rhaglennu teledu. Mae hefyd yn cynnwys **rheolau penodol** ar gyfer gwahanol fathau o gyfeiriadau masnachol (e.e. gosod cynnyrch, deunydd cysylltiedig â rhaglenni, nawdd).

Mae'r rheolau'n sicrhau bod egwyddorion annibyniaeth olygyddol; y gwahaniaeth rhwng hysbysebu a chynnwys golygyddol; tryloywder trefniadau masnachol; a gwarchod y defnyddwyr yn cael eu cynnal.

Nid yw'r adran hon yn berthnasol i wasanaethau'r BBC a ariennir gan y ffi drwydded, ac eithrio'r rheolau gosod cynnyrch perthnasol (gweler y nodyn ychwanegol ar y BBC sy'n cyd-fynd â'r rheolau gosod cynnyrch).

Ystyr "rhaglennu":
Pob cynnwys a ddarlledir, ac eithrio sbot-hysbysebu a thelesiopa. Mae rhaglenni, pytiau rhagflas, trawshyrwyddiadau a chydnabyddiaeth o nawdd i gyd yn ffurfiau ar raglennu.

Ystyr "cyfeirio masnachol":
Unrhyw gyfeiriad gweledol neu sain mewn rhaglen at gynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach (boed yn gysylltiedig â chorff masnachol neu anfasnachol).

Ystyr "nod masnach":
Mewn perthynas â busnes, mae'n cynnwys unrhyw ddelwedd (fel logo) neu sain a gysylltir yn gyffredin â'r busnes hwnnw, neu ei gynhyrchion neu ei wasanaethau.

Egwyddorion

Sicrhau bod darlledwyr yn cynnal annibyniaeth a rheolaeth olygyddol dros raglennu (annibyniaeth olygyddol).

Sicrhau bod gwahaniaeth rhwng cynnwys golygyddol a hysbysebu (gwahaniaeth).

Gwarchod cynulleidfaoedd rhag hysbysebu dirgel (tryloywder).

Sicrhau bod cynulleidfaoedd yn cael eu gwarchod rhag y risg o niwed ariannol (gwarchod y defnyddwyr).

Sicrhau bod nawdd anaddas yn cael ei atal (nawdd anaddas).

Rheolau

Rheolau cyffredinol

Sylwer:
Mae Rheolau 9.1 i 9.5 yn berthnasol i bob cyfeiriad masnachol mewn rhaglennu teledu. Maent yn adlewyrchu'r ffaith bod cynnwys cyfeiriadau masnachol mewn rhaglenni teledu'n creu risg benodol i'r egwyddorion allweddol gael eu tanseilio, neu ymddangos felly.

9.1 Mae'n rhaid i ddarlledwyr gynnal annibyniaeth y rheolaeth olygyddol dros raglennu.

9.2 Mae'n rhaid i ddarlledwyr sicrhau bod y cynnwys golygyddol yn wahanol

i hysbysebu.

Sylwer:
Am ddiffiniad o “hysbysebu”, gweler Côd Ofcom ar gyfer amserlennu hysbysebion teledu (“COSTA”).

9.3 Gwaherddir hysbysebu dirgel.

Ystyr “hysbysebu dirgel”:
Mae hysbysebu dirgel yn cynnwys cyfeiriad at gynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach ar raglen, lle mae cyfeiriad o’r fath wedi’i fwriadu gan y darlledwr i wasanaethu fel hysbyseb, heb i hyn gael ei egluro i’r gynulleidfa. Mae hysbysebu o’r fath yn debygol o gael ei ystyried yn fwriadol os yw’n digwydd am daliad neu am unrhyw ystyriaeth werthfawr arall i’r darlledwr neu’r cynhyrchydd.

9.4 Ni ddylid hyrwyddo cynhyrchion, gwasanaethau na nodau masnach mewn rhaglennu.

Sylwer:
Am eithriadau penodol i’r rheol hon, gweler y rheolau ar wasanaethau cyfradd premiwm (Rheolau 9.26 i 9.30) a’r rheolau ar ddeunydd cysylltiedig â rhaglenni (Rheolau 9.31 a 9.32).

9.5 Ni cheir rhoi amlygrwydd gormodol ar unrhyw raglen i gynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach. Gellir cael amlygrwydd gormodol oherwydd:

- presenoldeb cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach mewn rhaglennu, neu gyfeiriad atynt, heb gyfiawnhad golygyddol dros hynny; neu
- y modd y mae cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach yn ymddangos neu’r modd y cyfeirir atynt mewn rhaglennu.

Gosod cynnyrch (a gosod propiau)

Dylai darlledwyr nodi bod yr ystyron a nodir isod yn ddiffiniadau statudol a geir yn neddfwriaeth y DU (oni nodir yn wahanol, Deddf Cyfathrebu 2003, fel y'i diwygiwyd).

Ystyr "gosod cynnyrch":
Cynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach mewn rhaglen, neu gyfeirio atynt mewn rhaglen, a hynny at ddiben masnachol, ac yn gyfnewid am wneud unrhyw daliad, neu roi ystyriaeth werthfawr arall i unrhyw ddarparwr perthnasol neu unrhyw unigolyn cysylltiedig â darparwr perthnasol, a heb fod yn osod propiau.

Ystyr "gosod propiau":
Cynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach mewn rhaglen, neu gyfeirio atynt mewn rhaglen, lle nad oes i ddarparu'r cynnyrch, y gwasanaeth neu'r nod masnach unrhyw werth arwyddocaol a lle nad oes unrhyw ddarparwr perthnasol, nac unigolyn cysylltiedig â darparwr perthnasol, wedi derbyn unrhyw daliad neu ystyriaeth werthfawr arall mewn perthynas â'i gynnwys mewn rhaglen neu gyfeirio ato ar y rhaglen, gan ddiystyru'r costau a arbedwyd drwy gynnwys y cynnyrch, y gwasanaeth neu'r nod masnach ar y rhaglen, neu gyfeirio ato arni.

Bydd y weithred o osod propiau sy'n cynnwys cyflenwi cynhyrchion neu wasanaethau sydd o "werth arwyddocaol" yn cael ei thrin fel gosod cynnyrch ac mae'n rhaid iddi gydymffurfio â Rheolau 9.6 i 9.14.

Ystyr "gwerth arwyddocaol":
Gwerth gweddilliol sy'n fwy na dibwys.

Ystyr "gwerth gweddilliol":
Unrhyw werth ariannol neu economaidd arall yn nwylo'r darparwr perthnasol ar wahân i'r gost a arbedir o gynnwys y cynnyrch, y gwasanaeth neu'r nod masnach mewn rhaglen, neu gyfeirio atynt arni.

Ystyr "darparwr perthnasol":
Darparwr y gwasanaeth rhaglenni teledu y mae'r rhaglen yn rhan ohono, neu gynhyrchydd y rhaglen.

Ystyr "unigolyn cysylltiedig":

Mae unigolyn cysylltiedig yn mabwysiadu'r un ystyr ag sydd ganddo yn adran 202 o Ddeddf Darlledu 1990 (paragraff 3 yn Rhan 1 o Atodlen 2). Atgynhyrchir y diffiniad llawn yn Atodiad 1 o'r Côd (Deddfwriaeth berthnasol). I grynhoi, mae'r unigolion a ganlyn yn gysylltiedig ag unigolyn arbennig (mae 'unigolyn' yn cynnwys unigolyn yn ogystal â chorff corfforedig ac endidau cyfreithiol corfforedig ac anghorfforedig eraill):

(a) unigolyn sy'n rheoli'r unigolyn hwnnw;

(b) cyswllt i'r unigolyn hwnnw neu'r unigolyn yn (a); a

(c) corff a reolir gan yr unigolyn hwnnw neu gyswllt i'r unigolyn hwnnw.

Mae rheolaeth a chyswllt yn mabwysiadu'r un ystyron ag a nodir ym mharagraff 1, Rhan 1, Atodlen 2 o Ddeddf 1990. Atgynhyrchir y diffiniad llawn yn Atodiad 1 o'r Côd (Deddfwriaeth berthnasol). Nodiadau:

1) Gwaherddir y BBC rhag derbyn y rhan fwyaf o fathau o refeniw masnachol mewn perthynas â gwasanaethau a ariennir gan y ffi drwydded. Fodd bynnag, mae gofynion gosod cynnyrch y Ddeddf yn berthnasol i raglenni y mae'r BBC yn eu prynu neu'r rhai a gynhyrchir/gomisiynir gan ei wasanaethau masnachol neu unrhyw endidau cysylltiol. Mae rheolau'r Côd sy'n ofynnol o dan y Ddeddf yn berthnasol i'r BBC yn y cyswllt hwnnw.

2) Hefyd, mae'r rheolau a ganlyn yn berthnasol i gyfeiriadau y telir amdanynt at gynhyrchion, gwasanaethau neu nodau masnach a gynhwysir mewn rhaglen at ddiben anfasnachol.

3) Nid yw'r rheolau'n caniatáu cynnwys cyfeiriadau y telir amdanynt mewn rhaglenni at fuddiannau eraill cyllidwyr trydydd parti (e.e. eu hamcanion, eu nodau neu eu credoau). Dylai darlledwyr edrych hefyd ar Reol 9.1 ac Adran Pump o'r Côd.

Mae Rheolau 9.6 i 9.11 yn berthnasol i bob rhaglen

9.6 Gwaherddir gosod cynnyrch ac eithrio yn y mathau a ganlyn o raglenni:

a) ffilmiau;

b) cyfresi a wneir ar gyfer y teledu (neu wasanaethau cyfryngau clyweledol eraill);

c) rhaglenni chwaraeon; a

d) rhaglenni adloniant ysgafn.

Ystyr "ffilmiau":
Yn cynnwys ffilmiau a wneir ar gyfer y sinema a ffilmiau (yn cynnwys dramâu sengl a rhaglenni dogfen sengl) a wneir ar gyfer y teledu neu wasanaethau cyfryngau clyweledol eraill.

Mae "Cyfresi a wneir ar gyfer y teledu (neu wasanaethau cyfryngau clyweledol eraill) yn cynnwys dramâu cyfres.

9.7 Ni ddylai'r rhaglenni sy'n perthyn i'r genres a ganiateir gynnwys gosod cynnyrch os ydynt yn:

a) rhaglenni newyddion; neu

b) rhaglenni plant.

Ystyr "rhaglen plant":
Yn y cyd-destun hwn, mae rhaglen blant yn "rhaglen a wneir ar gyfer gwasanaeth rhaglenni teledu neu wasanaeth rhaglenni ar-alwad ac ar gyfer ei gwylio'n bennaf gan unigolion iau nag un ar bymtheg oed"

9.8 Ni ddylai gosod cynnyrch ddylanwadu ar gynnwys ac amserlennu rhaglen mewn modd sy'n amharu ar gyfrifoldeb ac annibyniaeth olygyddol y darlledwr:

Sylwer:
Mae'n rhaid wrth gyfiawnhad golygyddol digonol bob amser dros osod cynnyrch mewn rhaglenni. Yn arbennig, ni ddylid creu nac ystumio cynnwys golygyddol fel ei fod yn dod yn gyfrwng at ddiben rhoi sylw i gynhyrchion, gwasanaethau neu nodau masnach a osodir.

9.9 Wrth gyfeirio at osod cynhyrchion, gwasanaethau a nodau masnach, ni ddylid eu hyrwyddo.

9.10 Ni ddylai cyfeiriadau at gynhyrchion, gwasanaethau a nodau masnach a osodir fod yn rhy amlwg.

Sylwer:
Dylai darlledwyr edrych ar y cyfarwyddyd sy'n cyd-fynd ag Adran Naw o'r Côd am ragor o wybodaeth ynghylch sut i ddefnyddio Rheolau 9.9 a 9.10.

9.11 Gwaherddir gosod cynnyrch sy'n gynhyrchion, gwasanaethau neu nodau masnach fel a ganlyn:

a) os bydd yn cynnwys sigaréts neu gynnyrch tybaco arall;

b) gosod gan neu ar ran cwmnïau sy'n cynhyrchu neu'n gwerthu sigaréts neu gynnyrch tybaco arall fel eu prif weithgarwch; neu

c) meddyginiaeth ar gael ar bresgripsiwn yn unig.

Yn ychwanegol at Reolau 9.6 i 9.11, mae Rheolau 9.12 i 9.13 hefyd yn berthnasol i osod cynnyrch a gynhwysir yn yr holl raglenni a gynhyrchir o dan awdurdodaeth y DU:

Ystyr "rhaglenni a gynhyrchir o dan awdurdodaeth y DU":
Ystyr "rhaglenni a gynhyrchir o dan awdurdodaeth y DU" yw unrhyw raglen a gynhyrchir neu a gomisiynir gan naill ai:

a) darparwr y gwasanaeth rhaglenni teledu neu unrhyw unigolyn cysylltiedig â'r darparwr hwnnw (ac eithrio yn achos ffilm a wneir ar gyfer y sinema); neu

b) unrhyw unigolyn arall gyda'r bwriad o'i dangos am y tro cyntaf fel rhan o wasanaeth rhaglenni teledu sydd o dan awdurdodaeth y Deyrnas Unedig (at ddibenion y Gyfarwyddeb System Neges Llais Awtomatig).

9.12 Ni chaniateir gosod cynnyrch yn y canlynol:

a) rhaglenni crefyddol;

b) rhaglenni cyngor i ddefnyddwyr; neu

c) rhaglenni materion cyfoes.

Ystyr "rhaglen materion cyfoes":
Mae rhaglen materion cyfoes yn un sy'n cynnwys eglurhad a/neu ddadansoddiad o ddigwyddiadau a materion cyfoes, gan gynnwys deunydd sy'n ymdrin â materion gwleidyddol neu ddiwydiannol dadleuol neu â pholisi cyhoeddus cyfredol.

9.13 Ni chaniateir gosod cynnyrch fel a ganlyn:

a) diodydd meddwol;

b) bwyd neu ddiod sy'n cynnwys llawer o fraster, halen neu siwgr;

c) gamblo;

d) llaeth fformiwla (llaeth babanod), yn cynnwys llaeth fformiwla dilynol;

e) pob cynnyrch meddyginiaethol;

f) sigaréts electronig neu ddi-fwg, tanwyr sigaréts, papurau sigarét neu getyn y bwriedir ei ysmygu; neu

g) unrhyw gynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach na chaniateir ei hysbysebu ar y teledu.

Sylwer:
Diffinnir cynhyrchion bwyd a diod sy'n cynnwys llawer o fraster, halen neu siwgr gan y cynllun proffilio maethynnau a ddyfeisiwyd gan Asiantaeth Safonau Bwyd y DU ar gyfer ei ddefnyddio gan Ofcom. Mae hwn ar gael yn:
http://food.gov.uk/healthiereating/advertisingtochildren/nutlab/nutprofmod

Yn ychwanegol at Reolau 9.6 i 9.13, mae Rheol 9.14 hefyd yn berthnasol i raglenni (yn cynnwys ffilmiau a wneir ar gyfer y sinema) a gynhyrchir neu a gomisiynir gan ddarparwr gwasanaeth rhaglenni teledu neu unrhyw unigolyn cysylltiedig â'r darparwr hwnnw:

9.14 Mae'n rhaid tynnu sylw clir at osod cynnyrch, drwy gyfrwng logo niwtral cyffredinol, fel a ganlyn:

a) ar ddechrau'r rhaglen y mae'r gosod yn digwydd ynddi;

b) pan mae'r rhaglen yn ailgychwyn wedi egwyliau masnachol; ac

c) ar ddiwedd y rhaglen.

Sylwer:
Diffinnir y logo niwtral cyffredinol gan y meini prawf sy'n cael eu datgan yn Atodiad 1 i'r cyfarwyddyd sy'n cyd-fynd ag Adran Naw o'r Côd.

Rhaglenni a brynir a thynnu sylw:
Pan fydd darlledwr yn prynu rhaglen sy'n cynnwys gosod cynnyrch (h.y. y darlledwr heb gynhyrchu na chomisiynu'r rhaglen a'r rhaglen heb ei chynhyrchu na'i chomisiynu gan unigolyn cysylltiedig), nid oes angen tynnu sylw at hyn. Fodd bynnag, dylid nodi bod rhaid i bob rhaglen o'r fath gydymffurfio ag unrhyw reolau perthnasol eraill yn y Côd.

Os bydd darlledwr yn prynu rhaglen gan drydydd parti ar yr amod bod y gosod cynnyrch yn y rhaglen yn cael ei ddarlledu (yn dibynnu ar gydymffurfio â rheolau perthnasol), dylid nodi gofynion Rheol 9.3 (hysbysebu dirgel). O dan amgylchiadau o'r fath, mae Ofcom yn disgwyl i ddarlledwyr sicrhau bod y cynulleidfaoedd yn ymwybodol bod y rhaglen yn cynnwys gosod cynnyrch.

Nawdd

Ystyr "rhaglennu a noddir":
Ystyr rhaglennu a noddir (a all gynnwys rhaglen, sianel, darn o raglen neu floc o raglenni) yw rhaglennu y mae peth o'r costau wedi'u talu gan noddwr, neu'r holl gostau. Mae'n cynnwys rhaglenni a ariennir gan hysbysebwyr.

Ystyr "noddwr":
Unrhyw gwmni cyhoeddus neu breifat neu unigolyn (ar wahân i ddarlledwr neu gynhyrchydd rhaglenni) sy'n ariannu'r rhaglenni gyda'r bwriad o hyrwyddo ei gynhyrchion, ei wasanaethau, ei nodau masnach a/neu ei weithgareddau.

Ystyr "cyfeiriad at noddwr":
Unrhyw gyfeiriad at gynhyrchion, gwasanaethau neu nodau masnach y noddwr.

Ystyr "costau":
Unrhyw ran o'r costau sy'n gysylltiedig â chynhyrchu neu ddarlledu'r rhaglenni.

Sylwer:

1) Mae'r rheolau'n ceisio sicrhau bod yr annibyniaeth olygyddol yn cael ei gwarchod a bod gwahaniaeth yn cael ei gynnal rhwng golygyddol a hysbysebu. Maent hefyd yn ceisio gwarchod rhag nawdd anaddas a sicrhau bod trefniadau nawdd yn cadw at yr egwyddor o dryloywder.

2) Ac eithrio'r gydnabyddiaeth o nawdd, bydd unrhyw gyfeiriad at noddwr sy'n ymddangos mewn rhaglen a noddir o ganlyniad i drefniant masnachol gyda'r darlledwr, gwneuthurwr y rhaglen neu unigolyn cysylltiedig yn cael ei drin fel gosod cynnyrch ac mae'n rhaid iddo gydymffurfio â Rheolau 9.6 i 9.14.

Cynnwys na cheir ei noddi

9.15 Ni ddylid noddi rhaglenni newyddion a materion cyfoes.

Ystyr “rhaglen materion cyfoes”:
Gweler yr ystyr o dan Reol 9.12.

Noddwyr gwaharddedig a rhai dan gyfyngiad

9.16 Ni chaiff unrhyw raglenni (yn cynnwys sianel) dderbyn nawdd gan unrhyw noddwr sydd wedi’i wahardd rhag hysbysebu ar y teledu.

9.17 Rhaid i nawdd gydymffurfio â’r rheolau cynnwys ac amserlennu sy’n berthnasol i hysbysebu ar y teledu.

Cynnwys darllediadau noddedig

9.18 Ni ddylai noddwr ddylanwadu ar gynnwys a/neu amserlennu sianel neu raglen mewn modd sy’n amharu ar gyfrifoldeb ac annibyniaeth olygyddol y darlledwr.

Sylwer:
Dylid darllen y rheol hon ar y cyd â Rheolau 9.1 i 9.5.

Ni ddylai’r trefniadau nawdd arwain at greu nac ystumio’r cynnwys golygyddol fel ei fod yn dod yn gyfrwng at ddiben hyrwyddo’r noddwr neu ei fuddiannau.

Ceir amgylchiadau cyfyngedig lle gellir cyfeirio at noddwr (neu ei gynhyrchion, ei wasanaethau neu ei nodau masnach) yn ystod rhaglen y mae’n ei noddi o ganlyniad i drefniant masnachol gyda’r darlledwr neu wneuthurwr y rhaglen. Er enghraifft, yn achos trefniant gosod cynnyrch (gweler Rheolau 9.6 i 9.14) neu pan gaiff y trefniant nawdd ei ddatgan (gweler Rheolau 9.19 i 9.25).

Lle ceir cyfeiriad achlysurol at y noddwr (h.y. cyfeiriad nad yw’n ganlyniad i drefniant masnachol rhwng y noddwr a’r darlledwr a/neu wneuthurwr y rhaglen neu unigolyn cysylltiedig) mewn rhaglen a noddir, mae’n rhaid iddo gydymffurfio â Rheolau 9.1 i 9.5.

Cydnabyddiaeth o nawdd

9.19 Mae’n rhaid i nawdd gael ei ddatgan yn glir drwy gyfrwng cydnabyddiaeth o’r nawdd. Mae’n rhaid i’r gydnabyddiaeth ddatgan yn glir:

a) pwy yw'r noddwr drwy gyfeirio at ei enw neu ei nod masnach; ac

b) y berthynas rhwng y noddwr a'r cynnwys a noddir.

9.20 Yn achos rhaglenni a noddir, rhaid darlledu'r gydnabyddiaeth ar ddechrau a/neu yn ystod a/neu ar ddiwedd y rhaglen.

Sylwer:
Hefyd gellir darlledu'r gydnabyddiaeth wrth dorri am egwyliau masnachol a/neu eu gadael yn ystod y rhaglen a noddir.

Ar gyfer unrhyw gynnwys arall a noddir (e.e. sianelau), dylid darlledu'r gydnabyddiaeth o'r nawdd ar adegau priodol yn ystod yr amserlen, er mwyn sicrhau bod cynulleidfaoedd yn deall bod y cynnwys wedi'i noddi.

9.21 Mae'n rhaid i'r gydnabyddiaeth o nawdd fod yn gwbl wahanol i'r cynnwys golygyddol.

9.22 Mae'n rhaid i'r gydnabyddiaeth o nawdd fod yn gwbl wahanol i'r hysbysebu. Yn benodol:

a) Ni ddylai unrhyw gydnabyddiaeth o nawdd o amgylch rhaglenni a noddir gynnwys negeseuon hysbysebu neu alw i weithredu. Yn benodol, ni ddylai unrhyw gydnabyddiaeth annog rhywun i brynu neu rentu cynhyrchion neu wasanaethau'r noddwr neu drydydd parti. Mae'n rhaid i ffocws y gydnabyddiaeth fod ar y trefniant noddi ei hun. Gall cydnabyddiaeth o'r fath gynnwys cyfeiriad penodol at gynhyrchion, gwasanaethau neu nodau masnach y noddwr at ddibenion helpu i ddatgan pwy yw'r noddwr a/neu'r trefniant nawdd yn unig.

b)Ni ddylai cydnabyddiaeth o nawdd a ddarlledir yn ystod rhaglenni fod yn rhy amlwg. Mae'n rhaid i gydnabyddiaeth o'r fath gynnwys datganiad gweledol neu lafar cryno a niwtral yn datgan y trefniant nawdd. Dim ond graffig o enw, logo neu symbol nodedig arall y noddwr a ellir ei gynnwys gyda hyn. Mae'n rhaid i gynnwys y graffig fod yn statig ac ni ddylai gynnwys unrhyw

negeseuon hysbysebu, galwadau i weithredu nac unrhyw wybodaeth arall am y noddwr, ei gynhyrchion, ei wasanaethau neu ei nodau masnach.

9.23 Os yw noddwr wedi'i wahardd o osod cynnyrch yn y rhaglen y mae'n ei noddi, ni chaniateir dangos cydnabyddiaeth o'r nawdd yn ystod y rhaglen a noddir.

9.24 Os oes cydnabyddiaeth o nawdd wedi'i chynnwys mewn rhagflas o raglen, mae'n rhaid i'r gydnabyddiaeth fod yn fyr ac yn eilaidd.

9.25 Caniateir noddi deunydd cysylltiedig â rhaglenni a gellir cydnabod y noddwr pan ddangosir manylion am y dull o sicrhau'r deunydd. Rhaid i unrhyw gydnabyddiaeth fod yn fyr ac yn eilaidd, a rhaid iddi fod ar wahân i unrhyw gydnabyddiaeth i noddwr y rhaglen.

Gwasanaethau teleffoni cyfradd premiwm

Sylwer:
Yn yr adran hon, y gwasanaethau teleffoni cyfradd premiwm yw'r rhai sy'n cael eu rheoleiddio gan PhonepayPlus.

9.26 Pan fydd darlledwr yn gwahodd gwylwyr i gymryd rhan yn ei raglenni neu gyfrannu fel arall at ei raglenni, dim ond drwy gyfrwng gwasanaethau ffôn cyfradd premiwm neu wasanaethau teleffoni eraill ar sail trefniadau rhannu refeniw tebyg y gall godi am gyfranogiad neu gysylltiad o'r fath.

9.27 Fel arfer ystyrir bod gwasanaethau teleffoni cyfradd premiwm yn gynhyrchion neu'n wasanaethau, ac felly ni ddylent ymddangos mewn rhaglenni, ac eithrio:

a) lle maent yn galluogi gwylwyr i gyfrannu'n uniongyrchol at y rhaglen neu fel arall gyfrannu'n uniongyrchol at gynnwys golygyddol y rhaglen; neu

b) lle maent yn dod o fewn cwmpas ystyr deunydd cysylltiedig â rhaglen.

Sylwer:
Mae pob un o'r eithriadau uchod yn rhwym wrth y rheol amlygrwydd gormodol.

9.28 Pan geir gwasanaeth teleffoni cyfradd premiwm mewn rhaglen, mae'n rhaid dangos yn glir mai golygyddol yw prif bwrpas y rhaglen o hyd. Mae'n rhaid dangos yn glir bod hyrwyddo'r gwasanaeth cyfradd premiwm dan sylw'n eilaidd i'r prif bwrpas hwnnw.

9.29 Rhaid i unrhyw ddefnydd o rifau ffôn cyfradd premiwm gydymffurfio â'r Côd Ymarfer a gyhoeddwyd gan PhonepayPlus.

9.30 Mae'n rhaid datgan y gost i wylwyr am ddefnyddio'r gwasanaethau teleffoni cyfradd premiwm yn glir, a'i darlledu fel y bo'n briodol.

Sylwer:
Dylai'r trwyddedeion edrych ar y cyfarwyddyd am ragor o fanylion am y defnydd o'r rheol hon, yn ogystal â chyfarwyddyd y rheolau cysylltiedig perthnasol (gweler yn arbennig y cyfarwyddyd perthnasol i Reolau 2.13 i 2.16).

Deunydd cysylltiedig â rhaglenni

Ystyr "deunydd cysylltiedig â rhaglen":
Mae deunydd cysylltiedig â rhaglenni'n cynnwys cynhyrchion neu wasanaethau sy'n deillio'n uniongyrchol o raglen ac sydd wedi'u bwriadu'n benodol fel bod gwylwyr yn elwa'n llawn o'r rhaglen honno neu gyfrannu ati.

Nodiadau:

1) Gall darlledwyr gyfeirio at argaeledd deunydd cysylltiedig â rhaglenni heb i gyfeiriadau o'r fath gyfrif tuag at faint o hysbysebu y caniateir iddynt ei ddarlledu (fel y manylir yng Nghôd Ofcom mewn perthynas ag amserlennu hysbysebion ar y teledu (COSTA)). Mae'r rheolau a ganlyn yn cefnogi'r egwyddor allweddol o annibyniaeth olygyddol drwy sicrhau bod cyfeiriadau at ddeunydd cysylltiedig â rhaglenni'n cael eu gwneud am resymau golygyddol yn bennaf, ac nid rhesymau hysbysebu.

2) Gall deunydd cysylltiedig â rhaglenni gael ei noddi (gweler Rheol 9.25).

9.31 Dim ond yn ystod neu o amgylch y rhaglen y mae'n deillio'n uniongyrchol ohoni y gellir hyrwyddo deunydd cysylltiedig â rhaglenni, a dim ond os oes modd cyfiawnhau hynny'n olygyddol.

Sylwer:
Dylai darlledwyr edrych ar y diffiniad statudol o osod cynnyrch (gweler yr ystyron a'r rheolau cyn Rheol 9.6). Lle gall cynnwys cyfeiriadau at ddeunydd cysylltiedig â rhaglenni yn ystod rhaglenni fodloni'r diffiniad o osod cynnyrch, dylid sicrhau gwahaniaeth clir rhwng hyrwyddo o'r fath a chynnwys golygyddol, er mwyn osgoi codi materion o dan Reol 9.9.

Yn yr un modd, os yw deunydd cysylltiedig â rhaglenni'n cynnwys hyrwyddo argaeledd cynhyrchion neu wasanaethau ymhlith y gynulleidfa, yn gyfnewid am daliad, mae'n bosibl y bydd hyn yn bodloni'r diffiniad o hysbysebu ar y teledu (gweler COSTA). Felly, dylid sicrhau gwahaniaeth clir rhwng hyrwyddo o'r fath a chynnwys golygyddol (gweler Rheol 9.2).

9.32 Mae'n rhaid i'r darlledwr fod yn gyfrifol o hyd am sicrhau priodolrwydd y gwaith o hyrwyddo deunydd cysylltiedig â rhaglenni.

Trawshyrwyddiadau

Sylwer:
Mae trawshyrwyddo rhaglenni, sianelau a gwasanaethau eraill cysylltiedig â darlledu'n cael sylw mewn rheolau penodol sydd i'w canfod yn y Côd Trawshyrwyddo. Mae hwn ynghlwm fel Atodiad i'r Côd Darlledu.

Dylai darlledwyr nodi y dylai trawshyrwyddiadau gydymffurfio hefyd â'r holl ofynion perthnasol yn y Côd Darlledu ac, yn arbennig, Rheolau 9.1 i 9.5.

Apeliadau gan elusennau

Sylwer:
Dim ond os ydynt yn cael eu darlledu am ddim y caniateir apeliadau elusennol mewn rhaglenni.

Mae'r rheolau a ganlyn yn cydnabod bod elusennau'n wahanol i endidau masnachol pur ond ceir risg o hyd y bydd y gynulleidfa'n dioddef o niwed ariannol o ganlyniad i apeliadau o'r fath (gwarchod y defnyddwyr). Ar ben hynny, mae llawer o elusennau'n cystadlu yn erbyn ei gilydd ac mae'r rheolau felly'n ceisio sicrhau bod apeliadau gan elusennau o fudd i amrywiaeth o elusennau. Lle bo hynny'n briodol, mae'n rhaid i ddarlledwyr roi sylw arbennig hefyd i Adran Pump o'r Côd (Didueddrwydd Priodol).

9.33 Caniateir apeliadau gan elusennau a ddarlledir am ddim mewn rhaglennu ar yr amod bod y darlledwr wedi cymryd camau rhesymol i'w fodloni ei hun:

a) bod y corff dan sylw'n gallu dangos tystiolaeth foddhaol o statws elusennol neu, yn achos apêl mewn argyfwng, fod cronfa gyhoeddus gyfrifol wedi'i sefydlu i ddelio ag ef; ac

b) nad yw'r corff dan sylw wedi'i wahardd rhag hysbysebu ar y teledu.

9.34 Os oes modd, dylai apeliadau gan elusennau a ddarlledir, naill ai'n unigol neu o'u cymryd gyda'i gilydd dros amser, fod o fudd i ystod eang o elusennau.

Hyrwyddiadau ariannol ac argymhellion ar fuddsoddi

Ystyr "hyrwyddiad ariannol":
Mae hyrwyddiad ariannol yn wahoddiad neu anogaeth i ymwneud â gweithgarwch buddsoddi (yn unol ag adran 21(1) o Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000 (Cyfyngiadau ar hyrwyddiadau ariannol).

Ystyr "argymhelliad ar fuddsoddi":
Ceir argymhelliad ar fuddsoddi pan fydd rhywun yn argymell penderfyniad buddsoddi penodol yn uniongyrchol, er enghraifft, prynu neu werthu cyfranddaliadau penodol neu warantu cynnig cyfranddaliadau penodol.

Sylwer:
Mae'r rheolau sy'n berthnasol i hyrwyddiadau ac argymhellion o'r fath yn adlewyrchu'r risg benodol y gallai cyfeiriadau o'r fath arwain at niwed ariannol i'r

gynulleidfa (gwarchod y defnyddwyr), a'r angen o ganlyniad am gynnal a gwarchod annibyniaeth olygyddol a thryloywder.

9.35 Wrth ddarlledu hyrwyddiadau ariannol ac argymhellion ar fuddsoddi, rhaid i ddarlledwyr gydymffurfio â'r darpariaethau perthnasol yn Atodiad 4 i'r Côd hwn.

Apelio am gyllid ar gyfer rhaglennu neu wasanaethau

Sylwer:
Yn ystod rhaglenni, caiff darlledwyr ddarlledu apeliadau am roddion i wneud cynnwys golygyddol neu i ariannu eu gwasanaeth.

Mae Rheolau 9.36 i 9.39 yn adlewyrchu'r potensial am niwed ariannol pan mae darlledwyr yn apelio am arian gan wylwyr (gwarchod y defnyddwyr) ac yn sicrhau annibyniaeth olygyddol, tryloywder, a chynnal y gwahaniaeth rhwng hysbysebu a chynnwys golygyddol.

9.36 Rhaid dweud wrth y gwrandawyr beth yw pwrpas yr apêl a faint mae wedi'i godi.

9.37 Rhaid rhoi cyfrif ar wahân o'r holl roddion a'u defnyddio i'r pwrpas y'u rhoddwyd ar ei gyfer.

9.38 Ni ddylai darlledwyr gynnig unrhyw fanteision ychwanegol nac unrhyw gymhelliant arall i gyfranwyr.

9.39 Ni ddylai apeliadau am gyllid ar gyfer rhaglennu neu wasanaethau gael amlygrwydd gormodol mewn perthynas ag allbwn cyffredinol y gwasanaeth.

Adran Deg: Cyfathrebiadau Masnachol mewn Rhaglennu Radio

(Ymhlith yr eitemau deddfwriaeth perthnasol y mae, yn benodol, adrannau 319(2)(f), (i) a (j), 319(4)(e) ac (f) a 321 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, rheoliad 3(4)(d) o Reoliadau Amddiffyn y Defnyddiwr Rhag Masnachu Annheg 2008, adran 21(1) o Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000, paragraff 3 o Ddeddf Rheoliadau Argymhellion Buddsoddi (Cyfryngau) 2005, ac Erthygl 10 o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol).

Nid yw'r adran hon o'r Côd yn berthnasol i wasanaethau BBC sydd wedi'u hariannu gan ffi'r drwydded, a reoleiddir yn y materion hyn gan Ymddiriedolaeth y BBC.

Mae'r adran hon o'r Côd yn berthnasol i radio'n unig. Mae Adran Naw o'r Côd ar Gyfeiriadau Masnachol yn berthnasol i deledu'n unig.

Mae gofynion deddfwriaethol gwahanol yn berthnasol i radio a theledu, ac felly mae'r derminoleg yn benodol i radio yn yr adran hon o'r Côd.

Egwyddorion

Sicrhau tryloywder cyfathrebiadau masnachol fel ffordd o sicrhau diogelwch defnyddwyr.

Rheolau

Rheolau Cyffredinol

10.1 Os yw rhaglen yn destun trefniant masnachol, neu'n gysylltiedig â threfniant masnachol, rhaid dwyn sylw at hynny mewn modd priodol, er mwyn sicrhau bod y trefniant masnachol yn amlwg i'r gwrandawyr.

10.2 Rhaid gwahanu hysbysebion sbot yn glir oddi wrth raglennu.

10.3 Ni chaniateir dim cyfeiriad masnachol, na deunydd sy'n awgrymu trefniant masnachol, mewn, neu'n union cyn ac ar ôl bwletinau newyddion neu gyflwyniadau gan y ddesg newyddion.

Nid yw'r rheol hon yn berthnasol i:

- gyfeiriad at gyflenwr newyddion er mwyn nodi bod y cyflenwr hwnnw'n ffynhonnell newyddion;

- meysydd ffeithiol arbenigol nad ydynt yn fwletinau newyddion nac yn gyflwyniadau gan y ddesg newyddion, ond a all gael eu cynnwys mewn rhaglennu o'r fath, neu'n union cyn neu ar eu hôl;
- defnyddio gwasanaethau cyfradd premiwm (e.e. ar gyfer arolygon darlledwyr/gorsafoedd); a
- cyfeiriadau sy'n hyrwyddo cynhyrchion a/neu wasanaethau'r darlledwr a/neu'r orsaf ei hun (e.e. gwefan y rhaglen/darlledwr/gorsaf neu ddigwyddiad gan y darlledwr/gorsaf).

10.4 Ni chaniateir dim cyfeiriad masnachol na deunydd sy'n awgrymu trefniant masnachol mewn gwasanaethau radio sydd wedi'u hanelu'n bennaf at blant neu mewn rhaglennu plant sy'n cael eu cynnwys mewn unrhyw wasanaeth.

Nid yw'r rheol hon yn berthnasol i:

- gredydau ar gyfer cysylltiad trydydd parti â rhoi gwobr mewn cystadleuaeth mewn darllediad neu raglen;
- defnyddio gwasanaethau cyfradd premiwm (e.e. ar gyfer cystadlu mewn cystadleuaeth a ddarlledir); a
- cyfeiriadau sy'n hyrwyddo cynhyrchion a/neu wasanaethau'r darlledwr a/neu'r orsaf ei hun (e.e. gwefan y rhaglen/darlledwr/gorsaf neu ddigwyddiad gan y darlledwr/gorsaf).

10.5 Ni chaiff unrhyw drefniant masnachol sy'n cynnwys taliad, neu ddarparu ryw gydnabyddiaeth werthfawr arall, i'r darlledwr ddylanwadu ar ddethol neu gylchdroi cerddoriaeth ar gyfer ei darlledu.

10.6 Ni chaiff rhaglen fod yn gysylltiedig â threfniant masnachol gyda thrydydd parti sydd wedi'i wahardd rhag hysbysebu ar y radio.

10.7 Rhaid i gyfeiriadau masnachol mewn rhaglennu gydymffurfio â'r rheolau sy'n ymwneud ag amserlennu a chynnwys hysbysebion sy'n berthnasol i ddarlledu ar y radio.

10.8 Rhaid i gyfeiriadau masnachol y mae'n rhaid eu cadarnhau neu eu cyfiawnhau cyn eu darlledu gael eu clirio ar gyfer eu darlledu yn yr un modd â hysbysebion.

Rhaglennu
Mae rhaglennu cynnwys yr holl ddeunydd a ddarlledir ar wahân i hysbysebion sbot.

Hysbysebion sbot
Hysbysebion sbot yw'r hysbysebion a ddarlledir yn ystod egwyliau masnachol.

Trefniant masnachol
Contract, neu unrhyw ddealltwriaeth ffurfiol arall, yw trefniant masnachol rhwng darlledwr (neu unrhyw asiant neu gyflogai i'r darlledwr), a thrydydd parti (neu drydydd partïon).

Mae nawdd i raglen, rhoi gwobr ar gyfer cystadleuaeth a darparu gwasanaeth cyfradd premiwm yn enghreifftiau o drefniant masnachol. Felly, yn gyffredinol, bydd rhaglen sy'n rhwym wrth drefniant masnachol yn cynnwys taliad a/neu ryw gydnabyddiaeth werthfawr arall yn gyfnewid am gyfeiriad masnachol (pa un a yw'n hyrwyddol neu beidio).

Cyfeiriad masnachol
At ddibenion yr adran hon o'r Côd, cyfeiriad mewn rhaglen at frand, nod masnach, gynnyrch a/neu wasanaeth yw cyfeiriad masnachol:

- sy'n destun trefniant masnachol; neu
- sy'n hyrwyddo cynnyrch neu wasanaethau'r darlledwr/gorsaf ei hun.

Tryloywder
Dylai'r gwrandawyr wybod pan fydd deunydd yn cael ei ddarlledu yn gyfnewid am dâl neu gydnabyddiaeth werthfawr arall. Er mwyn sicrhau tryloywder rhoddir sylw i'r ffaith bod hyn yn digwydd.

Dylid sicrhau bod trefniant masnachol yn dryloyw drwy ddwyn sylw mewn modd priodol at frand, nod masnach, gynnyrch a/neu wasanaeth trydydd parti (neu drydydd partïon) sydd wedi talu i gael sylw mewn darllediad – drwy, er enghraifft:

gynnwys credyd nawdd; cyfeiriad at roddwr gwobr; hyrwyddo rhif cyfradd premiwm ar gyfer cael gwrandawyr i gyfrannu at raglennu.

Dwyn sylw at drefniant masnachol (Signalling)
Ar adegau priodol, mae'n rhaid i ddarlledwyr roi gwybodaeth glir mewn rhaglennu i hysbysu'r gwrandawyr am unrhyw drefniant masnachol sy'n effeithio ar y rhaglennu hynny.

Felly mae'n rhaid dwyn sylw at hyn mewn modd priodol er mwyn cydymffurfio â Rheol 10.1. Mae pedair agwedd i'w hystyried wrth asesu sut y dylid dwyn sylw at hyn, er mwyn sicrhau cydymffurfiad:

- Geiriad – rhaid i'r geiriad fod yn glir i sicrhau bod y trefniant masnachol yn amlwg yn syth;
- Safle – er mwyn i'r trefniant masnachol fod yn dryloyw, yn gyffredinol rhaid dwyn sylw at y trefniant ar ddechrau pob enghraifft o ddeunydd sy'n cael ei ddarlledu y mae'r trefniant yn berthnasol iddo;
- Amlder – efallai y bydd yn rhaid dwyn sylw at y trefniant ar adegau priodol os bydd y cynnyrch sy'n destun y trefniant masnachol yn hirach na'r arferol;
- Enwi (y trydydd parti) - er mwyn i'r trefniant masnachol fod yn dryloyw rhaid nodi teitl perthnasol y trydydd parti ar yr awyr.

Dylai darlledwyr sicrhau bod deunydd a ddarlledir sy'n ymddangos naill ai fel petai'n ymgyrch gan orsaf neu'n darparu asesiad annibynnol o gynnyrch/gwasanaethau yn wirioneddol annibynnol a heb fod yn destun trefniant masnachol. Felly wrth ddwyn sylw at gyfeiriadau masnachol mewn, er enghraifft, rhaglennu materion defnyddwyr neu gyngor i ddefnyddwyr, mae'n rhaid bod yn ofalus iawn, gan ei bod yn hollbwysig nad yw'n cael ei ragdybio bod darlledu hyrwyddiadau y telir amdanynt o nwyddau a gwasanaethau yn sylw/datganiad annibynnol.

Meysydd ffeithiol arbenigol
Gallai meysydd ffeithiol arbenigol mewn bwletinau newyddion neu gyflwyniadau gan y ddesg newyddion, neu yn syth cyn ac ar eu hôl, gynnwys, er enghraifft, teithio, chwaraeon, cyllid a'r tywydd.

Rhaglennu ffeithiol, gan gynnwys materion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadlau a materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol
Dylai darlledwyr gofio bod yn rhaid i bob rhaglen gydymffurfio ag Adran Pump o'r Côd. Mae cyfeiriadau masnachol a ddarlledir o dan drefniant o'r fath hefyd yn rhwym wrth Adran 7 o Gôd Hysbysebu ym maes Darlledu'r Pwyllgor Darlledu ar Arferion Hysbysebu. Yn ogystal, atgoffir darlledwyr bod Rheol 2.2 yn berthnasol i bob rhaglen ffeithiol (h.y. rhaid i eitemau ffeithiol beidio â chamarwain y gynulleidfa'n sylweddol).

Cyfeiriadau masnachol y mae'n rhaid eu cadarnhau neu eu cyfiawnhau
Dyma enghreifftiau, ond heb fod yn gyfyngedig iddynt: hawliadau ffeithiol cymhleth (gan gynnwys y rheini y mae modd eu cadarnhau'n wrthrychol); hawliadau arwain y farchnad; prisiau cynigion arbennig; cymariaethau â chystadleuwyr; hawliadau rhagoriaeth; hawliadau a chynigion sy'n cynnwys cyfyngiadau ac eithriadau sylweddol; hawliadau "am ddim"; tystebau; ardystiadau; a hawliadau a all fod o ddiddordeb penodol i blant.

Gwasanaethau cyfradd premiwm a gwasanaethau tebyg

10.9 Rhaid i unrhyw ddefnydd o wasanaethau teleffoni cyfradd premiwm mewn rhaglennu gydymffurfio â'r Côd Ymarfer ac unrhyw ofynion ychwanegol sy'n gysylltiedig â darlledu a roddir gan PhonepayPlus.

10.10 Pan fydd gwrandawyr yn defnyddio gwasanaethau teleffoni cyfradd premiwm, neu wasanaethau eraill sy'n seiliedig ar drefniadau rhannu-refeniw tebyg, rhaid i'r gost gael ei gwneud yn glir iddynt a'i darlledu fel y bo'n briodol.

Apeliadau gan elusennau

10.11 Caniateir darlledu gweithgarwch codi arian ar ran elusen (neu apêl mewn argyfwng) dim ond os:

- caiff ei ddarlledu yn rhad ac am ddim;
- nad yw'n cynnwys unrhyw gyfeiriad masnachol sy'n destun trefniant masnachol â'r elusen berthnasol (neu apêl argyfwng); a hefyd
- y darlledwr wedi cymryd camau rhesymol i fodloni'i hun:

  bod y corff dan sylw'n gallu dangos tystiolaeth foddhaol o statws elusennol neu, yn achos apêl mewn argyfwng, fod cronfa gyhoeddus gyfrifol wedi'i sefydlu i ddelio ag ef; ac

  nad yw'r corff dan sylw wedi'i wahardd rhag hysbysebu ar y radio.

Apelio am gyllid ar gyfer rhaglennu neu wasanaethau

10.12 Caiff darlledwyr ddarlledu apeliadau am roddion i wneud rhaglennu neu i ariannu eu gwasanaeth. Rhaid dweud wrth y gwrandawyr beth yw pwrpas yr apêl a faint y bydd yn ei godi. Rhaid rhoi cyfrif ar wahân o'r holl roddion a'u defnyddio i'r diben y'u rhoddwyd ar ei gyfer.

Hyrwyddiadau ariannol ac argymhellion ar fuddsoddi

10.13 Wrth ddarlledu hyrwyddiadau ariannol ac argymhellion ar fuddsoddi, rhaid i ddarlledwyr gydymffurfio â'r darpariaethau perthnasol yn Atodiad 4 i'r Côd hwn.

Hyrwyddiad ariannol
Mae hyrwyddiad ariannol yn golygu gwahoddiad neu anogaeth i ymwneud â gweithgarwch buddsoddi (yn unol ag adran 21(1) o Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000 (Cyfyngiadau ar hyrwyddo ariannol)).

Argymhelliad buddsoddi
Mae argymhelliad yng nghyswllt buddsoddi'n digwydd pan fydd rhywun yn argymell penderfyniad buddsoddi penodol yn uniongyrchol, er enghraifft, prynu neu werthu cyfranddaliadau penodol neu warantu cynnig cyfranddaliadau penodol.

Atodiad 1

Rhannau o Ddeddfwriaeth perthnasol y DU.

Adran 3: Dyletswyddau cyffredinol OFCOM

(1) Prif ddyletswydd OFCOM wrth gyflawni'i swyddogaethau fydd -

(a) hyrwyddo buddiannau dinasyddion mewn perthynas â materion cyfathrebu; a

(b) hyrwyddo buddiannau defnyddwyr yn y marchnadoedd perthnasol, drwy hybu cystadleuaeth pan fydd hynny'n briodol.

(2) Mae'r pethau y mae'n ofynnol i OFCOM eu sicrhau, yn rhinwedd is-adran (1), wrth gyflawni'i swyddogaethau'n cynnwys, yn benodol, bob un o'r canlynol:

(e) cymhwyso safonau, yn achos pob gwasanaeth teledu a radio, sy'n rhoi diogelwch digonol i'r cyhoedd rhag cynnwys deunydd tramgwyddus a niweidiol mewn gwasanaethau o'r fath;

(f) cymhwyso safonau, yn achos pob gwasanaeth teledu a radio, sy'n rhoi diogelwch digonol i'r cyhoedd a phob un arall rhag:

(i) triniaeth annheg mewn rhaglenni sydd wedi'u cynnwys mewn gwasanaethau o'r fath; a

(ii) tresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad o ganlyniad i weithgareddau a gyflawnir at ddibenion gwasanaethau o'r fath.

(4) Rhaid i OFCOM ddal sylw hefyd, wrth gyflawni'r dyletswyddau hynny, ar hynny o'r canlynol y mae'n ymddangos iddo eu bod yn berthnasol yn yr amgylchiadau:

(b) y dymunoldeb o hybu cystadleuaeth mewn marchnadoedd perthnasol;

(g) yr angen i sicrhau yn achos gwasanaethau teledu a radio mai'r dull o gymhwyso safonau sy'n dod o fewn is-adran (2)(e) ac (f) yw'r un gorau i warantu lefel briodol o ryddid mynegiant;

(h) natur fregus plant ac eraill y mae'n ymddangos i OFCOM fod eu hamgylchiadau yn golygu bod angen diogelwch arbennig arnynt;

(j) y dymunoldeb o atal troseddu ac anhrefn;

(k) barn defnyddwyr mewn marchnadoedd perthnasol a'r cyhoedd yn gyffredinol;

(l) y diddordebau gwahanol sydd gan bobl yn y gwahanol rannau o'r Deyrnas Unedig, y gwahanol gymunedau ethnig yn y Deyrnas Unedig a phobl sy'n byw mewn ardaloedd gwledig a threfol.

(4) Rhaid i OFCOM ddal sylw hefyd, wrth gyflawni'r dyletswyddau hynny, ar hynny o'r canlynol y mae'n ymddangos iddo eu bod yn berthnasol yn yr amgylchiadau -

(b) y dymunoldeb o hyrwyddo cystadleuaeth mewn marchnadoedd perthnasol;

(g) yr angen i sicrhau yn achos gwasanaethau teledu a radio mai'r dull o gymhwyso safonau sy'n dod o fewn is-adran (2)(e) ac (f) yw'r un gorau i warantu lefel briodol o ryddid mynegiant;

(h) natur hyglwyf plant ac eraill y mae'n ymddangos i OFCOM fod eu hamgylchiadau yn golygu bod angen diogelwch arbennig arnynt;

(j) y dymunoldeb o atal troseddu ac anhrefn;

(k) barn defnyddwyr mewn marchnadoedd perthnasol a'r cyhoedd yn gyffredinol;

(l) y diddordebau gwahanol sydd gan bersonau yn y gwahanol rannau o'r Deyrnas Unedig, y gwahanol gymunedau ethnig yn y Deyrnas Unedig a phobl sy'n byw mewn ardaloedd gwledig a threfol.

Adran 319: Côd safonau OFCOM

(1) Bydd yn ddyletswydd ar OFCOM i osod hynny o safonau ar gyfer cynnwys rhaglenni sydd i'w cynnwys mewn gwasanaethau teledu a radio y mae'n ymddangos iddo eu bod wedi'u pennu yn y modd gorau i sicrhau amcanion y safonau, a'u hadolygu a'u diwygio o bryd i'w gilydd.

(2) Amcanion y safonau yw:

(a) diogelu unigolion dan ddeunaw oed;

(b) na fydd deunydd sy'n debygol o annog neu gymell troseddu neu o arwain at anhrefn yn cael ei gynnwys mewn gwasanaethau teledu a radio;

(c) y bydd newyddion sydd wedi'u cynnwys mewn gwasanaethau teledu a radio yn cael eu cyflwyno gyda didueddrwydd dyladwy, ac y cydymffurfir â'r gofynion o ran didueddrwydd yn adran 320;

(d) y bydd newyddion sydd wedi'u cynnwys mewn gwasanaethau teledu a radio yn cael eu hadrodd gyda chywirdeb dyladwy;

(e) y bydd graddau priodol o gyfrifoldeb yn cael ei arfer mewn cysylltiad â chynnwys rhaglenni sy'n rhaglenni crefyddol;

(f) y bydd safonau a dderbynnir yn gyffredinol yn cael eu cymhwyso at gynnwys gwasanaethau teledu a radio er mwyn darparu diogelwch digonol i'r cyhoedd rhag cynnwys deunydd tramgwyddus a niweidiol mewn gwasanaethau o'r fath;

(fa) y bydd y gofynion gosod cynnyrch y cyfeirir atynt yn adran 321(3A) yn cael eu bodloni mewn cysylltiad â rhaglenni a gaiff eu cynnwys mewn gwasanaeth rhaglenni teledu (ar wahân i hysbysebion);

(g) na fydd hysbysebu sy'n groes i'r gwaharddiad ar hysbysebu gwleidyddol a nodwyd yn adran 321(2) yn cael ei gynnwys mewn gwasanaethau teledu neu radio;

(h) atal cynnwys hysbysebu a all fod yn gamarweiniol, yn niweidiol neu'n dramgwyddus mewn gwasanaethau teledu a radio;

(i) y cydymffurfir â rhwymedigaethau rhyngwladol y Deyrnas Unedig mewn cysylltiad â hysbysebu a gynhwysir mewn gwasanaethau teledu a radio;

(j) atal nawdd anaddas i raglenni a gynhwysir mewn gwasanaethau teledu a radio;

(k) na fydd gwahaniaethu amhriodol rhwng hysbysebwyr sy'n ceisio cael cynnwys hysbysebion mewn gwasanaethau teledu a radio; ac

(l) na ddefnyddir technegau sy'n manteisio ar y posibilrwydd o gyfleu neges i wylwyr neu wrandawyr, neu o ddylanwadu ar eu meddwl fel arall, heb iddynt fod yn ymwybodol, neu'n llwyr ymwybodol, o'r hyn sydd wedi digwydd.

(3) Rhaid cynnwys y safonau a bennir gan OFCOM dan yr adran hon mewn un neu ragor o godau.

(4) Wrth osod neu ddiwygio unrhyw safonau dan yr adran hon, rhaid i OFCOM ddal sylw, yn benodol ac i'r graddau y mae'n ymddangos iddo ei fod yn berthnasol i sicrhau amcanion y safonau, ar bob un o'r materion canlynol:

(a) graddau'r niwed neu dramgwydd sy'n debygol o gael ei achosi drwy gynnwys unrhyw fath penodol o ddeunydd mewn rhaglenni'n gyffredinol neu mewn rhaglenni o fath penodol;

(b) maint a chyfansoddiad tebygol y gynulleidfa bosibl i raglenni sydd wedi'u cynnwys mewn gwasanaethau teledu a radio'n gyffredinol, neu mewn gwasanaethau teledu a radio o fath penodol;

(e) disgwyliad tebygol y gynulleidfa o ran natur cynnwys rhaglen a'r graddau y gellir dod â natur cynnwys rhaglen i sylw aelodau posibl y gynulleidfa; y tebygolrwydd y bydd pobl nad ydynt yn ymwybodol o natur cynnwys rhaglen yn dod yn agored yn anfwriadol, drwy eu gweithredoedd eu hunain, i'r cynnwys hwnnw;

(f) y dymunoldeb o sicrhau bod cynnwys gwasanaethau'n nodi pa bryd y ceir newid sy'n effeithio ar natur gwasanaeth y mae rhai'n ei wylio neu'n gwrando arno ac, yn benodol, newid sy'n berthnasol o ran cymhwyso'r safonau sydd wedi'u gosod dan yr adran hon; ac

(g) y dymunoldeb o gadw annibyniaeth y rheolaeth olygyddol dros gynnwys rhaglen.

(5) Rhaid i OFCOM sicrhau bod y safonau sydd mewn grym o bryd i'w gilydd dan yr adran hon yn cynnwys:

(a) safonau gofynnol sy'n berthnasol i'r holl raglenni a gynhwysir mewn gwasanaethau teledu a radio; a

(b) hynny o safonau eraill sy'n berthnasol i fathau penodol o raglenni, neu o wasanaethau teledu a radio, y mae'n ymddangos iddo eu bod yn briodol i sicrhau amcanion y safonau.

(6) Rhaid i'r safonau a osodwyd i sicrhau amcan y safonau a bennwyd yn is-adran (2)(e) gynnwys, yn benodol, ddarpariaeth sydd â'r bwriad o sicrhau na fydd rhaglenni crefyddol yn cynnwys:

(a) unrhyw fanteisio amhriodol ar unrhyw deimladau sydd gan y gynulleidfa tuag at raglen o'r fath; neu

(b) unrhyw ymdriniaeth ddifrïol â barnau a chredoau crefyddol y rheini sy'n perthyn i grefydd neu enwad crefyddol penodol.

(7) Wrth osod safonau dan yr adran hon, rhaid i OFCOM ystyried hynny o rwymedigaethau rhyngwladol y Deyrnas Unedig y gall yr Ysgrifennydd Gwladol ei hysbysu amdanynt at ddibenion yr adran hon.

(8) Yn yr adran hon, ystyr "newyddion" yw newyddion ar ba ffurf bynnag y maent wedi'u cynnwys mewn gwasanaeth.

(9) Dim ond i raglenni a ddechreuodd gael eu cynhyrchu ar ôl 19 Rhagfyr 2009 y bydd is-adran (2)(fa) yn berthnasol iddynt.

Adran 320: Gofynion arbennig o ran didueddrwydd

(1) Gofynion yr adran hon yw:

(a) gwahardd, yn achos gwasanaethau teledu a radio (ac eithrio gwasanaeth cyfyngedig o fewn ystyr adran 245), o raglenni a gynhwysir mewn unrhyw un o'r gwasanaethau hynny, bob mynegiad o farn neu safbwynt gan y sawl sy'n darparu'r gwasanaeth am unrhyw un o'r materion a nodir yn is-adran (2);

(b) cadw didueddrwydd dyladwy, yn achos pob gwasanaeth rhaglenni teledu, gwasanaeth teletestun, gwasanaeth radio cenedlaethol, gwasanaeth rhaglenni sain digidol cenedlaethol, ar ran y sawl sy'n darparu'r gwasanaeth, mewn perthynas â'r holl faterion hynny;

(c) atal, yn achos pob gwasanaeth radio lleol, gwasanaeth rhaglenni sain digidol lleol neu wasanaeth cynnwys trwyddedadwy radio, amlygrwydd gormodol yn y rhaglenni a gynhwysir yn y gwasanaeth i farnau a safbwyntiau pobl neu gyrff penodol am unrhyw un o'r materion hynny.

(2) Y materion hynny yw:

(a) materion sy'n destun dadlau gwleidyddol neu ddiwydiannol; a

(b) materion sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol.

(3) Nid yw is-adran (1)(a) yn ei gwneud yn ofynnol -

(a) gwahardd barnau neu safbwyntiau sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau rhaglenni o raglenni teledu; neu

(b) gwahardd barnau neu safbwyntiau sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau rhaglenni o raglenni radio.

(4) At ddibenion yr adran hon:

(a) mae'r gofyniad a bennwyd yn is-adran (1)(b) yn un y gellir ei fodloni (yn amodol ar unrhyw reolau dan is-adran (5)) drwy ei fodloni mewn perthynas â chyfres o raglenni a gymerir gyda'i gilydd;

(b) mae'r gofyniad a bennwyd yn is-adran (1)(c) yn un nad oes ond angen ei fodloni mewn perthynas â'r holl raglenni a gynhwysir yn y gwasanaeth dan sylw, o'u cymryd gyda'i gilydd.

(5) Rhaid i gôd safonau OFCOM gynnwys darpariaeth sy'n pennu'r rheolau sydd i'w dilyn mewn cysylltiad â'r materion canlynol:

(a) cymhwyso'r gofyniad a bennwyd yn is-adran (1)(b);

(b) y penderfyniad, mewn perthynas â'r gofyniad hwnnw, ynghylch beth yw cyfres o raglenni at ddibenion is-adran (4)(a);

(c) cymhwyso'r gofyniad yn is-adran (1)(c).

(6) Rhaid i unrhyw ddarpariaeth a wneir at ddibenion is-adran (5)(a), yn benodol, ystyried yr angen i sicrhau y cedwir didueddrwydd mewn perthynas â'r materion canlynol (gan gymryd pob mater ar wahân):

(a) materion sy'n destun dadlau gwleidyddol neu ddiwydiannol mawr; a

(b) materion pwysig sy'n ymwneud â pholisi cyhoeddus cyfredol, yn ogystal â'r angen i sicrhau bod y gofyniad sydd wedi'i bennu yn is-adran (1)(b) yn cael ei fodloni'n gyffredinol mewn perthynas â chyfres o raglenni a gymerir gyda'i gilydd.

(7) Yn yr adran hon, ystyr "gwasanaeth radio cenedlaethol" a "gwasanaeth radio lleol", yn y drefn honno, yw gwasanaeth darlledu sain sy'n wasanaeth cenedlaethol o fewn ystyr adran 245, a gwasanaeth darlledu sain sy'n wasanaeth lleol o fewn ystyr yr adran honno.

Adran 321: Amcanion ar gyfer hysbysebion, nawdd a gosod cynnyrch (dim ond is-adrannau (1), (3A) a (4) a atgynhyrchir yma)

(1) Mae safonau a osodir gan OFCOM i sicrhau'r amcanion a nodwyd yn adran 319(2)(a) ac (fa) i (j) yn rhai:

(a) y mae'n rhaid iddynt gynnwys darpariaeth gyffredinol sy'n rheoli safonau ac arferion mewn hysbysebu ac wrth noddi rhaglenni ac, mewn cysylltiad â gwasanaethau rhaglenni teledu, darpariaeth gyffredinol sy'n rheoli safonau ac arferion wrth osod cynnyrch;

(b) a gaiff gynnwys darpariaeth yn gwahardd hysbysebion a ffurfiau a dulliau o hysbysebu neu noddi (boed hynny'n gyffredinol neu mewn amgylchiadau penodol); ac

(c) a gaiff gynnwys darpariaeth yn gwahardd ffurfiau a dulliau hysbysebu drwy osod cynnyrch (gan gynnwys gosod cynnyrch, gwasanaethau neu nodau

masnach unrhyw ddisgrifiad) (boed hynny'n gyffredinol neu mewn amgylchiadau penodol) yng nghyswllt gwasanaethau rhaglenni teledu.

(3A) At ddibenion adran 319(2)(fa), y gofynion gosod cynnyrch yw'r gofynion a nodir yn Atodlen 11A.

(4) Bydd gan Ofcom -

(a)

(i) gyfrifoldeb cyffredinol mewn cysylltiad â hysbysebion a dulliau hysbysebu a noddi yng nghyswllt gwasanaethau rhaglenni; a

(ii) chyfrifoldeb cyffredinol mewn cysylltiad â hysbysebu a dulliau gosod cynnyrch yng nghyswllt gwasanaethau rhaglenni teledu; ac

(b) wrth ysgwyddo'r cyfrifoldeb hwnnw, gall gynnwys amodau mewn unrhyw drwydded y byddant yn ei rhoi am unrhyw wasanaeth o'r fath sy'n galluogi Ofcom i bennu gofynion yng nghyswllt unrhyw un o'r materion hynny sy'n mynd y tu hwnt i ddarpariaeth côd safonau Ofcom.

Adran 325: Cadw at y côd safonau (dim ond is-adran (1) a atgynhyrchir yma)

(1) Mae'r gyfundrefn reoleiddio ar gyfer pob gwasanaeth rhaglenni a drwyddedir gan drwydded dan y Ddeddf Darlledu yn cynnwys amodau ar gyfer sicrhau:

(a) bod safonau a bennwyd dan adran 319 yn cael eu cadw wrth ddarparu'r gwasanaeth hwnnw; a

(b) bod gweithdrefnau ar gyfer trafod a datrys cwynion am gadw at y safonau hynny wedi'u sefydlu a'u cynnal.

Adran 326: Dyletswydd i gadw at y côd tegwch

Mae'r gyfundrefn reoleiddio ar gyfer pob gwasanaeth rhaglenni a drwyddedir gan drwydded dan y Ddeddf Darlledu yn cynnwys yr amodau y mae OFCOM yn eu hystyried yn briodol i sicrhau cydymffurfio:

(a) mewn cysylltiad â darparu'r gwasanaeth hwnnw, a

(b) mewn cysylltiad â'r rhaglenni sy'n cael eu cynnwys yn y gwasanaeth hwnnw; â'r côd am y cyfnod y bydd mewn grym dan adran 107 o Ddeddf 1996 (y côd tegwch).

ATODLEN 11A: Cyfyngiadau ar osod cynnyrch

Cyflwyniad

1. (1) Yn y Rhan hon, ystyr "gosod cynnyrch", mewn cysylltiad â rhaglen a gaiff ei chynnwys mewn gwasanaeth rhaglenni teledu, yw cynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach mewn rhaglen, neu gyfeirio ato mewn rhaglen, a hynny

(a) at ddiben masnachol;

(b) yn gyfnewid am wneud unrhyw daliad, neu roi ystyriaeth werthfawr arall i unrhyw ddarparwr perthnasol neu unrhyw unigolyn sy'n gysylltiedig â darparwr perthnasol; a

(c) heb gymryd lle propiau.

(2) Ystyr "gosod propiau", mewn cysylltiad â rhaglen o'r fath, yw cynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach mewn rhaglen, neu gyfeirio ato mewn rhaglen, a hynny

(a) pan nad yw darparu cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach o werth sylweddol; a

(b) phan na fydd unrhyw ddarparwr perthnasol, neu rywun sy'n gysylltiedig â darparwr perthnasol, wedi cael unrhyw daliad neu ystyriaeth werthfawr arall mewn cysylltiad â'i gynnwys neu gyfeirio ato mewn rhaglen, neu y cyfeirir ati, gan anwybyddu'r costau a arbedwyd drwy gynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach, neu gyfeirio ato mewn rhaglen.

2. Mae'r gofynion gosod cynnyrch fel a ganlyn

(a) nad yw gosod cynnyrch yn dod dan unrhyw baragraff rhwng 3 a 6;

(b) y caiff yr holl amodau ym mharagraff 7 eu bodloni; a

(c) lle bydd paragraff 8 yn berthnasol, y caiff yr amod yn y paragraff hwnnw ei fodloni hefyd.

Gwaharddiadau o ran gosod cynnyrch

3. (1) Bydd gosod cynnyrch yn dod dan y paragraff hwn os bydd mewn rhaglen i blant.

(2) Yn is-baragraff (1), ystyr "rhaglen i blant" yw rhaglen

(a) ar gyfer gwasanaeth rhaglenni teledu neu ar gyfer gwasanaeth rhaglenni ar alwad, ac

(b) i'w gwylio'n bennaf gan bobl dan un ar bymtheg oed.

4. Bydd gosod cynnyrch yn dod dan y paragraff hwn os bydd

(a) yn ymwneud â sigaréts neu gynnyrch tybaco arall;

(b) gan neu ar ran busnes sy'n cynhyrchu neu'n gwerthu sigaréts neu gynhyrchion tybaco eraill yn bennaf; neu

(c) yn ymwneud â meddyginiaethau sydd ddim ond ar gael ar bresgripsiwn.

5. Bydd gosod cynnyrch diodydd alcoholig yn dod dan y paragraff hwn os bydd

(a) wedi'i anelu'n benodol at bobl dan ddeunaw oed; neu

(b) yn annog yfed eithafol ar y cyfryw ddiodydd.

6. (1) Bydd gosod cynnyrch yn dod dan y paragraff hwn os bydd mewn rhaglen y mae'r paragraff hwn yn berthnasol iddi, a

(a) bod y rhaglen yn rhaglen grefyddol, yn ymwneud â materion defnyddwyr neu faterion cyfoes;

(b) bod gosod cynnyrch yn dod dan unrhyw beth yn is-baragraff (2); neu

(c) bod gosod cynnyrch yn anaddas fel arall.

(2) Caiff y canlynol eu cynnwys yn yr is-baragraff hwn

(a) sigaréts electronig neu ddi-fwg, tanwyr sigaréts, papurau sigarét neu getyn y bwriedir ei ysmygu;

(b) cynnyrch meddyginiaethol;

(c) diodydd alcoholig;

(d) fformiwla i fabanod neu fformiwla ddilynol;

(e) bwyd neu ddiod sy'n cynnwys llawer o fraster, halen neu siwgr;

(f) gwasanaethau gamblo.

(2) Caiff y canlynol eu cynnwys yn yr is-baragraff hwn

(a) sigaréts electronig neu ddi-fwg, tanwyr sigaréts, papurau sigarét neu getyn y bwriedir ei ysmygu;

(b) cynnyrch meddyginiaethol;

(c) diodydd alcoholig;

(d) fformiwla i fabanod neu fformiwla ddilynol;

(e) bwyd neu ddiod sy'n cynnwys llawer o fraster, halen neu siwgr;

(f) gwasanaethau gamblo.

Mae'r paragraff hwn yn berthnasol i

(a) raglen sydd wedi'i chynhyrchu neu wedi'i chomisiynu gan ddarparwr y gwasanaeth rhaglenni teledu sy'n eu cynnwys, neu gan rywun sy'n gysylltiedig â'r darparwr hwnnw, ac nad yw'n ffilm ar gyfer y sinema; a

(b) rhaglen sydd wedi'i chynhyrchu neu wedi'i chomisiynu gan unrhyw un arall sy'n bwriadu ei dangos am y tro cyntaf mewn gwasanaeth rhaglenni teledu a ddarperir gan rywun dan awdurdodaeth y Deyrnas Unedig at ddibenion y Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clywedol.

Yr amodau perthnasol i osod cynnyrch

7. (1) Dyma'r amodau y cyfeirir atynt ym mharagraff 2(b).

(2) Mae Amod A yn nodi y dylai'r rhaglen sy'n cynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach, neu sy'n cyfeirio ato, gynnwys

(a) ffilm a gynhyrchwyd ar gyfer y sinema;

(b) ffilm neu gyfres a gynhyrchwyd ar gyfer gwasanaeth rhaglenni teledu neu ar gyfer gwasanaeth rhaglenni ar alwad;

(c) rhaglen chwaraeon; neu

(d) rhaglen adloniant ysgafn.

(3) Mae Amod B yn nodi nad yw gosod cynnyrch wedi dylanwadu ar gynnwys neu amserlennu'r rhaglen mewn ffordd sy'n effeithio ar annibyniaeth olygyddol darparwr y gwasanaeth rhaglenni teledu y caiff y rhaglen ei chynnwys ynddo.

(4) Mae Amod C yn nodi na ddylai gosod cynnyrch annog prynu neu rentu nwyddau neu wasanaethau yn uniongyrchol, boed hynny drwy gyfeirio at y nwyddau neu'r gwasanaethau mewn ffordd sy'n eu hyrwyddo neu fel arall.

(5) Mae Amod D yn nodi na ddylai'r rhaglen roi amlygrwydd amhriodol i'r cynhyrchion, y gwasanaethau na'r nodau masnach dan sylw;

(6) Mae Amod E yn nodi na ddylai gosod cynnyrch ddefnyddio technegau sy'n manteisio ar bosibilrwydd cyfleu neges yn isganfyddol neu'n llechwraidd.

(7) Mae Amod F yn nodi nad yw'r ffordd y mae cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach, yn cael ei gynnwys yn y rhaglen, neu'r cyfeiriad ato, drwy osod cynnyrch yn

(a) niweidio'r parch at urddas dynol;

(b) hyrwyddo gwahaniaethu ar sail rhyw, tarddiad hiliol neu ethnig, cenedligrwydd, crefydd neu gred, anabledd, oed neu gyfeiriadedd rhywiol;

(c) annog ymddygiad sy'n niweidiol i iechyd neu ddiogelwch;

(d) annog ymddygiad sy'n hynod niweidiol i'r gwaith o ddiogelu'r amgylchedd;

(e) achosi niwed corfforol neu foesol i bobl dan ddeunaw oed;

(f) annog y bobl hyn yn uniongyrchol i berswadio eu rhieni neu bobl eraill i brynu neu i rentu nwyddau neu wasanaethau;

(g) manteisio ar ymddiriedaeth y bobl hyn mewn rhieni, athrawon neu bobl eraill; neu

(h) dangos y bobl hyn yn afresymol mewn sefyllfaoedd peryglus.

8. (1) Mae'r paragraff hwn yn berthnasol pan fydd y rhaglen sy'n cynnwys gosod cynnyrch wedi'i chynhyrchu neu wedi'i chomisiynu gan ddarparwr y gwasanaeth rhaglenni teledu sydd wedi'i chynnwys neu gan rywun sy'n gysylltiedig â'r darparwr hwnnw.

(2) Yr amod y cyfeirir ato ym mharagraff 2(c) yw y dylai'r gwasanaeth rhaglenni teledu y mae'r rhaglen yn rhan ohono ddangos yn briodol y ffaith nad yw gosod cynnyrch yn cael ei gynnwys mewn rhaglen yn llai aml na'r canlynol

(a) ar ddechrau ac ar ddiwedd rhaglen o'r fath; ac

(b) o ran gwasanaeth rhaglenni teledu sy'n cynnwys egwyliau hysbysebion, pan fydd y rhaglen yn ailddechrau ar ôl pob egwyl hysbysebion o'r fath.

Mân ddiffiniadau

9. Yn yr Atodlen hon

yr un ystyr sydd i "cysylltiedig" ag sydd yn Neddf Darlledu 1990 yn rhinwedd adran 202 y Ddeddf honno;

ystyr "ffilm a gynhyrchir ar gyfer y sinema" yw ffilm a gynhyrchir gyda'r bwriad o'i dangos i'r cyhoedd am y tro cyntaf mewn sinema;

yr un ystyr sydd i "fformiwla ddilynol" ag sydd yn Erthygl 2 Cyfarwyddeb y Comisiwn 2006/141/EC ar fformiwla i fabanod a fformiwla ddilynol a diwygio Cyfarwyddeb 1999/21/EC;

yr un ystyr sydd i “fformiwla i fabanod” ag sydd yn Erthygl 2 Cyfarwyddeb y Comisiwn 2006/141/EC ar fformiwla i fabanod a fformiwla ddilynol a diwygio Cyfarwyddeb 1999/21/EC;

yr un ystyr sydd i ‘cynnyrch meddyginiaethol’ ag sydd yn adran 130 Deddf Meddyginiaethau 1968;

ystyr “meddyginiaeth sydd dim ond ar gael ar bresgripsiwn” yw cynnyrch meddyginiaethol disgrifiad neu gynnyrch sy’n dod dan ddosbarth a bennir mewn gorchymyn a wnaethpwyd dan adran 58 Deddf Meddyginiaethau 1968;

ystyr “cynhyrchydd” mewn cysylltiad â rhaglen, yw’r sawl sy’n cyflawni’r trefniadau angenrheidiol ar gyfer cynhyrchu’r rhaglen;

nid yw "rhaglen" yn cynnwys hysbyseb;

ystyr “darparwr perthnasol” mewn cysylltiad â rhaglen yw—

(a) darparwr y gwasanaeth rhaglenni teledu y mae’r rhaglen yn rhan ohono; a

(b) chynhyrchydd y rhaglen;

ystyr “gwerth gweddilliol” yw unrhyw werth ariannol neu economaidd arall sy’n nwylo’r darparwr perthnasol ar wahân i arbedion costau cynnwys cynnyrch, gwasanaeth neu nod masnach mewn rhaglen, neu gyfeirio ato;

ystyr “gwerth sylweddol” yw gwerth gweddilliol sy’n fwy na gwerth dibwys;

yr un ystyr sydd i “cynnyrch tybaco” ag sydd yn adran 1 Deddf Hysbysebu a Hyrwyddo Tybaco 2002;

mae “nod masnach”, mewn cysylltiad â busnes, yn cynnwys unrhyw ddelwedd (fel logo) neu sain a gysylltir yn gyffredin â’r busnes hwnnw, neu ei gynhyrchion neu ei wasanaethau.”

Atodlen 2 (Rhan 1), Deddf Darlledu 1990 (fel y’i diwygiwyd) (darpariaethau o ran diffiniad o ‘rywun cysylltiedig’)

1. (1) Yn yr Atodlen hon

ystyr “Deddf 1996 “ yw Deddf Darlledu 1996;

mae "asiantaeth hysbysebu" yn golygu unigolyn neu gorff corfforaethol sy'n rhedeg busnes fel asiant hysbysebu (naill ai ar ei ben ei hun neu mewn partneriaeth) neu sy'n rheoli unrhyw gorff corfforaethol sy'n rhedeg busnes fel asiant hysbysebu, ac mae unrhyw gyfeiriad at asiantaeth hysbysebu yn cynnwys cyfeiriad at unigolyn sy'n

(a) gyfarwyddwr neu'n swyddog unrhyw gorff corfforaethol sy'n rhedeg busnes o'r fath, neu

(b) sy'n cael ei gyflogi gan unrhyw un sy'n rhedeg busnes o'r fath;

"cysylltai/rhywun sy'n gysylltiedig"

(a) dylid ei ddehongli yn unol â pharagraff (1A) mewn cysylltiad â chorfforaeth, a

(b) dylid ei ddehongli yn unol ag is-baragraff (2) mewn cysylltiad ag unigolyn;

mae "trwydded Deddf Darlledu" yn golygu trwydded dan Ran 1 neu 3 y Ddeddf hon neu Ran 1 neu 2 o Ddeddf Darlledu 1996;

"rheolaeth"

(a) dylid ei ddehongli yn unol ag is-baragraff (3) mewn cysylltiad â chorfforaeth, ac

(b) mewn cysylltiad ag unrhyw gorff arall ar wahân i gorfforaeth, mae'n golygu pŵer unigolyn i sicrhau, drwy ba bynnag ffordd, boed hynny'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, y caiff materion y corff a enwir am y tro cyntaf eu cynnal yn unol â dymuniadau'r unigolyn hwnnw;

mae "cyfalaf cyfrannau ecwiti" yn golygu'r un fath â'r ystyr yn y Deddfau Cwmnïau (gweler adran 548 o Ddeddf Cwmnïau 2006);

ystyr "awdurdod lleol"

(a) yn Lloegr ... yw unrhyw un o'r canlynol, sef cyngor sir, dosbarth neu fwrdeistref yn Llundain, Cyngor Cyffredin Dinas Llundain a Chyngor Ynysoedd Scilly;

(aa) yng Nghymru, cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol;

(b) yn yr Alban, cyngor a ffurfiwyd dan adran 2 o Ddeddf Llywodraeth Leol ac ati (yr Alban) 1994; ac

(c) yng Ngogledd Iwerddon, cyngor dosbarth;

mae “cyfranogwr”, mewn cysylltiad â chorfforaeth, yn golygu rhywun sydd â chyfrannau yn y corff hwnnw, neu rywun sydd â hawl lesiannol i gael rhai, neu rywun sydd â phŵer pleidleisio yn y corff hwnnw;

(1A) At ddibenion pennu’r unigolion sy’n gysylltiedig â chorff corfforaethol at ddibenion yr Atodlen hon

(a) dylid ystyried unigolyn fel cysylltai/rhywun sy’n gysylltiedig â chorff corfforaethol os yw’n gyfarwyddwr y corff corfforaethol hwnnw, a

(b) dylid ystyried bod corff corfforaethol a chorff corfforaethol arall yn gysylltiedig â’i gilydd os bydd un yn rheoli’r llall neu os bydd yr un unigolyn yn rheoli’r ddau.

(2) At ddibenion pennu’r bobl sy’n gysylltiedig ag unigolyn at ddibenion yr Atodlen hon, dylid ystyried bod y bobl ganlynol yn gysylltiedig â’i gilydd, sef

(a) unrhyw unigolyn a gŵr neu wraig neu bartner sifil yr unigolyn hwnnw, ac unrhyw berthynas, neu ŵr neu wraig neu bartner sifil perthynas yr unigolyn hwnnw, neu ŵr neu wraig neu bartner sifil yr unigolyn hwnnw;

(b) unrhyw unigolyn ac unrhyw gorff corfforaethol y mae’r unigolyn hwnnw’n gyfarwyddwr arno;

(c) unrhyw unigolyn yn ei swyddogaeth fel ymddiriedolwr setliad a’r setlwr neu’r rhoddwr ac unrhyw unigolyn sy’n gysylltiedig â’r setlwr neu’r rhoddwr;

(d) unigolion sy’n rhedeg busnes mewn partneriaeth â gŵr neu wraig neu bartner sifil a pherthnasau unrhyw un ohonynt;

(e) unrhyw ddau unigolyn neu fwy sy’n gweithio gyda’i gilydd er mwyn sicrhau neu arfer rheolaeth dros gorff corfforaethol neu gymdeithas

arall neu er mwyn sicrhau rheolaeth dros unrhyw fenter neu asedau; ac yn yr is-baragraff hwn, mae “perthynas” yn golygu brawd, chwaer, ewythr, modryb, nai, nith, cyndad neu ddisgynnydd uniongyrchol (dylid ystyried llysblentyn neu blentyn anghyfreithlon unrhyw unigolyn, neu unrhyw un sydd wedi’i fabwysiadu gan unigolyn, naill ai’n gyfreithiol neu fel arall, fel ei blentyn yn berthynas, neu dylid ystyried olrhain perthynas yn yr un ffordd â phlentyn yr unigolyn hwnnw); a dylai cyfeiriadau at wraig neu ŵr gynnwys cyn wraig neu ŵr a gwraig neu ŵr honedig a dylai cyfeiriadau at bartner sifil gynnwys cyn bartner sifil a phartner sifil honedig.

(3) At ddibenion yr Atodlen hon, bydd unigolyn yn rheoli corff corfforaethol

(a) os bydd yn dal, neu os bydd ganddo hawl lesiannol i fwy na 50 y cant o gyfalaf cyfran ecwiti yn y corff, neu’n meddu ar fwy na 50 y cant o’r pŵer pleidleisio yn y corff; neu

(b) er nad oes ganddo fudd o’r fath yn y corff, ei bod yn rhesymol, ac ystyried yr holl amgylchiadau, disgwyl y byddai (petai’n dewis hynny) yn gallu yn y rhan fwyaf o achosion, neu ym mhob agwedd o bwys, drwy ba bynnag ffordd, boed hynny’n uniongyrchol neu’n anuniongyrchol, cyflawni’r canlyniad er mwyn cynnal materion y corff yn unol â’i ddymuniadau; neu

(c) ei fod yn dal, neu fod ganddo’r hawl lesiannol i 50 y cant o gyfalaf cyfrannau ecwiti’r corff hwnnw, neu’n meddu ar 50 y cant o’r pŵer pleidleisio yn y corff, a bod trefniant rhyngddo ef ac unrhyw un arall yn y corff ynghylch y dull y caiff unrhyw bŵer pleidleisio yn y corff ei ddefnyddio gan unrhyw un ohonynt, neu drwy anwaith gan unrhyw un ohonynt i arfer pŵer pleidleisio o’r fath.

(3A) At ddibenion is-baragraff (3)(c)

(a) mae “trefniant” yn cynnwys unrhyw gytundeb neu drefniant, p’un ai y gellir ei orfodi’n gyfreithiol, neu os mai dyma yw’r bwriad, a

(b) dylid trin unigolyn

(i) fel rhywun sy'n dal, neu sydd â hawl lesiannol, i unrhyw gyfalaf cyfrannau ecwiti sy'n cael ei ddal gan gorff corfforaethol y mae'n ei reoli neu y mae gan gorff corfforaethol o'r fath hawl lesiannol, ac

(ii) fel rhywun sy'n meddu ar unrhyw bŵer pleidleisio gan gorff corfforaethol o'r fath.

4. (5) At ddibenion unrhyw ddarpariaeth o'r Atodlen hon sy'n cyfeirio at gorff a gaiff ei reoli gan ddau neu fwy o unigolion neu gyrff unrhyw ddisgrifiad a nodir gyda'i gilydd, ni ddylid ystyried bod yr unigolion neu'r cyrff dan sylw yn rheoli'r corff yn rhinwedd paragraff (b) is-baragraff (3) oni bai eu bod yn gweithredu gyda'i gilydd.

(6) Yn yr Atodlen hon, bydd unrhyw gyfeiriad at gyfranogwr sydd â mwy na 5 y cant o fudd mewn corff corfforaethol yn gyfeiriad at unigolyn

(a) sy'n dal mwy na 5 y cant o gyfrannau'r corff hwnnw, neu sydd â hawl lesiannol i wneud hynny, neu

(b) sy'n dal mwy na 5 y cant o'r pŵer pleidleisio yn y corff hwnnw.

(7) Bydd is-baragraff (6) yn dod i rym yn amodol ar yr addasiadau angenrheidiol mewn cysylltiad â chyfeiriadau eraill yn yr Atodlen hon

(a) i fudd o fwy na chanran benodol mewn corfforaeth, neu

(b) i fudd canran benodol neu fwy mewn corfforaeth.

2. (1) Yn amodol ar is-baragraff (1A), unrhyw gyfeiriad ym mharagraff 1 uchod i unigolyn

(a) sydd â chyfrannau, neu unrhyw swm o'r cyfrannau neu'r cyfalaf cyfrannau ecwiti mewn corfforaeth, neu sydd â hawl i wneud hynny, neu

(b) sydd â phŵer pleidleisio, neu unrhyw faint o'r pŵer pleidleisio, mewn corfforaeth,

(c) sy'n gyfeiriad at wneud hynny, neu sydd â'r hawl, naill ai ar ei ben ei hun neu ar y cyd gydag un unigolyn neu fwy, boed hynny'n uniongyrchol neu drwy un enwebai neu fwy.

(1A) At ddibenion yr Atodlen hon, dylid diystyru unigolyn sydd â chyfrannau, neu sydd â hawl i bleidleisio mewn corff corfforaethol os, neu i'r graddau

(a) ei fod yn dal y cyfrannau dan sylw

(i) fel enwebai,

(ii) fel ceidwad (naill ai dan ymddiriedaeth neu dan gontract), neu

(iii) dan drefniant yn unol â'r derbynebau ar gyfer adneuon y mae wedi'u cyhoeddi, neu'n bwriadu eu cyhoeddi. . ., mewn cysylltiad â'r cyfrannau dan sylw, ac

(b) nid oes ganddo hawl i arfer na rheoli ymarfer hawliau pleidleisio mewn cysylltiad â'r cyfrannau dan sylw.

(1AA) Yn is-baragraff (1A)(a)(iii), mae "derbynebau ar gyfer adneuon" yn golygu tystysgrif neu gofnod arall (ar ffurf dogfen ai peidio)

(a) a gyhoeddir gan unigolyn sydd â chyfrannau neu ar ei ran, neu sydd â thystiolaeth o'r hawl i gael cyfrannau, neu sydd â budd mewn cyfrannau mewn corff corfforaethol penodol; ac

(b) sy'n dangos tystiolaeth neu'n cydnabod bod gan unigolyn arall hawliau mewn cysylltiad â'r cyfrannau hynny neu gyfrannau cyffelyb, sy'n cynnwys yr hawl i gael cyfrannau o'r fath (neu dystiolaeth o'r hawl i gael cyfrannau o'r fath) gan yr unigolyn a enwir ym mharagraff (a).

(1B) At ddibenion is-baragraff (1A)(b)

(a) does gan unigolyn ddim hawl i arfer na rheoli ymarfer hawliau pleidleisio mewn cysylltiad â chyfrannau os yw'n rhwym (wrth gontract neu fel arall) i beidio ag arfer yr hawliau pleidleisio, neu i beidio â'u harfer oni bai eu bod yn unol â chyfarwyddiadau rhywun arall, a

(b) dylid ystyried hawliau pleidleisio y mae gan unigolyn yr hawl i'w harfer neu y mae ganddo'r hawl i reoli'r arfer mewn amgylchiadau penodol dim ond pan fydd yr amgylchiadau hynny wedi codi ac am ba hyd bynnag y byddant yn dal i godi.

3. At ddibenion yr Atodlen hon, dylid trin yr unigolion canlynol fel rhai sy'n gysylltiedig ag unigolyn penodol

(a) rhywun sy'n rheoli'r unigolyn hwnnw,

(b) cysylltai/rhywun sy'n gysylltiedig â'r unigolyn hwnnw neu unigolyn sy'n dod dan baragraff (a), a

(c) chorff a reolir gan yr unigolyn hwnnw neu gan gysylltai/rhywun sy'n gysylltiedig â'r unigolyn hwnnw.

Deddf Darlledu 1996 (fel y'i diwygiwyd)

Pennod 55

Triniaeth anghyfiawn neu annheg neu dresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad

Adran 107

(1) Bydd yn ddyletswydd ar Ofcom i lunio côd, a'i adolygu o bryd i'w gilydd, sy'n rhoi arweiniad ar yr egwyddorion sydd i'w cadw a'r arferion sydd i'w dilyn mewn cysylltiad ag osgoi:

(a) triniaeth anghyfiawn neu annheg mewn rhaglenni y mae'r adran hon yn berthnasol iddynt; neu

(b) tresmasu ar breifatrwydd heb gyfiawnhad wrth gael, neu mewn cysylltiad â chael, deunydd a gynhwysir mewn rhaglenni o'r fath.

Atodiad 2

Rhannau o Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol yr UE (Cyfarwyddeb 2010/13/EU)

Erthygl 1

At ddibenion y Gyfarwyddeb hon, defnyddir y diffiniadau canlynol:

(a) ystyr 'gwasanaeth cyfryngau clyweledol' yw:

(i) gwasanaeth fel y'i diffinnir gan Erthyglau 56 a 57 y Cytuniad ar Weithrediad yr Undeb Ewropeaidd y mae gan ddarparwr gwasanaeth cyfryngau gyfrifoldeb golygyddol drosto gyda'r prif bwrpas o ddarparu rhaglenni er mwyn hysbysu, diddanu neu addysgu, i'r cyhoedd drwy rwydweithiau cyfathrebu electronig o fewn ystyr pwynt (a) o Erthygl 2 o Gyfarwyddeb 2002/21/EC. Mae gwasanaeth cyfryngau clyweledol o'r fath naill ai'n ddarllediad teledu fel y'i diffinnir ym mhwynt (e) y paragraff hwn neu'n wasanaeth cyfryngau clyweledol ar-alwad fel y'i diffinnir ym mhwynt (g) y paragraff hwn;

(i) cyfathrebiad masnachol clyweledol;

(b) ystyr 'rhaglen' yw set o ddelweddau symudol gyda sain neu hebddo sy'n cyfateb i un eitem mewn rhestr neu gatalog a sefydlwyd gan ddarparwr gwasanaeth cyfryngau a'i ffurf a chynnwys yn debyg i ffurf a chynnwys darllediadau teledu. Mae enghreifftiau o raglenni'n cynnwys ffilmiau, digwyddiadau chwaraeon, comedïau sefyllfa, rhaglenni dogfen, rhaglenni plant a drama wreiddiol;

(c) ystyr 'cyfrifoldeb golygyddol' yw bod â rheolaeth effeithiol dros ddewis y rhaglenni a hefyd dros eu trefnu naill ai mewn rhestr gronolegol, yn achos darllediadau teledu, neu mewn catalog, yn achos gwasanaethau cyfryngau clyweledol ar-alwad. Nid yw cyfrifoldeb golygyddol o reidrwydd yn awgrymu atebolrwydd cyfreithiol dan gyfraith gwlad am y cynnwys neu'r gwasanaethau a ddarperir;

(d) ystyr 'darparwr gwasanaeth cyfryngau' yw'r unigolyn naturiol neu gyfreithiol sydd â chyfrifoldeb golygyddol dros y dewis o gynnwys clyweledol y gwasanaeth cyfryngau clyweledol ac yn penderfynu sut y caiff ei drefnu;

(e) ystyr ‘darlledu ar y teledu’ neu ‘ddarllediad teledu’ (h.y. gwasanaeth cyfryngau clyweledol llinol) yw gwasanaeth cyfryngau clyweledol a ddarperir gan ddarparwr gwasanaeth cyfryngau er mwyn gallu gwylio’r rhaglenni ar y pryd ar sail amserlen rhaglenni;

(f) ystyr ‘darlledwr’ yw darparwr gwasanaeth cyfryngau o ddarllediadau teledu;

(g) ystyr ‘gwasanaeth cyfryngau clyweledol ar-alwad' (h.y. gwasanaeth cyfryngau clyweledol heb fod yn llinol) yw gwasanaeth cyfryngau clyweledol a ddarperir gan ddarparwr gwasanaeth cyfryngau ar gyfer gweld rhaglenni ar amser a ddewisir gan y defnyddiwr ac ar ei gais unigol ef ar sail catalog rhaglenni a ddewisir gan y darparwr gwasanaeth cyfryngau;

(h) ystyr ‘cyfathrebiad masnachol clyweledol’ yw delweddau gyda sain neu hebddo sydd â’r nod o hyrwyddo, yn uniongyrchol neu’n anuniongyrchol, y nwyddau, y gwasanaethau neu’r ddelwedd o endid naturiol neu gyfreithiol sy'n cyflawni gweithgarwch economaidd. Mae delweddau o'r fath yn mynd gyda rhaglen neu'n cael eu cynnwys mewn rhaglen yn gyfnewid am dâl neu gydnabyddiaeth debyg neu at ddibenion hunanhyrwyddo. Y mae cyfathrebiadau masnachol clyweledol yn cynnwys, ymysg pethau eraill, hysbysebion teledu, nawdd, telesiopa, a gosod cynnyrch;

(i) ystyr “hysbysebion teledu” yw unrhyw fath o gyhoeddiad a ddarlledir boed yn gyfnewid am dâl neu gydnabyddiaeth debyg arall neu a ddarlledir at ddibenion hunanhyrwyddo gan fenter gyhoeddus neu breifat neu berson naturiol mewn cysylltiad â masnach, busnes, crefft neu broffesiwn er mwyn hyrwyddo cyflenwi nwyddau neu wasanaethau, gan gynnwys eiddo ansymudol, hawliau a rhwymedigaethau, yn gyfnewid am dâl;

(j) ystyr ‘cyfathrebiad masnachol clyweledol dirgel’ yw portread mewn geiriau neu luniau o nwyddau, gwasanaethau, enw, nod masnach neu weithgareddau cynhyrchydd nwyddau neu ddarparwr gwasanaethau mewn rhaglenni os yw’n fwriad gan y darparwr gwasanaeth cyfryngau i bortreadu o’r fath fod er mwyn hysbysebu, ac os gallai gamarwain y cyhoedd ynghylch ei natur. Ystyrir yn benodol bod portreadu o’r fath yn fwriadol os caiff ei wneud yn gyfnewid am dâl neu am gydnabyddiaeth debyg;

(k) ystyr ‘nawdd’ yw unrhyw gyfraniad gan fenter gyhoeddus neu breifat neu berson naturiol nad ydynt yn gysylltiedig â darparu gwasanaethau cyfryngau clyweledol neu â chynhyrchu gweithiau clyweledol, i ariannu gwasanaethau cyfryngau clyweledol neu raglenni gyda’r bwriad o hyrwyddo’u henw, eu nod masnach, eu delwedd, eu gweithgareddau neu eu cynhyrchion.

(l) ystyr ‘telesiopa' yw cynigion uniongyrchol yn cael eu darlledu i’r cyhoedd gyda’r bwriad o gyflenwi nwyddau neu wasanaethau, gan gynnwys eiddo ansymudol, hawliau a rhwymedigaethau, yn gyfnewid am dâl;

(m) ystyr ‘gosod cynnyrch’ yw unrhyw ffurf ar gyfathrebiad masnachol clyweledol lle mae cynnyrch, gwasanaeth neu'u nod masnach yn cael ei gynnwys ynddo, neu y mae cyfeiriad atynt ynddo, ac yn cael ei ddangos mewn rhaglen, yn gyfnewid am dâl neu gydnabyddiaeth debyg.

Darpariaethau sy’n berthnasol i’r holl wasanaethau cyfryngau clyweledol

Erthygl 6

Rhaid i Aelod-wladwriaethau sicrhau drwy ddulliau priodol nad yw gwasanaethau cyfryngau clyweledol a ddarperir gan ddarparwyr gwasanaethau cyfryngau dan eu hawdurdodaeth yn cynnwys unrhyw anogaeth i gasáu ar sail hil, rhyw, crefydd neu genedligrwydd.

Erthygl 9

1. Rhaid i Aelod-wladwriaethau sicrhau bod cyfathrebiadau masnachol clyweledol a ddarperir gan ddarparwyr gwasanaeth cyfryngau dan eu hawdurdodaeth yn cydymffurfio â’r gofynion canlynol:

   (a) rhaid iddi fod yn hawdd adnabod cyfathrebiadau masnachol clyweledol. Rhaid gwahardd cyfathrebiadau masnachol clyweledol dirgel;

   (b) rhaid i gyfathrebiadau masnachol clyweledol beidio â defnyddio technegau isganfyddol;

(c) rhaid i gyfathrebiadau masnachol clyweledol beidio â:

(i) niweidio'r parch at urddas dynol;

(ii) cynnwys na hyrwyddo unrhyw wahaniaethu ar sail rhyw, tarddiad hiliol neu ethnig, cenedligrwydd, crefydd neu gred, anabledd, oed neu gyfeiriadedd rhywiol;

(iii) annog ymddygiad sy'n niweidiol i iechyd neu ddiogelwch;

(iv) annog ymddygiad sy'n hynod niweidiol i'r gwaith o ddiogelu'r amgylchedd;

(d) gwaherddir pob ffurf ar gyfathrebiadau masnachol clyweledol ar gyfer sigaréts a chynnyrch tybaco arall;

(e) ni chaiff cyfathrebiadau masnachol clyweledol ar gyfer diodydd meddwol gael eu hanelu'n benodol at bobl ifanc dan oed ac ni chânt annog yfed eithafol ar y cyfryw ddiodydd;

(f) gwaherddir cyfathrebiadau masnachol clyweledol ar gyfer cynhyrchion meddyginiaethol a thriniaeth feddygol sydd ond ar gael ar bresgripsiwn yn yr Aelod-wladwriaeth y mae'r darparwr gwasanaeth cyfryngau'n dod o fewn ei hawdurdodaeth;

(g) ni chaiff cyfathrebiadau masnachol clyweledol achosi niwed corfforol na moesol i bobl ifanc dan oed. Felly, ni chânt yn uniongyrchol gymell pobl ifanc dan oed i brynu neu logi cynnyrch neu wasanaeth drwy fanteisio ar eu diffyg profiad neu eu parodrwydd i gredu, na'u hannog yn uniongyrchol i ddarbwyllo'u rhieni neu eraill i brynu'r nwyddau neu wasanaethau sy'n cael eu hysbysebu, manteisio ar yr ymddiriedaeth arbennig sydd gan bobl ifanc dan oed yn eu rhieni, athrawon neu bobl eraill, nac yn afresymol ddangos pobl ifanc dan oed mewn sefyllfaoedd peryglus.

2. Rhaid i Aelod-wladwriaethau a'r Comisiwn annog darparwyr gwasanaethau cyfryngau i ddatblygu codau ymddygiad mewn cysylltiad â chyfathrebiadau masnachol clyweledol amhriodol, sy'n cyd-daro â rhaglenni plant neu wedi'u cynnwys ynddynt, o fwydydd neu ddiodydd sy'n cynnwys maetholion a sylweddau ag effaith faethol neu ffisiolegol, yn arbennig cynnyrch megis braster, asidau trawsfrasterog, halen/sodiwm a siwgrau, nad yw gormod ohonynt yn y diet yn cael ei argymell.

Erthygl 10

1. Rhaid i wasanaethau cyfryngau clyweledol neu raglenni a noddir fodloni’r gofynion canlynol:

(a) ni cheir dylanwadu dan unrhyw amgylchiadau ar eu cynnwys, ac yn achos darllediadau ar y teledu, ar eu hamserlennu mewn modd a fydd yn effeithio ar gyfrifoldeb ac annibyniaeth olygyddol y darparwr gwasanaeth cyfryngau;

(b) rhaid iddynt beidio ag annog prynu neu rentu nwyddau neu wasanaethau yn uniongyrchol, yn arbennig drwy gyfeiriadau hyrwyddol arbennig at y cynhyrchion neu’r gwasanaethau hynny;

(c) rhaid hysbysu'r gwylwyr yn glir am fodolaeth cytundeb nawdd. Rhaid dangos yn glir bod rhaglenni’n cael eu noddi drwy gyfrwng enw, logo a/neu unrhyw symbol arall sydd gan y noddwr megis cyfeiriad at ei gynnyrch neu wasanaeth(au) neu arwydd amlwg o hynny mewn ffordd briodol ar gyfer rhaglenni ar ddechrau, yn ystod a/neu ar ddiwedd y rhaglenni.

2. Ni chaiff mentrau sy’n cynhyrchu neu’n gwerthu sigaréts neu gynhyrchion tybaco eraill fel eu prif weithgarwch noddi rhaglenni na gwasanaethau cyfryngau clyweledol.

3. Caiff nawdd i raglenni neu wasanaethau cyfryngau clyweledol gan fentrau y mae eu gweithgareddau’n cynnwys cynhyrchu neu werthu cynhyrchion meddyginiaethol a thriniaeth feddygol hyrwyddo enw neu ddelwedd y fenter, ond ni chaiff hyrwyddo cynhyrchion meddyginiaethol neu driniaethau meddygol penodol sydd ar gael ar bresgripsiwn yn unig yn yr Aelod-wladwriaeth y mae’r darparwr gwasanaeth cyfryngau o fewn ei hawdurdodaeth.

4. Ni cheir noddi rhaglenni newyddion a materion cyfoes. Caiff Aelod-wladwriaethau ddewis gwahardd logos nawdd rhag cael eu dangos yn ystod rhaglenni plant, rhaglenni dogfen a rhaglenni crefyddol.

Erthygl 11

1. Bydd paragraffau 2, 3 a 4 yn berthnasol i raglenni a gynhyrchir ar ôl 19 Rhagfyr 2009 yn unig.

2. Gwaherddir gosod cynnyrch.

3. Gan randdirymu paragraff 2, caniateir gosod cynnyrch yn yr achosion canlynol, oni bai i Aelod-wladwriaeth benderfynu fel arall:

   (a) mewn gweithiau sinematograffig, ffilmiau a chyfresi a wneir ar gyfer gwasanaethau cyfryngau clyweledol, rhaglenni chwaraeon a rhaglenni adloniant ysgafn;

   (b) lle na wneir dim taliad ond, yn hytrach, lle darperir nwyddau neu wasanaethau penodol yn rhad ac am ddim megis gwobrau neu bropiau cynhyrchu; gyda'r bwriad o'u cynnwys mewn rhaglen.

Ni fydd y rhanddirymiad y darperir ar ei gyfer ym mhwynt (a) yn berthnasol i raglenni plant.

Rhaid i raglenni sy'n cynnwys gosod cynnyrch fodloni'r holl ofynion canlynol o leiaf:

(a) ni cheir dylanwadu dan unrhyw amgylchiadau ar eu cynnwys, ac yn achos darllediadau ar y teledu, ar eu hamserlennu mewn modd a fydd yn effeithio ar gyfrifoldeb ac annibyniaeth olygyddol y darparwr gwasanaeth cyfryngau;

(b) rhaid iddynt beidio ag annog prynu neu rentu nwyddau neu wasanaethau yn uniongyrchol, yn arbennig drwy gyfeiriadau hyrwyddol arbennig at y cynhyrchion neu'r gwasanaethau hynny;

(c) rhaid iddynt beidio â rhoi amlygrwydd amhriodol i'r cynnyrch dan sylw;

(d) rhaid hysbysu'r gwylwyr yn glir am fodolaeth gosod cynnyrch. Rhaid dangos yn briodol bod rhaglenni'n cynnwys gosod cynnyrch ar ddechrau ac ar ddiwedd y rhaglen, a phan fydd y rhaglen yn ailddechrau ar ôl egwyl hysbysebion, er mwyn osgoi unrhyw ddryswch ar ran y gwyliwr.

Fel eithriad, caiff Aelod-wladwriaethau ddewis hepgor y gofynion ym mhwynt (d) ar yr amod nad yw'r rhaglen dan sylw wedi'i gynhyrchu na'i gomisiynu gan y darparwr gwasanaeth cyfryngau ei hun neu gwmni sydd wedi'i gysylltu â'r darparwr gwasanaeth cyfryngau.

4. Beth bynnag fo'r sefyllfa, rhaid i raglenni beidio â chynnwys gosod cynnyrch yng nghyswllt:

   (a) cynhyrchion tybaco neu sigaréts neu osod cynnyrch gan fentrau sy'n cynhyrchu sigaréts neu gynhyrchion tybaco eraill fel eu prif weithgarwch, neu

   (a) cynhyrchion meddyginiaethol neu driniaethau meddygol penodol sydd ar gael ar bresgripsiwn yn unig yn yr Aelod-wladwriaeth y mae'r darparwr gwasanaeth cyfryngau'n dod o dan ei hawdurdodaeth.

Hysbysebion teledu a thelesiopa

Erthygl 19

1. Rhaid iddi fod yn hawdd adnabod a gwahaniaethu rhwng hysbysebion teledu/telesiopa a chynnwys golygyddol. Heb iddo leihau effaith y defnydd o dechnegau hysbysebu newydd, rhaid cadw hysbysebion teledu a thelesiopa'n gwbl ar wahân i rannau eraill y rhaglen dan sylw drwy ddulliau gweledol a/neu acwstig a/neu ofodol.

2. Yr unig eithriadau fydd sbotiau telesiopa a hysbysebu ar eu pennau'u hunain, ac eithrio wrth ddarlledu digwyddiadau chwaraeon.

Erthygl 20

1. Rhaid i Aelod-wladwriaethau sicrhau, lle caiff hysbysebion teledu neu delesiopa eu cynnwys yn ystod rhaglenni, na niweidir didwylledd y rhaglenni, gan ystyried egwyliau naturiol yn y rhaglen a hyd a natur y rhaglen, na hawliau deiliaid yr hawliau.

2. Mae modd torri ar draws ffilmiau a wneir ar gyfer teledu (heb gynnwys cyfresi, rhaglenni dogfen a dramâu cyfres), gweithiau sinematograffig a rhaglenni newyddion gyda hysbysebion teledu a/neu delesiopa unwaith ar gyfer pob cyfnod wedi'i amserlennu o 30 munud o leiaf. Gellir torri ar draws rhaglenni plant gyda hysbysebion teledu a/neu delesiopa unwaith ar gyfer pob cyfnod wedi'i amserlennu o 30 munud o leiaf, gyhyd â bod hyd y rhaglen yn fwy na 30 munud. Ni cheir cynnwys hysbysebion teledu na thelesiopa yn ystod gwasanaethau crefyddol.

Erthygl 23

1. Ni chaiff canran y sbotiau ar gyfer hysbysebion teledu a thelesiopa o fewn un awr cloc benodol fod yn fwy nag 20%.

2. Ni fydd paragraff 1 yn berthnasol i gyhoeddiadau a wneir gan y darlledwr mewn cysylltiad â'i raglenni ei hun a chynhyrchion ategol sy'n deillio'n uniongyrchol o'r rhaglenni hynny, cyhoeddiadau nawdd a gosod cynnyrch.

Erthygl 25

Bydd y Gyfarwyddeb yn berthnasol *mutatis mutandis* i sianeli teledu sydd wedi'u neilltuo'n gyfan gwbl i hysbysebu a thelesiopa yn ogystal ag i sianeli teledu sydd wedi'u neilltuo'n gyfan gwbl i hunanhyrwyddo.

Ond, ni fydd pennod VI nac Erthyglau 20 a 23 yn berthnasol i'r sianeli hyn.

Gwarchod pobl ifanc dan oed mewn darllediadau teledu

Erthygl 27

1. Rhaid i Aelod-wladwriaethau gymryd mesurau priodol i sicrhau nad yw darllediadau teledu gan ddarlledwyr dan eu hawdurdodaeth yn cynnwys unrhyw raglenni a allai amharu'n ddifrifol ar ddatblygiad corfforol, meddyliol neu foesol plant dan oed, yn enwedig rhaglenni sy'n cynnwys pornograffi neu drais di-alw-amdano.

2. Rhaid i'r mesurau y darparwyd ar eu cyfer ym mharagraff 1 ymestyn hefyd i raglenni eraill sy'n debygol o amharu ar ddatblygiad corfforol, meddyliol neu

foesol plant dan oed, ac eithrio lle y sicrheir, drwy ddewis amser y darllediad neu drwy unrhyw ddull technegol, na fydd plant dan oed yn ardal y darllediad yn clywed neu'n gweld darllediadau o'r fath fel arfer.

3. Yn ogystal, pan ddarlledir rhaglenni o'r fath ar ffurf heb ei hamgodio, rhaid i Aelod-wladwriaethau sicrhau bod rhybudd clywedol yn cael ei roi cyn y rhaglenni, neu y cânt eu hadnabod oherwydd presenoldeb symbol gweledol drwy gydol y rhaglenni.

Hawl i ateb mewn darllediadau teledu

Erthygl 28

1. Heb amharu ar ddarpariaethau eraill a fabwysiadwyd gan yr Aelod-wladwriaethau dan y gyfraith sifil, y gyfraith weinyddol neu gyfraith troseddau, rhaid i unrhyw berson naturiol neu gyfreithiol, beth bynnag yw ei genedligrwydd, y mae ei fuddiannau dilys, yn enwedig ei gymeriad a'i enw da, wedi'u niweidio oherwydd datgan ffeithiau anghywir mewn rhaglen deledu, gael yr hawl i ateb neu rwymedïau cyfwerth. Rhaid i Aelod-wladwriaethau sicrhau na rwystrir yr arfer ar yr hawl i ateb neu rwymedïau cyfwerth drwy osod telerau neu amodau afresymol. Rhaid darlledu'r ateb cyn pen cyfnod rhesymol ar ôl cadarnhau'r cais, ac ar amser ac mewn modd sy'n briodol i'r darllediad y mae'r cais yn cyfeirio ato.

2. Rhaid i hawl i ateb neu rwymedïau cyfwerth fodoli mewn perthynas â'r holl ddarlledwyr sydd dan awdurdodaeth Aelod-wladwriaeth.

3. Rhaid i Aelod-wladwriaethau fabwysiadu'r mesurau y mae eu hangen i sefydlu'r hawl i ateb neu i'r rhwymedïau cyfwerth a rhaid iddynt bennu'r weithdrefn sydd i'w dilyn i arfer yr hawl honno. Yn benodol, rhaid iddynt sicrhau y caniateir cyfnod amser digonol a bod y gweithdrefnau'n gyfryw fel bod personau naturiol neu gyfreithiol sy'n preswylio neu sydd wedi ymsefydlu mewn Aelod-wladwriaethau eraill yn gallu arfer yr hawl i ateb neu i'r rhwymedïau cyfwerth yn briodol.

4. Ceir gwrthod cais i arfer yr hawl i ateb neu i'r rhwymedïau cyfwerth os nad oes cyfiawnhad dros ateb o'r fath yn unol â'r amodau sydd wedi'u pennu ym mharagraff 1, os byddai'n golygu gweithred gosbadwy, os byddai'n gwneud y darlledwr yn atebol i achos dan y gyfraith sifil, neu os byddai'n groes i safonau gwedduster cyhoeddus.

5. Rhaid darparu ar gyfer gweithdrefnau lle y gall anghydfodau ynghylch arfer yr hawl i ateb neu'r rhwymedïau cyfwerth fod yn destun adolygiad barnwrol.

Atodiad 3

Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol: Erthyglau 8, 9, 10 a 14

Erthygl 8

1. Mae gan bawb yr hawl i barch at ei fywyd preifat a theuluol, ei gartref a'i ohebiaeth.

2. Ni chaiff awdurdod cyhoeddus ymyrryd ag arfer yr hawl hon ac eithrio'r hyn sy'n unol â'r gyfraith ac sy'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd er budd diogelwch cenedlaethol, diogelwch y cyhoedd neu les economaidd y wlad, i atal troseddu neu anhrefn, neu i ddiogelu iechyd neu foesau, neu i ddiogelu hawliau a rhyddid pobl eraill.

Erthygl 9

1. Mae gan bawb yr hawl i ryddid meddwl, cydwybod a chrefydd; mae'r hawl hon yn cynnwys rhyddid i newid ei grefydd neu gred a rhyddid, naill ai ar ei ben ei hun neu ar y cyd ag eraill, ac yn gyhoeddus neu'n breifat, i ddangos ei grefydd neu'i gred, mewn addoli, addysgu, arfer a defod.

2. Rhaid peidio â chyfyngu ar y rhyddid i amlygu crefydd neu gredoau yr hunan ond drwy'r cyfyngiadau hynny a ragnodir gan y gyfraith ac sy'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd er lles diogelwch y cyhoedd, er mwyn diogelu'r drefn gyhoeddus, iechyd neu foesau, neu er mwyn diogelu hawliau a rhyddid pobl eraill.

Erthygl 10

1. Mae gan bawb yr hawl i ryddid mynegiant. Rhaid i'r hawl hon gynnwys rhyddid i arddel barnau ac i gael a rhannu gwybodaeth a syniadau heb ymyrraeth gan awdurdod cyhoeddus a heb ystyried ffiniau. Ni fydd yr Erthygl hon yn atal Gwladwriaethau rhag pennu gofyniad i drwyddedu mentrau darlledu, teledu neu sinema.

2. Gall arfer y rhyddid hwn, gan fod dyletswyddau a chyfrifoldebau'n cyd-fynd ag ef, fod yn amodol ar ffurfioldebau, amodau, cyfyngiadau neu gosbau a ragnodir gan y gyfraith ac sy'n angenrheidiol mewn cymdeithas ddemocrataidd, er lles diogelwch cenedlaethol, uniondeb tiriogaethol neu ddiogelwch y cyhoedd, i atal troseddu ac anhrefn, i ddiogelu iechyd neu foesau, i ddiogelu enw da neu hawliau pobl eraill, i atal datgelu gwybodaeth a gafwyd yn gyfrinachol, neu i gynnal awdurdod a didueddrwydd y farnwriaeth.

Erthygl 14

1. Rhaid sicrhau yr arferir yr hawliau a'r rhyddid a bennwyd yn y Confensiwn hwn heb wahaniaethu ar unrhyw sail fel rhyw, hil, lliw, iaith, crefydd, barn wleidyddol neu farn arall, tarddiad cenedlaethol neu gymdeithasol, cysylltiad â lleiafrif cenedlaethol, eiddo, genedigaeth neu statws arall.

Atodiad 4

Hyrwyddiadau Ariannol ac Argymhellion Buddsoddi

(Dylai darlledwyr teledu gyfeirio at Reol 9.35 yn Adran Naw y Côd uchod. Dylai darlledwyr radio gyfeirio at Reol 10.13 yn Adran Deg y Côd uchod).

Hyrwyddiadau Ariannol

1. Mae Adran 21 o Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000 yn gwahardd unrhyw un, wrth gynnal busnes, rhag traddodi gwahoddiad neu anogaeth i ymwneud â gweithgarwch buddsoddi. Yr enw cyffredin ar hyn yw "y cyfyngiad ar hyrwyddo ariannol". Mae nifer o eithriadau i'r cyfyngiad ar hyrwyddo ariannol, a nodir y rhain yng Ngorchymyn Deddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000 (Hyrwyddo Ariannol) 2005.[3] Mae dau o'r eithriadau hyn yn neilltuol o berthnasol i ddarlledwyr: mae Erthygl 20 o'r Gorchymyn hwnnw'n cynnwys eithriad mewn perthynas â chyfathrebiadau gan newyddiadurwyr, ac mae Erthygl 20A o'r Gorchymyn hwnnw'n cynnwys eithriad mewn perthynas â darlledu hyrwyddiadau gan gyfarwyddwr cwmni neu gyflogai cwmni. Mae'r nodyn hwn yn pennu arweiniad rhwymol ar y modd y gall darlledwyr fanteisio ar yr eithriadau i'r cyfyngiad ar hyrwyddo ariannol.

Ystyr "hyrwyddiad ariannol":
Mae hyrwyddiad ariannol yn golygu gwahoddiad neu anogaeth i ymwneud â gweithgarwch buddsoddi (yn unol ag adran 21(1) o Ddeddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000 (Cyfyngiadau ar hyrwyddo ariannol)).

Eithriad mewn perthynas â chyfathrebiadau gan newyddiadurwyr (eithriad Erthygl 20)

2. Mae'r eithriad ar gyfer cyfathrebiadau gan newyddiadurwyr yn berthnasol i unrhyw hyrwyddiad ariannol heblaw un amser real y byddant yn ei baratoi

wrth weithredu fel newyddiadurwyr. Er mwyn i'r eithriad fod yn gymwys i newyddiadurwyr darlledu, rhaid i'r hyrwyddiad ariannol fod naill ai:

- yn wasanaeth newyddion neu wybodaeth a ddiweddarir yn rheolaidd (fel gwefan neu wasanaeth teletestun); neu
- yn rhaglen neu ddarllediad teledu neu radio,

a rhaid i brif ddiben y darllediad fod yn un heblaw cynghori ar neu arwain neu alluogi pobl i brynu neu werthu, gwarantau neu fuddsoddiadau sy'n seiliedig ar gontract.

3. Os cyfranddaliadau yw testun yr hyrwyddiad ariannol, a bod yr hyrwyddiad ariannol yn enwi'n uniongyrchol unigolyn sy'n cyhoeddi neu'n darparu'r cyfranddaliadau, rhaid i newyddiadurwyr gyflawni gofyniad datgelu hefyd i elwa o'r eithriad.

Ystyr "cyfranddaliad":
Mae cyfranddaliad yn golygu unrhyw gyfranddaliad mewn cwmni ac mae'n cynnwys deilliad ar gyfranddaliad o'r fath (gan gynnwys opsiynau a fasnachwyd).

Gofyniad datgelu:

Byddai'n rhaid datgelu buddiant ariannol os byddai'r newyddiadurwr (neu aelod agos o'i deulu) yn debygol o gael budd ariannol neu osgoi colled ariannol pe byddai pobl yn gweithredu'n unol â'r hyrwyddiad ariannol. Mewn achos o'r fath, rhaid i'r newyddiadurwr neu'r golygydd sy'n gyfrifol am yr hyrwyddiad ariannol ddatgan natur unrhyw fuddiant ariannol sydd ganddo ef (neu aelod agos o'i deulu).

Sylwer: Mae'r gofyniad datgelu'n amodol ar eithriadau penodol, a nodir ym mharagraffau 4 i 6 isod.

Ystyr "aelod agos o'r teulu":
Mae aelod agos o'r teulu'n golygu priod a phlant dan ddeunaw mlwydd oed.

4. 4.Yr eithriadau i'r gofyniad datgelu yw lle y mae'r hyrwyddiad ariannol naill ai:

- mewn gwasanaeth neu ddarllediad sydd â systemau a gweithdrefnau priodol sy'n atal cyhoeddi cyfathrebiadau heb ddatgelu buddiannau ariannol; neu
- mewn gwasanaeth neu ddarllediad sy'n dod o fewn cylch gwaith:

- y Côd Ymarfer a gyhoeddwyd gan Gomisiwn Cwynion y Wasg;
- Côd Darlledu Ofcom; neu
- y Canllawiau i Gynhyrchwyr a gyhoeddwyd gan y BBC.

5. Os yw darlledwr yn dymuno manteisio ar eithriad Erthygl 20 ar gyfer newyddiadurwyr, mae ganddo ddewis. Gall y darlledwr naill ai:

- gydymffurfio â'r gofyniad datgelu; neu
- roi systemau a gweithdrefnau priodol ar waith sy'n atal darlledu hyrwyddiadau ariannol heb ddatgelu buddiannau ariannol.

6. Mae'r Awdurdod Gwasanaethau Ariannol (yr "FSA") yn awgrymu y gellid cyflawni'r ail ddewis ym mharagraff 5 uchod drwy, er enghraifft, i'r darlledwr fynnu bod pobl sy'n gweithio ar raglenni ariannol yn datgan ac yn cofrestru eu perchnogaeth ar gyfranddaliadau. Byddai'r gofrestr hon ar gael i'r staff golygyddol uchaf sy'n gallu sicrhau na ddarlledir hyrwyddiadau hunangeisiol gan yr unigolyn dan sylw. Hefyd, byddai'r FSA yn disgwyl bod gofyniad i hysbysu staff perthnasol am fodolaeth y gofrestr hon ac am eu rhwymedigaethau i ddatgelu buddiannau ariannol, ac iddynt gadarnhau eu bod yn derbyn y rhwymedigaethau hyn yn ysgrifenedig.

Darlledu hyrwyddiadau gan gyfarwyddwr cwmni etc (eithriad Erthygl 20A)

7. Prif ddiben yr eithriad ar gyfer darlledu hyrwyddiadau gan gyfarwyddwyr cwmni yw gwarchod rhag y posibilrwydd, yn ystod cyfweliad a ddarlledir neu gyflwyniad gwefan byw, y caiff hyrwyddiad ariannol ei wneud yn anfwriadol gan gyfarwyddwr neu gyflogai cwmni neu fenter busnes arall pan nad yw'r person hwnnw'n gweithredu fel newyddiadurwr.

8. Ar yr amod na wneir yr hyrwyddiad ariannol fel rhan o ymgyrch farchnata a drefnwyd, mae'r eithriad yn gymwys os yw'r hyrwyddiad ariannol:

- yn cynnwys geiriau sy'n cael eu llefaru gan y cyfarwyddwr neu gyflogai a heb eu darlledu, eu trosglwyddo neu eu dangos yn ysgrifenedig; neu
- yn cael ei ddangos yn ysgrifenedig dim ond am ei fod yn rhan o ddeialog ryngweithiol y mae'r cyfarwyddwr neu'r cyflogai yn rhan ohono, a bod disgwyliad yn ystod y ddeialog y bydd y person hwnnw'n ymateb ar unwaith i gwestiynau a ofynnir gan un sy'n cael y cyfathrebiad.

Mae'r eithriad hefyd yn mynnu y nodir pwy yw'r cyfarwyddwr neu'r cyflogai yn yr hyrwyddiad ariannol cyn ei draddodi.

Argymhellion ar Fuddsoddi

9. Daeth Rheoliadau Argymhellion Buddsoddi (Cyfryngau) 2005 i rym ar 1 Gorffennaf 2005. Maent yn gosod safonau ar y rheini sydd, drwy'r cyfryngau, yn llunio argymhellion ar fuddsoddi neu'n lledaenu argymhellion ar fuddsoddi a luniwyd gan drydydd parti. Mae'r safonau'n mynnu bod yr wybodaeth yn cael ei chyflwyno'n deg, ac y datgelir buddiannau sylweddol mewn buddsoddiad y mae rhywun yn ei argymell neu unrhyw wrthdaro buddiannau. Os yw rhywun yn cael ei reoleiddio gan yr FSA oherwydd ei weithgarwch yn llunio argymhellion ar fuddsoddi neu ledaenu argymhellion ar fuddsoddi a luniwyd gan drydydd parti, bydd yn ddarostyngedig yn lle hynny i reolau'r FSA.

Ystyr "argymhelliad ar fuddsoddi":
Mae argymhelliad ar fuddsoddi'n digwydd pan fydd rhywun yn rhoi argymhelliad uniongyrchol ar benderfyniad penodol ynghylch buddsoddi, er enghraifft, prynu neu werthu cyfranddaliad penodol neu warantu cynnig cyfranddaliadau penodol.

10. Mae eithriadau o'r Rheoliadau i'r rheini sy'n llunio neu'n lledaenu rheoliadau yn y cyfryngau lle mae trefniadau hunanreoleiddio ar waith, gan gynnwys lle y mae Côd Darlledu Ofcom yn berthnasol.

11. Yn ôl dehongliad Ofcom o'r Rheoliadau, maent yn gymwys i'w drwyddedigion ac i S4C fel a ganlyn. Lle mae pobl sy'n gweithio ar raglenni'n gwneud argymhelliad ar fuddsoddi eu hunain, rhaid i'r darlledwr sicrhau:

- ei bod yn glir pwy yw'r person sy'n gwneud yr argymhelliad;
- bod yr argymhelliad ar fuddsoddi wedi'i gyflwyno'n deg; a
- bod unrhyw fuddiant ariannol y gellir disgwyl yn rhesymol iddo amharu ar wrthrychedd yr argymhelliad hwnnw'n cael ei ddatgelu.

Ystyr "wedi'i gyflwyno'n deg":
Mae hyn yn golygu y dylid gofalu'n rhesymol:
- bod ffeithiau'n cael eu gwahaniaethu oddi wrth wybodaeth nad yw'n ffeithiol (er enghraifft, barnau ac amcangyfrifon);
- os oes amheuaeth ynghylch a yw ffynhonnell yn ddibynadwy, fod hyn yn cael ei nodi; a
- bod pob rhagamcan, rhagolwg a tharged pris yn cael ei ddisgrifio felly.

12. Lle mae pobl sy'n gweithio ar raglenni'n lledaenu argymhelliad ar fuddsoddi a wnaed gan drydydd parti, rhaid i'r darlledwr sicrhau:

- ei bod yn glir pa gwmni sy'n gwneud y rhaglen; ac
- os llunnir crynodeb o argymhelliad, ei fod yn eglur a heb fod yn gamarweiniol, a bod cyfeiriad at luniwr yr argymhelliad.

13. Hefyd, lle mae pobl sy'n gweithio ar raglenni un ai'n gwneud argymhelliad ar fuddsoddi neu'n lledaenu argymhelliad a wnaed gan drydydd parti, rhaid i'r darlledwr sicrhau bod cyfeiriad clir yn ystod y rhaglen at y ffaith ei fod yn cael ei reoleiddio gan Gôd Darlledu Ofcom. Byddai'r gofyniad hwn wedi'i gyflawni, er enghraifft, drwy gynnwys cyfeiriad o'r fath yn y credydau ar ddiwedd y rhaglen.

Ystyr "pobl sy'n gweithio ar raglenni":
Mae hyn yn golygu pobl sy'n cael eu cyflogi gan y darlledwr neu gynhyrchydd annibynnol, neu rywun sy'n gweithio i gynhyrchydd annibynnol, sy'n gwneud rhaglen ar ran y darlledwr.

Nodyn:

Lle mae rhaglen deledu neu radio'n dangos rhywun sy'n cael ei reoleiddio gan yr FSA sy'n gwneud argymhelliad ar fuddsoddi, y person hwnnw ac nid y darlledwr sy'n gyfrifol am ufudd-dod y person hwnnw i reolau'r FSA. Yn yr un modd, os yw person sy'n gweithio ar raglen yn cyfweld rhywun nad yw'n cael ei reoleiddio gan yr FSA sy'n gwneud argymhelliad ar fuddsoddi, yr un a gyfwelir ac nid y darlledwr sy'n gyfrifol am sicrhau ei fod yn ufuddhau i'r Rheoliadau.

3. S.I. 2005/1529

Mynegai Côd Darlledu Ofcom

Oni nodir yn wahanol, cyfeirir at rifau'r rheol

achosion rhyw mewn llys,
adnabod rhai dan ddeunaw oed, 1.8, 1.9

adnabod tystion neu ddioddefwyr ifanc mewn achosion llys,
1.8, 1.9

adrodd am achosion llys,
1.8, 1.9, 3.4, 3.5

adrodd am ddamweiniau
Rhagair i Adran Wyth, 8.16, 8.17, 8.18, 8.19

adroddiadau am etholaethau,
6.8, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13

adroddiadau am herwgipio,
3.6

adrodd ymchwiliol,
- 8.9, 8.11, 8.12, 8.13, 8.14

ail-greu sefyllfaoedd,
7.9, 8.19

ail-greu sefyllfaoedd dramatig,
7.9, 7.10, 8.19

Alban, (Yr)
Etholiadau seneddol, 6.1, 6.2, 6.13

ambiwlansys,
cydsyniad ar gyfer ffilmio a darlledu, 8.8

amlygrwydd gormodol,
apeliadau am gyllid ar gyfer rhaglenni a gwasanaethau, 9.39
i gynhyrchion, gwasnaethau a nodau masnach ar deledu, 9.5, 9.10
Atodiad 1, Atodiad 2
i farnau a safbwyntiau am faterion gwleidyddol neu ddiwydiannol sy'n destun dadl, 5.13,
Atodiad 1

amserlennu,
a phlant, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7,
Atodiad 2
ystyr "amserlennu priodol" 1.3

"amserlennu priodol"
ystyr, 1.3

anabledd,
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3, Atodiad 2

annibyniaeth a rheolaeth olygyddol,
9.1, 9.8, 9.18 Atodiad 1, Atodiad 2

anogaeth,
gyflawni trosedd ac anhrefn, 3.1,
Atodiad 1
i wahaniaethu ar sail hil, rhyw, cred neu chenedl Atodiad 1, Atodiad 2
anogaeth i wahaniaethu ar sail crefydd, Atodiad 2

anrhefn,
annog, 3.1, Atodiad 1
atal, Atodiad 1,
Atodiad 3

apeliadau,
elusennol, 9.33, 9.34, 10.11
trychinebau ac argyfyngau, 9.33, 10.11

ar gyfer cronfeydd 9.36,9.37, 9.38, 9.39, 10.12

ardal etholiadol,
ystyr, 6.8

arddangosiadau,
o dechnegau troseddol, 3.2
o ddadreibio, arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol, 1.27, 2.6, 2.7, 2.8
o hypnoteiddio, 2.9

arddangosiadau goruwchnaturiol,
1.27
2.6, 2.7, 2.8

arferion seicig,
1.27, 2.6, 2.7, 2.8

arferion yr ocwlt,
arddangosiadau o, 1.27, 2.6, 2.7, 2.8

argyfyngau,
apeliadau, 9.33, 10.11
adrodd am, 8, 8.16, 8.17, 8.18

argymhellion buddsoddi, 9.35,
10.13, Atodiad 4

arolwg barn, 6.5

ASau, *gweler* gwleidyddion

ateb, hawl i, 7.11, Atodiad 2

Awdurdod Gwasanaethau Ariannol, (Yr)
Atodiad 4

BBC, *gweler* Y Gorfforaeth Ddarlledu Brydeinig

BBFC, *gweler* Bwrdd Dosbarthu Ffilmiau Prydain

barnau,
darlledwyr a darparwyr gwasanaeth, 5.4, 5.5, Atodiad 1
cyflwynwyr a gohebwyr, 5.9

bwletinau newyddion dynwaredol, 2.10

cabledd, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3, 4.2

camarwain wrth gyfleu materion ffeithiol, 2.2

camddefnyddio alcohol,
portread o, 1.10, Atodiad 2

camddefnyddio cyffuriau mewn rhaglenni, 1.10
2.4

camddefnyddio toddyddion mewn rhaglenni, 1.10

camliwio barnau a safbwyntiau,
5.7, 5.12

carchardai,
cydsyniad ar gyfer ffilmio, 8.8

cleifion seiciatrig,
hawliau i breifatrwydd, 8.22

Côd ar Amserlennu Hysbysebion Teledu (COSTA)
9.2, 9.31

Côd Trawshyrwyddo (Ofcom),
yn dilyn y mynegai

Comisiwn Cwynion y Wasg,
Atodiad 4
7.6, 7.7, 8.22

Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Atodiad 3

Corfforaeth Ddarlledu Brydeinig, (Y)
Ymddiriedolaeth y BBC, Adran Pump, Adran Chwech, Adran Deg
y Côd Darlledu ddim yn berthnasol i wasanaethau'r BBC, Adran Pump, Adran Chwech, Adran Deg
Canllawiau'r Cynhyrchydd, Atodiad 4
gosod cynnyrch mewn rhaglenni teledu, Adran Naw

COSTA, *gweler Côd ar amserlennu hysbysebion teledu*

credoau crefyddol, Adran Pedwar
rhyddid, Atodiad 3
hyrwyddo, 4.4
recriwtio ar gyfer, 4.5
parch at, 4.2

credoau, crefyddol,
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3
rhyddid, Atodiad 3
parch at, 4.2

crefydd, Adran Pedwar
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3, Atodiad 1, Atodiad 2

cwynion, Adran Wyth, Atodiad 1

cydbwysedd, *gweler* didueddrwydd

cydsyniad i ddarlledu, 7.14, 8.4, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8, 8.12, 8.15

"cydsyniad gwybodus" 7.3
gweler cydsyniad ar gyfer ffilmio hefyd

cydsyniad i ffilmio, 1.28, 7.3, 7.4, 7.5, 7.5, 8.4, 8.5, 8.7, 8.8, 8.21, 8.22

"cyd-destun"
cyfiawnhau, 1.7, 1.16, 1.19, 1.21, 2.3, 2.4, 2.5
ystyr, 2.3

Cyfarwyddeb Darlledu Ewropeaidd,
gweler Cyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol

Cyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol, Adran Un, 1.2, Adran Dau, Adran Tri, Adran Saith, Adran Naw, Atodiad 2
cadw enw cyfranwyr yn gyfrinachol, 7.7

cyfeiriadau masnachol mewn rhaglennu radio,
Adran Deg
cliriad, 10.8
gwaharddiadau 10.3, 10.4, 10.5,
signalau o drefniant masnachol, 10.1
hysbysebion yn y fan, 10.2

cyfeiriadau masnachol mewn rhaglennu teledu, Adran Naw, Atodiad 1, Atodiad 2

cyfeiriadedd rhywiol,
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3, Atodiad 1, Atodiad 2, Atodiad 3

cyflwynwyr,

datgan budd personol, 5.8
mynegi eu barn eu hunain, 5.9
gwleidyddion fel 5.3, 6.6

cyfranwyr,
anhysbysrwydd, 7.7
cyfrinachedd, 7.7
cydsyniad, 7.3, 7.4, 7.5
hawliau contractiol, 7.3
troseddwyr fel, 3.3
tegwch i, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6, 7.7, 7.8
gwarantiadau i, 7.7
gwrthod cymryd rhan, 7.12, rhai dan ddeunaw oed, 1.28, 1.29, 1.30

cyfres o raglenni,
didueddrwydd ar draws, 5.5, 5.6
ystyr, 5.5, 5.6, Atodiad 1

cyfresi wedi eu gwneud ar gyfer teledu, gosod cynnyrch, 9.6, Atodiad 1

cyfrinachedd cyfranwyr, 7.7

cyfweleion,
hawliau, 1.28, 1.29, 7.3, 7.4, 7.5,

cyfweliadau,
cynnal, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.7, 7.12, 7.13, 8.11
cydsyniad ar gyfer, 7.3, 7.4, 7.5, 7.14, 8.4, 8.11, 8.12, 8.21, 8.22
yn ddirybudd, 8.11, 8.15
golygu, 7.6
mewn sefydliadau, 8.8
ailddefnyddio cyfweliadau a recordiwyd, 7.8, 8.10
ffilmio a recordio dirgel mewn, 7.14, 8.13, 8.15
dros y ffôn, 8.12
defnyddio microffonau a chamerâu cudd, 7.14, 8.13, 8.14, 8.15
gyda phlant a phobl ifanc 1.28,1.29, 7.4, 8.20, 8.21, 8.22
gyda throseddwyr, 3.3
gyda phobl sydd mewn gofid 8.17
gyda dioddefwyr damweiniau neu droseddau, 8.16, 8.17, 8.19
gyda thystion mewn achosion llys, 3.4, 3.5

cyfweliadau dirybudd, 8.11, 8.15

cyfweliadau dros y ffôn,
recordio, 7.14, 8.12,

cyfwelwyr,
didueddrwydd, 5.8, 5.9
defnyddio gwleidyddion fel 5.3, 6.6

cyhoeddi rhybuddion, 1.7, 2.3, 2.12, Atodiad 2

cyhoeddiadau,
rhaglenni barn bersonol, 5.10
gwybodaeth am gynnwys rhaglen, 1.7, 2.3, 2.12, Atodiad 2

cyhoeddiadau gwybodaeth, 1.7 2.3, Atodiad 2

Cymru,
Etholiadau'r Cynulliad, 6.1, 6.2, 6.13

cynhyrchion, gwasanaethau neu nodau masnach, gosod cynnyrch ar deledu
9.5, 9.6,
9.7, 9.8, 9.9,
9.10, 9.11, 9.12, 9.13, 9.14,
Atodiad 1, Atodiad 2
hyrwyddo mewn rhaglenni, 9.4, 9.9

cynnwys oedolion,
a'r trothwy, 1.6

cynnyrch bwyd a diod sy'n cynnwys llawer o fraster, halen neu siwgr, (gosod cynnyrch) 9.13, Atodiad 1, Atodiad 2

cyngor "newid bywyd"
ystyr, 2.8

cynnyrch tybaco,
gwahardd gosod cynnyrch ar deledu, 9.11, 9.13, Atodiad 1, Atodiad 2

cystadlaethau a phleidleisio, 1.30, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16

cywirdeb,
mewn cystadlaethau, 2.16
mewn rhaglenni newyddion, 5.1, 5.2, Atodiad 1

dadl ddiwydiannol,
didueddrwydd dyladwy ar, 5.4, 5.5, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 6.1, Atodiad 1
ystyr, 5.4, 5.11
amlygrwydd gormodol i farnau a safbwyntiau, 5.13

dadreibio,
arddangosiadau o, 1.27, 2.6, 2.7, 2.8, 4.7

darllediadau etholiadol gan bleidiau, Adran Chwech

darlledwyr,
ac etholiadau a refferenda, 6.2, 6.3, 6.5, 6.10
apeliadau am gyllid ar gyfer rhaglenni a gwasanaethau, 9.36, 9.37, 9.38, 9.39, 10.12
cydymffurfio gyda'r Côd, Atodiad 1
annibyniaeth a rheolaeth olygyddol, 9.1, 9.8, 9.18 Atodiad 1, Atodiad 2
sicrhau bod y cynnwys golygyddol yn wahanol i hysbysebu, 9.2
cadw at y trothwy, 1.4, 1.6, 1.7
diogelu'r rhai dan ddeunaw oed, 1.2, bod yn ystyriol o adegau pan yw plant yn neilltuol o debygol o wrando, 1.3, 1.5
cyfrifoldebau o ran adrodd am achosion rhyw yn ymwneud â'r rhai dan ddeunaw oed, 1.8, 1.9
barnau a safbwyntiau am faterion gwleidyddol, diwydiannol a pholisi cyhoeddus, 5.4, 5.5, Atodiad 1

darllenwyr newyddion,
gwleidyddion fel 5.3, 6.6

datgelu buddiannau ariannol,
Atodiad 4

Deddf Cyfathrebu 2003, Adran Un, Adran Dau, Adran Tri, Adran Pedwar, Adran Pump, Adran Chwech, Adran Saith, Adran Wyth, Adran Naw, Adran Deg, Atodiad 1

Deddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983,
Adran Chwech, 6.2, 6.8

Deddf Darlledu 1990, Adran Naw, Atodiad 1

Deddf Darlledu 1996, 7, 8, Atodiad 1

Deddf Gogledd Iwerddon 1998, 6.3

Deddf Gwasanaethau a Marchnadoedd Ariannol 2000, 9, 9.35, 10, 10.13, Atodiad 4

Deddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000, Adran Chwech, 6.1

delweddau am gyfnodau byr, 2.11,
Appendix 1

delweddau isganfyddol ar y teledu,
2.11, Atodiad 1, Atodiad 2

demensia, pobl â
hawliau i breifatrwydd, 8.22

deunydd niweidiol,
iogelu rhag, 2.1, Atodiad 1

deunydd a recordiwyd,
defnyddio, 7.8, 8.10

deunydd o'r archif,
defnyddio, 7.8, 8.10

deunydd rhywiol,
portread o, 1.17, 1.18, 1.19, 1.20,
treisgar, 2.3

deunydd sy'n gysylltiedig â rhaglenni, 9.31, 9.32
ystyr, 9.31
noddi, 9.25

deunydd tramgwyddus,
diogelu rhag, 2.1, Atodiad 1

dewiniaeth,
arddangosiadau o 2.6, 2.7, 2.8

didueddrwydd, Adran Pump, Atodiad 1
mewn rhaglenni dogfennol a materion cyfoes, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 5.13
mewn rhaglenni trafod, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 6.8, 6.9, 6.10, 6.11
mewn rhaglenni ar etholiadau, Adran Chwech
mewn rhaglenni newyddion, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.11, 5.13, Atodiad 1
mewn rhaglenni barn bersonol, 5.9, 5.10
mewn cyfres o raglenni, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12
mewn rhaglenni unigol, 5.5, 5.11
cadeiryddion rhaglenni trafod, 5.9
amlygrwydd gormodol i farnau a safbwyntiau, 5.4, 5.13

"didueddrwydd dyladwy"
ystyr, Adran Pump
gweler didueddrwydd hefyd

diodydd meddwol,
gosod cynnyrch, wedi ei wahardd ar deledu, 9.13, Atodiad 1, Atodiad 2

dioddefaint a gofid,
a hawliau i breifatrwydd, 8.16, 8.17, 8.18
mewn digwyddiadau yn y gorffennol, 8.19

dioddefwyr troseddau, trychinebau neu ddamweiniau,
cyfweliadau â 8.17
adrodd am, 1.8, 1.9, 8.16, 8.18, 8.19

dosbarthiad ffilmiau (sinema a fideo), 1.22, 1.23,

1.24, 1.25, 1.26
dosbarthiad 15, 1.24
dosbarthiad 18, 1.23, 1.25
ar wasanaethau talu wrth wylio, 1.23,
ar wasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr, 1.24
dosbarthiad PG, 1.24, 1.25
dosbarthiad R 18, 1.17, 1.26
dosbarthiad U, 1.25, 1.25

drama,
ail-greu sefyllfaoedd dramatig, 7.9, 7.10, 8.19
dadreibio, arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol mewn, 1.27, 2.6, 2.7, 2.8
tegwch, 7.10
portreadu ymddygiad peryglus, 1.13, 2.4
portreadu rhyw a noethni, 1.17, 1.18, 1.19, 1.21, 2.3
portreadu trais, 1.11, 1.12,
defnyddio iaith dramgwyddus, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3
defnyddio newyddion dynwaredol, 2.10

drama ddogfen, 2.2, 7.10, 8.19

elusennau,
apeliadau, 9.33, 9.34, 10.11,
Atodiad 2

epilepsi,
rhagofalon ar gyfer gwylwyr ag, 2.12

epilepsi ffotosensitif,
rhagofalon ar gyfer gwylwyr ag, 2.12

etholiadau a refferenda, Adran Chwech
a darllediadau etholiadol gan bleidiau, Adran Chwech,
a darllediadau gwleidyddol gan bleidiau, Adran Chwech
a darllediadau ymgyrchoedd refferenda, Adran Chwech
adroddiadau am etholaethau, 6.8, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13
sylw, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4
"prif bleidiau" dynodedig, 6.2
"cyrff dynodedig" 6.3
rhaglenni trafod a dadansoddi, 6.4, 6.8, 6.11
Y Comisiwn Etholiadol, 6.3
Senedd Ewrop, 6.1, 6.2, 6.5, 6.13
ymgeiswyr annibynnol, 6.11, 6.13
llywodraeth leol, 6.1, 6.2, 6.8
Cynulliad Llundain, 6.1, 6.2, 6.13
ystyr "etholiad" a "refferendwm" 6.1
Cynulliad Gogledd Iwerddon, 6.1, 6.2, 6.13
canlyniadau arolwg barn, 6.5
"cyfranogwyr a ganiateir" 6.3
ymddangosiadau gan ymgeiswyr mewn rhaglenni, 6.2, 6.6, 6.7, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13
Senedd yr Alban, 6.1, 6.2, 6.13
Cynulliad Cymru, 6.1, 6.2, 6.13

Etholiadau Cynulliad Cymru, 6.1, 6.2, 6.13

Etholiadau Cynulliad Llundain, 6.1, 6.2, 6.13

ffilmiau a rhaglenni oedolion, 1.17, 1.18, 1.19, 1.22, 1.23, 1.25, 1.26

ffilmiau ar y teledu,
gosod cynnyrch, 9.6,
Atodiad 1, Atodiad 2

ffilmiau sinema, *gweler* ffilmiau

ffilmio a recordio,
cydsyniad ar gyfer, 7.3, 7.4, 7.5, 8.4, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8, 8.12, 8.16, 8.21, 8.22
yn ddirybudd, 8.11, 8.15
mewn sefydliadau, 8.8
mewn mannau cyhoeddus, 8.4, 8.11
tresmasu ar breifatrwydd, Adran Wyth, 8.5, 8.6, 8.7,
cael deunydd, 8.1, 8.4, 8.5, 8.7, 8.8
8.9, 8.10,
8.11, 8.12,
8.13, 8.14, 8.15, 8.16,8.17
galwadau ffôn wedi'u recordio, 7.14, 8.12, 8.13
dioddefaint a gofid, 1.29, 8.16, 8.17, 8.18, 8.19
dirgel, 7.14, 8.12, 8.13, 8.14, 8.15
rhai dan ddeunaw oed, 1.28, 1.29, 8.20, 8.21, 8.22

ffilmio a recordio dirgel,
7.14, 8.12, 8.13, 8.14, 8.15

ffonio i mewn, 5.9, 5.10, 8.6

FSA, *gweler* Yr Awdurdod Gwasanaethau Ariannol

galwadau cynhyrfu, 7.14, 8.15

gamblo,
gosod cynnyrch ar deledu, 9.13, Atodiad 1

gofid a dioddefaint,
a'r hawl i breifatrwydd, 8.16, 8.17, 8.18
a'r rhai dan ddeunaw oed, 1.7, 1.28, 1.29,
mewn digwyddiadau yn y gorffennol, 8.19
portread o, 2.3

Gogledd Iwerddon,
Etholiadau'r Cynulliad, 6.1, 6.2, 6.13
refferenda, 6.3

gohebwyr,
datgan budd personol, 5.8
mynegi eu barn a'u safbwynt eu hunain, 5.9
gwleidyddion fel 5.3, 6.6

golygu,
cyfleu teg, 7.6

gorsafoedd heddlu,
ffilmio mewn, 8.8

gorsafoedd radio cymunedol, 5.13

gosod cynnyrch ar deledu,
9.5, 9.6, 9.7,
9.8, 9.9, 9.10, 9.11, 9.12, 9.13,
9.14, Atodiad 1, Atodiad 2
signalau 9.14, Atodiad 1,
Atodiad 2

gosod propiau, Adran Naw, Atodiad 1

gwasanaethau cyfradd premiwm,
9.4, 9.26, 9.27, 9.28, 9.29, 9.30, 10.9, 10.10

gwasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr, 1.4, 1.18,
1.24,

gwasanaethau radio, Atodiad 1
a phlant sy'n gwrando, 1.3, 1.5, 1.6, 1.7, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14, 1.16, 1.17, 1.20.1.27, 4.7
apeliadau am gyllid ar gyfer rhaglenni neu wasanaethau, 10.12
apeliadau elusennol, 10.11
cyfeiriadau masnachol, Adran Deg

gwasanaethau radio cenedlaethol, 5.5, Atodiad 1

gwasanaethau radio lleol, 5.13, Atodiad 1

gwasanaethau rhaglen sain digidol cenedlaethol, 5.5, Atodiad 1

gwasanaethau rhaglen sain digidol leol
5.13, Atodiad 1

gwasanaethau talu wrth wylio, 1.4, 1.18,
1.23, 1.25

gwasanaethau teledu, Atodiad 1 Atodiad 2
hysbysebu, 9.2, 9.3, 9.17, Atodiad 1, Atodiad 2
a phlant, 1.3, 1.4, 1.6, 1.7, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14, 1.15, 1.16, 1.20, 1.21, 1.27, 1.30, 7.4, 7.5, 8.20, 8.21, 8.22
a'r rhai dan ddeunaw oed, 1.2, 1.8, 1.9, 1.10, 1.28, 1.29, 1.30, 7.4, 7.5, 8.20, 8.21, 8.22
apeliadau am gyllid ar gyfer rhaglenni neu wasanaethau, 9.36, 9.37, 9.38, 9.39
apeliadau elusennol, 9.33, 9.34,
didueddrwydd dyladwy, Adran Pump,
Atodiad 1
ffilmiau ar, 1.22, 1.23, 1.24, 1.25, 1.26
cadw at y trothwy, 1.4, 1.6, 1.7, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14, 1.16, 1.20, 1.21, 1.23, 1.27
nawdd, 9.15, 9.16, 9.17, 9.18, 9.19, 9.20, 9.21, 9.22, 9.23, 9.24, 9.25
gwylwyr ag epilepsi ffotosensitif, 2.12

gwasanaethau teletestun, 5.5, Atodiad 1

gwleidyddion,
fel darllenwyr newyddion, cyfwelwyr neu gyflwynwyr, 5.3, 6.6
mewn rhaglenni etholiadau, 6.2, 6.3, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13
mewn rhaglenni anwleidyddol, 6.7

gwobrau,
wedi ei gyfeirio at blant 1.30,
mewn cystadlaethau, 2.16

gwybodaeth am gynnwys ar gyfer plant, 1.7

gwyliau'r ysgol,
amserlennu gan ystyried, 1.3

hawl i ateb, 7.11, Atodiad 2

Rules on Party Political and Referendum Broadcasts (Ofcom), Adran Chwech

hil,
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 2.3, Atodiad 2, Atodiad 3

hunanladdiad,
portread o, 1.13, 2.5

hypnoteiddio, 2.9

hyrwyddiadau,
trawshyrwyddo rhaglenni, sianeli a gwasanaethau darlledu eraill,Adran Naw. Côd yn dilyn y mynegai
ariannol, 9.35, 10.13, Atodiad 4
mewn rhaglenni noddedig, 9.18
ar gyfer gwasanaethau cyfraddau ffôn premiwm, 9.28
ar gyfer cynhyrchion, gwasanaethau, neu nodau masnach, 9.4, 9.9 sy'n gysylltiedig â rhaglenni, 9.31, 9.32
ar gyfer barnau a chredoau crefyddol, 4.4

hyrwyddiadau ariannol, 9.35, 10.13, Atodiad 4

hysbysebu,
Côd amserlennu hysbysebion ar y teledu 9.2, 9.31
gwahaniaethu o ran rhaglenni teledu 9.2, Atodiad 2
camarwain, Atodiad 1
gwleidyddol, Atodiad 1
gosod cynnyrch
radio, 10.2, 10.6, 10.7, 10.8, Atodiad 2
gwahanu oddi wrth raglennu radio 10.2
gwahanu oddi wrth gydnabyddiaeth o nawdd, 9.22,
safonau, Atodiad 1, Atodiad 2
dirgel, 9.3, 9.14, Atodiad 2
teledu, 9.2, 9.3, 9.17, 9.22, 9.31, Atodiad 1, Atodiad 2

hysbysebu dirgel ar deledu, 9.3, Atodiad 2

hysbysebu gwleidyddol, Atodiad 1

iaith, dramgwyddus,
a phlant, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3

logo niwtral cyffredinol i ddwyn sylw at drefniant masnachol ar gyfer gosod cynnyrch ar deledu, 9.14

lleiafrifoedd,
buddiannau, Atodiad 1

lleiafrifoedd ethnig,
iaith a thriniaeth wahaniaethol ar sail hil, 2.3, Atodiad 1, Atodiad 2, Atodiad 3

lles y cyhoedd, 3.3, 3.5, 7.3, 7.14, 8, 8.1, 8.13

llosgach,
defnyddio'r term, 1.8

llywodraeth leol,
sylw i etholiadau, Adran Chwech

mannau cyhoeddus,
ffilmio mewn, 8.4, 8.8, 8.11

materion ffeithiol,
portread o, 2.2

materion gwleidyddol sy'n destun dadl,
a didueddrwydd dyladwy, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.10, 5.11, 5.12, 6.1, Atodiad 1
ac amlygrwydd gormodol, 5.13
ystyr, 5.3, 5.11

meddyginiaethau a chynnyrch meddyginaethol,
gosod cynnyrch ar deledu, 9.11, 9.13, Atodiad 1, Atodiad 2

microffonau a chamerâu cudd,
7.14, 8.13, 8.14, 8.15

"mynediad cyfyngedig gorfodol"
1.18, 1.24, 1.25
ystyr, 1.18

mynegiant, rhyddid, Atodiad 1, Atodiad 3

nawdd, Adran Naw
Atodiad 1,
Atodiad 2
cynnwys, 9.18
cydnabyddiaeth, 9.19, 9.20, 9.21, 9.22 9.23, 9.24, 9.25
rhaglenni nad oes modd eu noddi ar deledu,
9.15, Atodiad 2
ar gyfer deunydd sy'n gysylltiedig â rhaglenni, 9.25
ar gyfer rhaglenni teledu, 9.15, 9.16, 9.17, 9.18, 9.19, 9.20, 9.21, 9.22, 9.23, 9.24, 9.25
noddwyr gwaharddedig neu dan gyfyngiad,
9.16, Atodiad 2
gwahanu oddi wrth hysbysebu ar deledu, 9.22,
rhagflas, 9.24
gweler hefyd cyfeiriadau masnachol mewn rhaglennu radio

niwed a thramgwydd, Adran Dau
Atodiad 1

nodau masnach,
defnyddio, Adran Naw,

noddi rhaglenni,
gweler nawdd

noddwyr
cyfyngiadau ar, Atodiad 2
annerbyniol, 9.16

noethni mewn rhaglenni, 1.21

oed,
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 1.14, 1.15, 1.16, 2.3, Atodiad 1, Atodiad 2

Ofcom,
Côd Darlledu, Atodiad 1,
Atodiad 4
Côd ar Amserlennu Hysbysebion Teledu (COSTA), 9.2, 9.31
cwynion ynghylch tresmasu ar breifatrwydd, Rhagair i Adran Wyth
Côd Trawshyrwyddo, yn dilyn y mynegai
dyletswyddau cyffredinol, Atodiad 1
Rheolau ar Ddarllediadau Gwleidyddol a Refferendwm, Adran Chwech

patrymau a goleuadau sy'n fflachio, 2.12

PhonepayPlus, 9.29, 10.9

Plaid Cymru, 6.2

Plaid Geidwadol, (**y**) 6.2

Plaid Genedlaethol yr Alban, 6.2

Plaid Lafur, (**y**) 6.2

Plaid Lafur Ddemocrataidd a Chymdeithasol, (**y**) 6.2

Plaid Unoliaethol Ulster, 6.2

Plaid y Democratiaid Rhyddfrydol, 6.2

Plaid yr Unoliaethwyr Democrataidd, 6.2

plant,
a chamddefnyddio alcohol 1.10 Atodiad 2
ac arddangosiadau o ddadreibio, arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol, 1.27
a chamddefnyddio cyffuriau, 1.10
a ffilmiau ar y teledu, 1.22, 1.23, 1.24, 1.25
a gwybodaeth am gynnwys rhaglen, 1.7
ac iaith dramgwyddus mewn rhaglenni, 1.14, 1.15, 1.16,
a phortreadu ymddygiad rhywiol, 1.20, Atodiad 2
a gwasanaethau premiwm i danysgrifwyr neu wasanaethau talu wrth wylio, 1.4, 1.18, 1.24, 1.25
a gwrando ar y radio, 1.5, 1.6, 1.7, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14, 1.16, 1.20, 1.27, 4.7
a rhaglenni crefyddol, 4.7
ac ysmygu, 1.10
a'r trothwy, 1.4, 1.6, 1.7, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14, 1.16, 1.19, 1.20, 1.21, 1.27, 4.7
a thrais mewn rhaglenni, 1.11, 1.12, 2.4, Atodiad 2
adnabod mewn achosion llys, 1.8 1.9
dynwared ymddygiad peryglus, 1.13, 2.4,
cyfweld â 7.3, 8.22
ystyr, 1.3
cymryd rhan mewn neu chyfrannu at rhaglenni, 1.28, 1.29, 1.30
preifatrwydd, 8.20, 8.21, 8.22
gwobrau mewn rhaglenni plant, 1.30
diogelu drwy "amserlennu priodol" 1.3, 1.4, 1.5,
adroddiadau am achosion llys, 1.8 1.9

plant dan oed, *gweler* rhai dan ddeunaw oed

pleidiau gwleidyddol,
ystyr, 6.2

pleidleisio a chystadlaethau, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16

pleidleisio a chystadlaethau a ddarlledir,
1.30, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16

pobl â salwch meddwl,
hawliau i breifatrwydd, 8.22

pobl agored i niwed,
cyfweliadau â 7.5, 8.21, 8.22
ystyr, 8.22
hawliau i breifatrwydd, 8.21

pobl ifanc, *gweler* rhai dan ddeunaw oed

pobl sy'n sâl,
hawliau i breifatrwydd, 8.22

polisi cyhoeddus,
didueddrwydd o ran, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 5.13
amlygrwydd gormodol i farnau a safbwyntiau am, 5.13, Atodiad 1

preifatrwydd, hawl i, Adran Wyth Atodiad 3
cwynion am dresmasu, Adran Wyth
cydsyniad, 8.4, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8, 8.16, 8.21, 8.22
datgelu cartrefi neu gyfeiriadau unigolyn, 8.2
ffilmio'n ddirybudd, 8.11, 8.15
ar gyfer y rhai dan un ar bymtheg oed, 8.20, 8.21, 8.22
mewn mannau cyhoeddus, 8.4, 8.11
i bobl yn y newyddion, 8.3,
ailddefnyddio deunydd, 8.10
dioddefaint a gofid, 8.16, 8.17, 8.19
tresmasu "â chyfiawnhad" 8.1,

profedigaeth a'r hawl i breifatrwydd, 8.16, 8.17, 8.18, 8.19, 8.22

recordio a ffilmio cudd,
7.14, 8.12, 8.13, 8.14, 8.15

recriwtio ar gyfer crefydd, 4.5

refferenda, Adran Chwech
ystyr, 6.1
arolwg barn, 6.5
cyfnod, 6.3

rhagflas, 9.24

rhagflas rhaglen, 9.24

rhaglenni a ariannir gan hysbysebwyr, *gweler nawdd*

rhaglenni adloniant,
portread o ddadreibio, arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol, 1.27, 2.7, 2.8
gosod cynnyrch ar deledu, 9.6, Atodiad 1
defnyddio cyfweliadau dirybudd, 8.15

rhaglenni adloniant ysgafn,
gosod cynnyrch ar deledu, 9.6, Atodiad 1, Atodiad 2

rhaglenni amser brecwast, 1.3, 1.5

rhaglenni "awdurol",
ystyr, 5.10

rhaglenni barn bersonol,
a didueddrwydd, 5.9, 5.10
ystyr, 5.10

rhaglenni codi arian, 9.33, 9.34, 9.36, 9.37, 9.38, 9.39, 10.11, 10.12

rhaglenni crefyddol, 2.8, Adran Pedwar, Atodiad 1
ymdriniaeth ddifrïol, 4.2
a phlant, 4.7

camfanteisio ar deimladau
cynulleidfa, 4.6
enwi crefydd neu enwad, 4.3
ystyr, 4.1
gosod cynnyrch ar y teledu. 9.12,
Atodiad 1, Atodiad 2
hyrwyddo credoau crefyddol, 4.4
ceisio recriwtiaid, 4.5

rhaglenni cyngor i ddefnyddwyr,
gosod cynnyrch ar y teledu. 9.12,
Atodiad 1

rhaglenni chwaraeon
gosod cynnyrch, 9.6,
Atodiad 1

rhaglenni dogfennol,
arddangos technegau troseddol, 3.2
didueddrwydd, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8,
5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 5.13
camarwain, 2.2
ail-greu sefyllfaoedd, 7.9, 7.10,
8.19
defnyddio newyddion dynwaredol,
2.10

rhaglenni ffeithiol,
cyfranwyr i, 1.28, 1.29, 7.2, 7.3,
7.4, 7.5, 7.6, 7.7, 7.9, 7.14, 8.21, 8.22
sylw i ymddygiad peryglus,
1.13, 2.4
sylw i ryw a noethni, 1.17 1.18,
1.19, 1.20, 1.21
sylw i droseddau rhywiol, 1.8,
1.9
sylw i drais, 1.11, 1.12,
2.4
arddangosiadau o ddadreibio,
arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol,
1.27, 2.6, 2.7, 2.8
rhaglenni trafod, *gweler*
rhaglenni trafod
ffilmio neu recordio'n ddirybudd ar
gyfer, 8.11, 8.15
edrych ar ddigwyddiadau yn y
gorffennol, 7.9, 8.19
triniaeth deg, Adran Saith
didueddrwydd, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5,
5.6, 5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11,
5.12, 5.13
camarwain, 2.2
newyddion, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.7,
5.8, 5.10, 5.11, 5.12, 5.13
iaith dramgwyddus mewn, 1.14, 1.15,
1.16, 2.3
rhaglenni barn bersonol, 5.9,
5.10
ffilmio a recordio dirgel, 7.14, 8.12,
8.13, 8.14, 8.15

rhaglenni materion cyfoes,
didueddrwydd mewn, 5.4, 5.5, 5.6,
5.7, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12, 5.13
ystyr, 9.12
gwleidyddion mewn, 5.3, 6.2., 6.3,
6.6, 6.7, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13
gosod cynnyrch ar y teledu. 9.12
nawdd ar y teledu, 9.15, Atodiad 2

rhaglenni neu sianeli a noddir,
ystyr, Adran Naw,

rhaglenni newyddion,
cywirdeb, 5.1, 5.2, Atodiad 1
a didueddrwydd, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5
5.6, 5.7, 5.10, 5.11, 5.12, 5.13,

Atodiad 1
ymddangosiadau gan wleidyddion, 5.3, 6.6
cyfeiriadau masnachol a waherddir ar y radio, 10.3
cywiro camgymeriadau, 5.2
gwahardd gosod cynnyrch ar y teledu. 9.7
hawl i ateb, 7.11, Atodiad 2
nawdd ar deledu, 9.15, Atodiad 2
bwletinau newyddion dynwaredol, 2.10

rhaglenni plant.
cyfeiriadau masnachol a waherddir ar y radio, 10.4, ystyr (mewn perthynas â gosod cynnyrch), 9.7
gwahardd gosod cynnyrch ar y teledu. 9.7, Atodiad 1, Atodiad 2

rhaglenni trafod,
etholiadau a refferenda, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.8, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12
diduеddrwydd cadeiryddion, 5.9

rhai dan bymtheg oed, *gweler* plant

rhai dan ddeunaw oed,
a chamddefnyddio alcohol, cyffuriau a thoddyddion, ac ysmygu, 1.10. Atodiad 2
a'u hadnabod mewn achosion llys, 1.8, 1.9
diogelu, 1.1, 1.2, Atodiad 1, Atodiad 2
cymryd rhan mewn rhaglenni, 1.28, 1.29, 1.30

rhai dan un ar bymtheg oed,
fel cyfranwyr i raglenni, 7.4, 7.5
hawliau i breifatrwydd, 8.20, 8.21, 8.22

rhegi mewn rhaglenni, 1.14, 1.15,1.16, 2.3

Rheoliadau Argymhellion Buddsoddi (Cyfryngau) 2005, Adran Naw, Adran Deg
Atodiad 4

Rheoliadau Gwarchod y Defnyddiwr Rhag Masnachu Annheg 2008, Adran Naw, Adran Deg

rhoddion,
i apeliadau elusennol, 9.33, 9.34, 10.11
i ariannu rhaglenni neu gwasanaethau, 9.36, 9.37, 9.38, 9.39 10.12

rhyddid,
mynegiant, Atodiad 1, Atodiad 3
i feddwl a chael cred grefyddol, Atodiad 3

rhyw,
iaith neu driniaeth wahaniaethol ar sail, 2.3, Atodiad 1, Atodiad 2

S4C, *gweler* Sianel Pedwar Cymru

safonau wrth ddarlledu, 2.1, 2.3 Atodiad 1

sefyllfaoedd dal pobl, 7.14, 8.15

Senedd Ewrop,
sylw i etholiadau, 6, 6.1, 6.2, 6.5, 6.13

Sianel Pedwar Cymru (S4C),
Atodiad 4
Côd Ymarfer Etholiadau a Refferendwm, 6.8
Dwyn sylw at drefniant masnachol, 10.1, Atodiad 1
gosod cynnyrch ar deledu, 9.14
Atodiad 1, Atodiad 2

sianeli i danysgrifwyr,
gweler gwasanaethau ffilm premiwm i danysgrifwyr

sigaréts a chynnyrch sy'n gysylltiedig â sigaréts,
gosod cynnyrch ar deledu, 9.11, 9.13, Atodiad 2

Sinn Fein, 6.2

sylw i achosion llys, 1.8, 1.9, 3.4, 3.5

taliadau,
i droseddwyr, 3.3
i dystion, 3.4

technegau dylanwadu ar y meddwl,
2.9, 2.12, Atodiad 1, Atodiad 2

technegau troseddol,
arddangos, 3.2

tegwch, Adran Saith, Atodiad 1
osgoi trin unigolion neu gyrff yn annheg neu'n anghyfiawn, 7.1
cwynion am, Atodiad 1
mewn cystadlaethau, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16
wrth gynnal cyfweliadau, 7.3
mewn drama a drama ddogfen, 7.10
wrth olygu, 7.6
mewn rhaglenni ffeithiol, 7.9, 7.10
wrth ailddefnyddio deunydd, 7.8, 8.10
wrth ailedrych ar ddigwyddiadau yn y gorffennol, 7.9, 8.10
deunydd a gafwyd drwy dwyll, 7.14
cyfle i ymateb, 7.11, Atodiad 2
i gyfranwyr, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6, 7.7,
i farn pobl nad ydynt yn cyfranogi, 7.12, 7.13

telesiopa
Atodiad 2

terfysgaeth,
sylw i, 3.1, 3.6, 8.16, 8.17, 8.18

trais ac ymddygiad peryglus,
a phlant, 1.11, 1.12, 1.13, 2.4, Atodiad 2
a'r trothwy, 1.11, 1.12, 1.13
effeithiau, 1.11, 2.4
portread o, 2.3, 2.4, Atodiad 1

tramgwydd, Adran Dau, 2.1, 2.3 Atodiad 1

trawshyrwyddo rhaglenni teledu, sianeli a gwasanaethau eraill sy'n gysylltiedig â darlledu
yn dilyn y mynegai

treialon,
adrodd am, 1.8, 1.9, 3.4, 3.5

troseddu, Adran Tri
annog, 3.1, Atodiad 1
Atodiad 2
Atal, Atodiad 1, Atodiad 3
adrodd am, 1.8, 1.9, 3.1, 3.2, 3.6, 8.18, 8.19

troseddwyr,
cyfweliadau â 3.3

trothwy, (y)
ac arddangosiadau o ddadreibio, arferion yr ocwlt a'r goruwchnaturiol, 1.27
a ffilmiau, 1.23
ac iaith dramgwyddus, 1.14, 1.16
a phortreadu rhyw a noethni, 1.20, 1.21, 1.23
a phortreadu trais ac ymddygiad peryglus, 1.11, 1.12, 1.13
gwybodaeth am gynnwys a ddarlledir cyn y trothwy, 1.7
ystyr, 1.4
darlledwyr teledu yn cadw at, 1.4, 1.10
newid at ddeunydd sy'n addas ar gyfer oedolion, 1.6

trwyddedigion (Ofcom), gweler darlledwyr (ac eithrio'r BBC ac S4C)

trychinebau,
apeliadau, 9.33, 10.11
adrodd am, Rhagair i Adran Wyth, 8.16, 8.17, 8.18, 8.19

tystion mewn achosion llys, 1.8, 1.9, 3.4, 3.5

Undeb Ewropeaidd, (Yr)
darlledu yn, Atodiad 2

"unigolion cysylltiedig",
ystyr, Adran Naw, Atodiad 1

yfed mewn rhaglenni,
(camddefnyddio alcohol), 1.10, 2.4, 9.13 Atodiad 2

ymddygiad gwrthgymdeithasol,
portread o, 2.4

ymddygiad peryglus,
portread o, 1.13, 2.4

ymgeiswyr mewn etholiadau,
ymddangosiadau mewn rhaglenni, 6.2, 6.6, 6.7, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13
o'r prif bleidiau, 6.2
annibynnol,6.2, 6.11, 6.13
ystyr, 6.2

ysbytai,
cydsyniad ar gyfer ffilmio mewn, 8.8

ysgolion,
cydsyniad ar gyfer ffilmio mewn, 8.8

ysmygu mewn rhaglenni, 1.10

Côd Trawshyrwyddo

Yn weithredol o 10 Gorffennaf 2006

Dyddiad cyhoeddi: 10 Gorffennaf 2006

Cynnwys

1: Cyflwyniad

2: Cefndir deddfwriaethol y Côd

3: Egwyddorion

4: Rheolau

5: Canllawiau

5: Arweiniad

6: Arweiniad cyffredinol ar y Côd Trawshyrwyddo

Cyflwyniad

1.1 Dan amodau'r Côd Trawshyrwyddo hwn ('y Côd'), gall darlledwyr teledu hyrwyddo rhaglenni, sianeli a gwasanaethau eraill sy'n gysylltiedig â darlledu heb i hyrwyddiadau o'r fath gael eu hystyried yn hysbysebu a'u cynnwys wrth gyfrifo munudau hysbysebu.

1.2 Mae maint yr hysbysebu y ceir ei ddarlledu ar sianel deledu wedi'i gyfyngu gan y Côd ar amserlennu hysbysebion teledu ('COSTA'). Mae COSTA yn nodi uchafswm yr hysbysebu y gellir ei ddangos mewn awr benodol a thros unrhyw un diwrnod. At ddibenion ("COSTA"), defnyddir y gair 'hysbysebu' i gyfeirio at unrhyw fath o gyhoeddiad hyrwyddo a ddarlledir yn gyfnewid am daliad neu gydnabyddiaeth debyg.

1.3 Mae'r Côd yn disodli'r rheolau sy'n rheoleiddio'r broses o hyrwyddo rhaglenni, sianeli a gwasanaethau cysylltiedig ar deledu masnachol a gyhoeddwyd gan y Comisiwn Teledu Annibynnol yn Ionawr 2002 ac fe ddaeth i rym ar 10 Gorffennaf 2006.

1.4 Mae'r Côd yn berthnasol i wasanaethau teledu a reoleiddir gan Ofcom. Fodd bynnag, nid yw'n berthnasol i wasanaethau'r BBC a ariennir gan ffi'r drwydded neu gymorth grant. Dylid dehongli'r holl gyfeiriadau at 'drwyddedigion' yn unol â hynny.

1.5 Mae'r Côd yn berthnasol i hyrwyddiadau y tu allan i raglenni'n unig.

1.6 O fewn rhaglenni, mae cyfeiriadau at bob cynnyrch a gwasanaeth, gan gynnwys gwasanaethau sy'n gysylltiedig â darlledu, yn ddarostyngedig i'r rheolau yn Adran Naw y Côd Darlledu ar Gyfeiriadau Masnachol mewn Rhaglennu Teledu.

1.7 Mae Côd Darlledu Ofcom yn berthnasol yn y ffordd arferol i gynnwys hyrwyddiadau y tu allan i raglenni, oni nodwyd fel arall yn yr arweiniad ar Adran Naw y Côd Darlledu.

Cefndir deddfwriaethol y Côd

2.1 Dan bwerau Ofcom i roi trwyddedau darlledu dan Ddeddfau Darlledu 1990 a 1996, caiff trwyddedau darlledu gynnwys hynny o amodau y mae Ofcom yn eu hystyried yn briodol gan ddal sylw ar y dyletswyddau a osodwyd ar Ofcom dan y Ddeddfau Darlledu a Deddf Cyfathrebiadau 2003. Dan Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 mae pŵer gan Ofcom hefyd i gymeradwyo codau at ddibenion darpariaeth sydd mewn trwydded.

2.2 Dan Adran 316 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003, mae pŵer gan Ofcom i gynnwys amodau y mae Ofcom yn eu hystyried yn briodol i sicrhau cystadlu teg ac effeithiol. Ar hyn o bryd mae pob trwydded darlledu teledu'n cynnwys amod trwydded ar gystadlu teg ac effeithiol. Dan yr amod hwn rhaid i drwyddedigion gydymffurfio ag unrhyw gôd neu arweiniad sydd wedi'i gymeradwyo gan Ofcom er mwyn sicrhau cystadleuaeth deg ac effeithiol.

2.3 Mae adran 319 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 yn gosod dyletswydd ar Ofcom i bennu safonau i sicrhau, ymysg pethau eraill, y cydymffurfir â rhwymedigaethau rhyngwladol y Deyrnas Unedig yng nghyswllt hysbysebu mewn gwasanaethau teledu. Mae'r rhwymedigaethau rhyngwladol hyn yn cynnwys y rheini a geir yn y Gyfarwyddeb Gwasanaethau Cyfryngau Clyweledol (Cyfarwyddeb 2010/13/EU).

2.4 Dylai darlledwyr fod yn ymwybodol o'r cyd-destun deddfwriaethol a fu'n sail i'r rheolau, yr egwyddorion sy'n berthnasol i bob adran, yr ystyron a roddwyd gan Ofcom a'r arweiniad a roddwyd gan Ofcom, yn y Côd hwn, ac yn y Côd Darlledu, y gallent oll fod yn berthnasol wrth ddehongli a chymhwyso'r Côd.

Egwyddorion

3.1 Mae dwy egwyddor allweddol y mae'n fwriad eu hadlewyrchu yn y Rheolau sydd yn Adran 4 o'r Côd:

i) sicrhau bod trawshyrwyddiadau ar y teledu ar wahân i hysbysebu a'u bod yn hysbysu gwylwyr am wasanaethau sy'n debygol o fodd o ddiddordeb iddynt fel gwylwyr; a

ii) sicrhau nad yw hyrwyddiadau ar y teledu y tu allan i raglenni'n amharu ar gystadlu teg ac effeithiol (ac, yn benodol, sicrhau wrth i ddarlledu teledu yn y Deyrnas Unedig droi oddi wrth drosglwyddo analog at drosglwyddo digidol, fod defnyddwyr yn cael eu hysbysu am y gwahanol lwyfannau a gwasanaethau teledu manwerthu digidol y gallant dderbyn gwasanaethau darlledu drwyddynt ac y gwneir hynny mewn modd a fydd yn osgoi ystumio ar gystadlu teg ac effeithiol).

Rheolau

Ystyron

Gwasanaethau sy'n gysylltiedig â Darlledu':
Mae'r rhain yn cynnwys yr holl weithgareddau darlledu y gall Ofcom eu trwyddedu, er enghraifft gwasanaethau teledu a radio. Maent hefyd yn cynnwys gwasanaethau eraill sydd o 'natur debyg i ddarlledu', hynny yw, gwasanaethau sy'n cyflenwi cynnwys sy'n debyg i hynny a gyflenwir ar wasanaeth teledu neu radio. Yn ogystal â hynny, byddai gwefan sy'n darparu cynnwys sydd â chysylltiad amlwg ac uniongyrchol â Gwasanaeth sy'n gysylltiedig â Darlledu yn gallu bod yn Wasanaeth sy'n gysylltiedig â Darlledu ei hun.

'Trawshyrwyddiadau':
Hyrwyddiadau yw'r rhain, ar sianel, o raglenni a Gwasanaethau sy'n gysylltiedig â Darlledu, nad ydynt yn Hunanhyrwyddiadau.

‘Trwyddedeion’:
Y rhain yw’r cwmnïau a’r endidau cyfreithiol sy’n dal trwydded darlledu a roddwyd gan Ofcom yn unol â Deddf Darlledu 1990 (fel y’i diwygiwyd gan Ddeddf Darlledu 1996 a Deddf Cyfathrebiadau 2003).

‘Hyrwyddiadau’:
sef Hunanhyrwyddiadau a Thrawshyrwyddiadau.

‘Hunanhyrwyddiadau’:
Sef hyrwyddiadau ar sianel ar gyfer yr un sianel honno a/neu ar gyfer rhaglenni a ddarlledir ar y sianel honno.

Gwasanaethau sy’n gysylltiedig â darlledu

4.1 Rhaid i’r holl drwyddedigion ac S4C sicrhau bod Trawshyrwyddiadau wedi’u cyfyngu i Wasanaethau sy’n gysylltiedig â Darlledu.

Didueddrwydd llwyfannau a gwasanaethau teledu manwerthu

4.2 Rhaid cymhwyso’r rheol ganlynol at wasanaethau analog trwyddedigion Channel 3, Channel 4 a Channel 5 (“y Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol’).

Rhaid i’r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol sicrhau bod Hyrwyddiadau i aelwydydd analog ar gyfer Gwasanaethau sy’n gysylltiedig â Darlledu sy’n sôn am wasanaeth teledu manwerthu digidol a/neu lwyfan darlledu teledu digidol yn trin pob un o’r prif wasanaethau teledu manwerthu digidol a/neu lwyfannau digidol yn gyfartal ac yn ddiduedd. Yn benodol:

(a) os yw hyrwyddiadau’n cyfeirio at wasanaeth teledu manwerthu digidol, fel Freeview neu Sky, rhaid iddynt hefyd enwi’r holl wasanaethau teledu manwerthu digidol eraill y mae’r Gwasanaeth sy’n gysylltiedig â Darlledu ar gael arnynt;

(b) os yw hyrwyddiadau’n cyfeirio at lwyfan digidol penodol, fel teledu daearol digidol neu deledu cebl, rhaid iddynt hefyd gyfeirio at yr holl lwyfannau digidol eraill y mae’r Gwasanaeth sy’n gysylltiedig â Darlledu ar gael arnynt.

Caniateir hyrwyddiadau cyffredinol ar gyfer teledu digidol os nad ydynt yn sôn yn benodol am unrhyw lwyfan neilltuol; ac

(c) rhaid i hyrwyddiadau drin gwasanaethau teledu manwerthu digidol a/neu lwyfannau digidol yn gyfartal o ran bob agwedd a grybwyllir, fel prisiau, enwau brand, argaeledd a phecynnau.

Arweiniad

5.1 Nid yw'r arweiniad hwn yn rhwymol ac fe'i hadolygir o bryd i'w gilydd i adlewyrchu profiadau Ofcom ag achosion unigol. Fe'i darperir i helpu trwyddedigion i ddehongli a chymhwyso'r Côd. Ymdrinnir â phob cwyn neu achos fesul un yn ôl ffeithiau penodol yr achos.

Gwasanaethau sy'n gysylltiedig â darlledu

5.2 Nid yw Ofcom yn dymuno bod yn rhagnodol wrth ddiffinio'r term 'Gwasanaethau sy'n gysylltiedig â Darlledu'. Yn ôl y ffeithiau unigol, gallai gynnwys gwasanaeth lle cyflenwir cynnwys clyweledol dros lwyfan symudol neu fand eang, a fideo-ar-alwad. Mae'n wahanol i 'ddeunydd sy'n gysylltiedig â rhaglenni', sydd wedi'i ddiffinio yn Adran Naw o'r Côd Darlledu.

Cysylltiadau trawshyrwyddo

5.3 Mae rhai cysylltiadau rhwng darlledwyr (sy'n seiliedig ar bŵer pleidleisio neu gyfranddaliadau) yn creu tybiaeth amodol bod cymhellion digonol i'r sianel sy'n hyrwyddo ddarparu amser darlledu am ddim i sianel arall neu wasanaeth sy'n gysylltiedig â darlledu heb fod angen cydnabyddiaeth ychwanegol. Yn yr amgylchiadau penodol hyn ni fyddai Ofcom, yn niffyg tystiolaeth i'r gwrthwyneb, yn ystyried bod y Trawshyrwyddiadau hyn yn hysbysebu. Fodd bynnag, os yw Ofcom yn credu bod taliad neu ryw gydnabyddiaeth arall wedi mynd neu'n mynd rhwng y partïon, gellid ymchwilio i drefniadau o'r fath dan y rheolau ar funudau hysbysebu a gellid eu cyfrif yn funudau hysbysebu.

5.4 Mae'r cysylltiadau perthnasol sy'n creu'r dybiaeth hon o gymhellion digonol fel a ganlyn:

(i) mae'r Deiliad Trwydded dros y sianel sy'n hyrwyddo'n dal 30% neu fwy o'r cyfranddaliadau (neu bŵer pleidleisio o 30% neu fwy) yn y Deiliad Trwydded dros y sianel sy'n cael ei hyrwyddo;

(ii) mae'r Deiliad Trwydded dros y sianel sy'n cael ei hyrwyddo'n dal 30% neu fwy o'r cyfranddaliadau (neu bŵer pleidleisio o 30% neu fwy) yn y Deiliad Trwydded dros y sianel sy'n hyrwyddo; neu

(iii) yr un yw'r Deiliad Trwydded Gwirioneddol dros y sianel sy'n cael ei hyrwyddo a'r sianel sy'n hyrwyddo.

5.5 At ddibenion y cysylltiadau perthnasol a ddisgrifir ym mharagraff 5.4[3]:

Ystyr **'Deiliad Trwydded Gwirioneddol'** yw'r cwmni neu endid cyfreithiol sy'n dal y drwydded ddarlledu a roddwyd gan Ofcom yn unol â Deddf Darlledu 1990 (fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Darlledu 1996 a Deddf Cyfathrebiadau 2003); ac

Ystyr **'Deiliad Trwydded'** yw'r Deiliad Trwydded Gwirioneddol neu unrhyw gwmni neu endid cyfreithiol sy'n dal 30% neu fwy o'r cyfranddaliadau (neu bŵer pleidleisio o 30% neu fwy) yn y Deiliad Trwydded Gwirioneddol.

5.6 Os delir llai na 30% o'r cyfranddaliadau (neu lai na 30% o'r pŵer pleidleisio), efallai na fydd cymhellion digonol i ddarlledwr ddarparu amser darlledu am ddim i sianel neu wasanaeth arall a bydd angen i ddarlledwyr ddangos nad oes dim cydnabyddiaeth wedi mynd rhwng y partïon a bod cyfiawnhad dros Drawshyrwyddo ar sail cymhellion eraill.

5.7 Yn achos Trawshyrwyddiadau rhwng deiliaid trwydded Channel 3, bydd tybiaeth amodol nad oes dim cydnabyddiaeth wedi mynd rhyngddynt.

2 Sylwch os gwelwch yn dda fod y rhan hon o'r arweiniad wedi'i diwygio ers cyhoeddi'r datganiad trawshyrwyddo ar 9 Mai 2006 drwy ychwanegu'r gair "neu". Mae'r newid hwn wedi'i wneud er mwyn dangos yn glir mai dim ond un o'r tri chysylltiad a ddisgrifir ym mharagraff 5.4 y mae angen i ddarlledwr ei fodloni er mwyn creu'r dybiaeth amodol a esbonnir ym mharagraff 5.3.

3 Sylwch os gwelwch yn dda fod y rhan hon o'r arweiniad wedi'i diwygio ers cyhoeddi'r datganiad trawshyrwyddo ar 9 Mai 2006 drwy ychwanegu'r testun "At ddibenion y cysylltiadau perthnasol a ddisgrifir ym mharagraff 5.4". Mae'r newid hwn wedi'i wneud i ddangos yn glir nad yw'r diffiniadau ond yn berthnasol i'r cysylltiadau sydd wedi'u disgrifio ym mharagraff 5.4

5.8 Nid yw'r tybiaethau hyn yn berthnasol i gyhoeddiadau gwasanaeth cyhoeddus, apeliadau elusennol a ddarlledir yn rhad ac am ddim, cyhoeddiadau y mae Ofcom yn gofyn amdanynt a gwybodaeth i wylwyr sydd wedi'i darlledu'n unol â gofyniad gan Ofcom, sydd eisoes wedi'u heithrio o hysbysebu am dâl gan COSTA. Yn benodol, mae gwybodaeth i wylwyr a ddarlledir yn unol â gofynion i hysbysu gwylwyr am y newid i'r digidol wedi'i heithrio.

Didueddrwydd llwyfannau a gwasanaethau teledu manwerthu

5.9 Mae'r arweiniad hwn yn ymwneud â'r gofynion didueddrwydd o ran llwyfannau a gwasanaethau teledu manwerthu sydd wedi'u gosod ar drwyddedigion Channel 3, Channel 4 a Five ('y Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol').

5.10 Er mwyn bod yn ymarferol a hefyd er mwyn bod yn berthnasol i wylwyr, mae Ofcom yn credu ei bod yn rhesymol cyfyngu ar nifer y llwyfannau a gwasanaethau teledu manwerthu y mae angen i'r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol eu crybwyll. Mae Ofcom yn credu bod sylfaen gwsmeriaid o 500,000 (" y trothwy perthnasedd") yn drothwy priodol at y dibenion hyn gan fod hyn yn cwmpasu'r prif lwyfannau a'r prif wasanaethau teledu manwerthu sydd ar gael yn eang ledled y DU.

5.11 Adeg drafftio hwn, mae Ofcom yn credu bod y gwasanaethau teledu manwerthu sy'n debygol o fodloni'r trothwy perthnasedd fel a ganlyn:

- y gwasanaethau teledu manwerthu lloeren digidol sy'n cael eu rhedeg gan Sky
- y gwasanaethau teledu manwerthu cebl digidol sy'n cael eu rhedeg gan NTL/Telewest
- y gwasanaethau teledu manwerthu daearol digidol sy'n cael eu darparu gan Freeview

5.12 Bydd angen i'r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol adolygu o bryd i'w gilydd pa lwyfannau a gwasanaethau teledu manwerthu sy'n cyrraedd y trothwy perthnasedd. Mae Ofcom o'r farn y byddai data a ddarperir yng

nghyhoeddiadau ‘Digital Television Update’ Ofcom yn un ffynhonnell wybodaeth briodol am niferoedd cwsmeriaid i’r dibenion hyn.

5.13 Er nad yw’n ymddangos bod y trothwy perthnasedd yn cael ei fodloni yn achos unrhyw wasanaethau teledu manwerthu penodol sydd ar gael drwy gyfrwng y llwyfan band eang, mae Ofcom yn credu, er hynny, y bydd yn briodol i’r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol gyfeirio at deledu band eang4[4].

5.14 Fel na fydd ansicrwydd, rhaid i’r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol ddal i gydymffurfio â’r gofyniad am ddidueddrwydd os byddant, yn lle cyfeirio’n gyffredinol at lwyfannau digidol llai, yn cyfeirio at argaeledd eu sianeli ar lwyfan digidol neu wasanaeth teledu manwerthu penodol nad yw’n cyrraedd y trothwy perthnasedd (e.e. drwy sôn am enw brand penodol). Felly, mae’r trothwy perthnasedd yn gweithio mewn modd sy’n rhoi dewis i’r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol o un ai gyfeirio’n benodol at yr holl lwyfannau digidol a gwasanaethau teledu manwerthu llai lle mae eu sianeli ar gael o fewn yr ardal dderbyniad berthnasol neu wneud cyfeiriad cyffredinol fel “ar gael ar lwyfannau digidol eraill”.

5.15 Byddai Ofcom yn argymell i’r Prif Ddarlledwyr Daearol Masnachol ddefnyddio’r ddau ymadrodd canlynol wrth gyfeirio at lwyfannau neu wasanaethau teledu manwerthu priodol:

- Os nad yw’r darlledwr ond yn dymuno crybwyll llwyfannau: “ar gael drwy loeren, cebl, teledu digidol drwy’ch erial, neu drwy deledu band eang[5]”
- Os yw’r darlledwr yn dymuno crybwyll brandiau gwasanaethau teledu manwerthu: “ar gael ar Sky, NTL/Telewest, Freeview neu lwyfannau digidol eraill”[6]

4 Sylwch os gwelwch yn dda fod y rhan hon o'r arweiniad wedi’i diwygio ers cyhoeddi'r datganiad trawshyrwyddo ar 9 Mai 2006 drwy ychwanegu ‘teledu’ o flaen y gair ‘band eang' yn y frawddeg olaf. Gwnaethpwyd y newid i roi mwy o eglurder.

5 Sylwch os gwelwch yn dda fod y rhan hon o'r arweiniad wedi’i diwygio ers cyhoeddi'r datganiad trawshyrwyddo ar 9 Mai 2006 drwy ddisodli'r testun “ar gael drwy loeren, cebl, teledu digidol drwy'ch erial neu drwy fand eang" gyda “ar gael drwy loeren, cebl, teledu digidol drwy’ch erial neu deledu band eang”. Gwnaethpwyd y newid hwn i roi mwy o eglurder.

Arweiniad cyffredinol ar y Côd Trawshyrwyddo

6.1 Cyfrifoldeb y darlledwr yw cydymffurfio â'r Côd Trawshyrwyddo.

6.2 Gall Ofcom gynnig arweiniad cyffredinol ar ddehongli'r Côd Trawshyrwyddo. Fodd bynnag, rhoddir unrhyw gyngor o'r fath ar yr amod glir na fydd yn effeithio ar ryddid Ofcom i farnu ynghylch achosion a chwynion ar ôl darlledu ac na fydd yn effeithio ar yr arfer ar gyfrifoldebau rheoleiddio Ofcom. Dylai darlledwyr geisio eu cyngor cyfreithiol eu hunain ar unrhyw faterion sy'n codi ynghylch cydymffurfio. Ni fydd Ofcom yn atebol am unrhyw golled neu ddifrod a geir o ddibynnu ar arweiniad anffurfiol.

6 Bwriedir i'r ymadrodd hwn adlewyrchu'r brandio presennol ar wasanaethau teledu manwerthu sy'n bodloni'r trothwy perthnasedd. Bydd angen i ymadrodd o'r fath gael ei newid gan y prif ddarlledwyr daearol masnachol sy'n dod o dan y gofyniad am ddidueddrwydd o ran llwyfannu i adlewyrchu unrhyw newidiadau mewn brandiau a wneir i'r gwasanaethau teledu manwerth.

OFW432 DIWYGIWYD (CHWEFROR 2011)

Y Swyddfa Gyfathrebiadau
Tŷ Riverside
2a Heol Bont Southwark
Llundain SE1 9HA

www.ofcom.org.uk

Switsfwrdd:
+44 (0)20 7981 3000 neu
+44 (0) 300 123 3000

Ffacs:
+44 (0) 20 7981 3333

Ffôn tecs:
+44 (0) 20 7981 3043 neu
+44 (0) 300 123 2024